

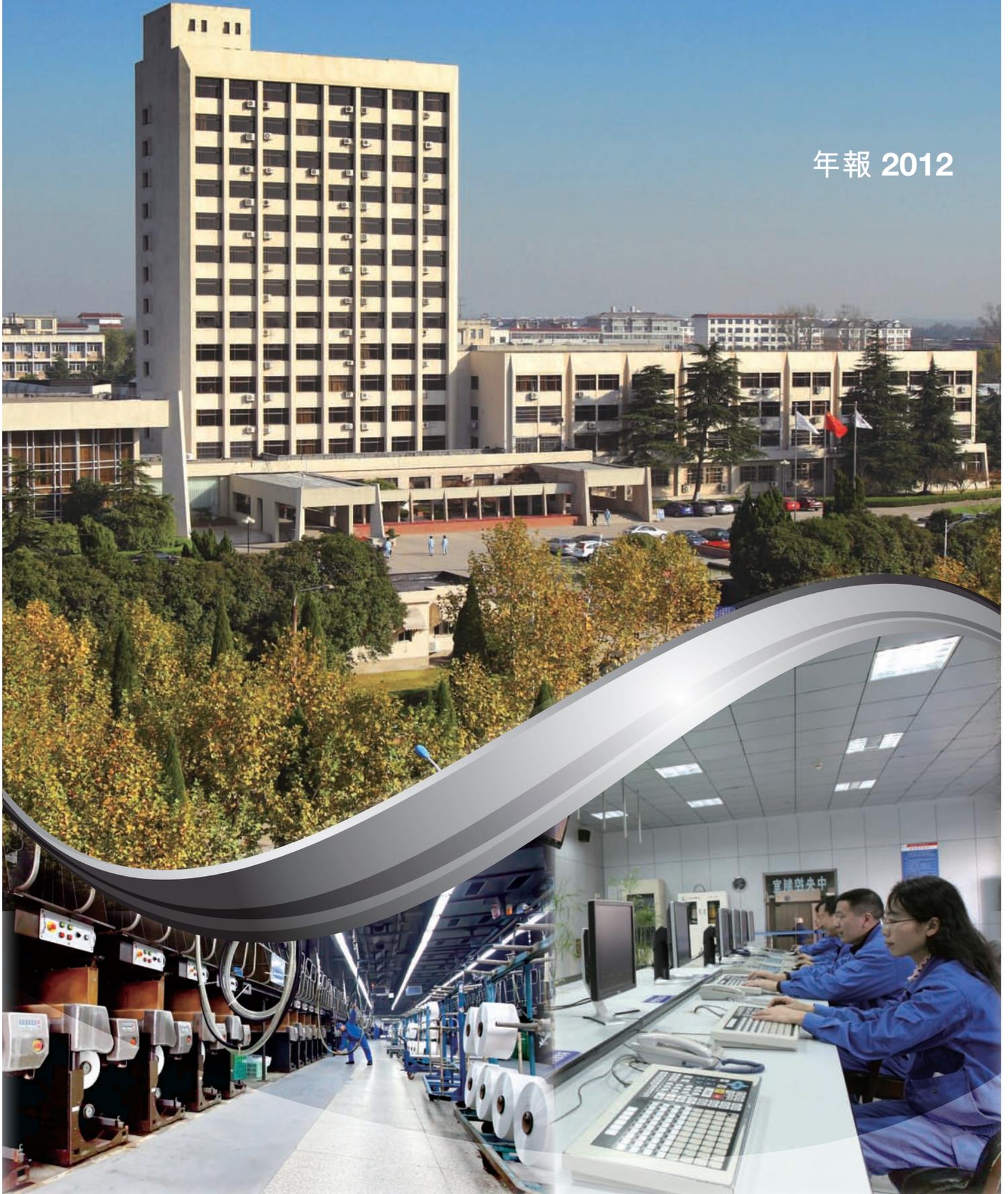


中國石化儀征化纖股份有限公司

Sinopec Yizheng Chemical Fibre Company Limited

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
(香港聯合交易所有限公司股票代號：1033)
(上海證券交易所股票代碼：600871)

年報 2012



重要提示：

本公司董事會、監事會及其董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

2012年年度報告已經本公司第七屆董事會第七次會議審議通過。本公司共9位董事出席會議，副董事長孫志鴻、董事龍幸平、獨立董事喬旭因公請假，分別委託董事長盧立勇、副董事長肖維箴、獨立董事史振華出席會議並行使權利。

本公司按中國企業會計準則及國際財務報告準則編製的2012年年度財務報告已分別經畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合伙)和畢馬威會計師事務所進行審計並出具標準無保留意見的審計報告。

本公司董事長盧立勇先生，副董事長、總經理肖維箴先生，總會計師李建平先生及資產財務部主任徐秀雲女士保證本年度報告中的財務報告真實完整。

按照《公司法》和本公司《公司章程》的要求，董事會建議不派發2012年12月31日止年度末期現金股利。

2012年年度報告載有若干涉及本公司未來計劃等前瞻性陳述。由於相關陳述之發生與否，非為本公司所能控制，這些前瞻性陳述在本質上具有高度風險與不確定性。該等前瞻性陳述乃本公司對未來事件之現有預期，並非對未來業績的保證。實際成果可能與前瞻性陳述所包含的內容存在差異。

本公司不存在被控股股東及其關聯方非經營性佔用資金情況。

本公司不存在違反規定決策程序對外提供擔保的情況。

目錄

釋義	2
公司基本情況簡介	4
財務摘要	6
業務回顧與展望	11
管理層討論與分析	17
董事會報告	24
重要事項	32
股份變動及股東情況	36
董事、監事、高級管理人員和員工情況	43
公司治理	53
內部控制	62
財務報告	
按《國際財務報告準則》編製	63
按中國企業會計準則編製	111
備查文件目錄	181
公司董事、高級管理人員關於二零一二年年度報告的書面確認意見	182



釋義

在本年度報告中，除非文義另有所指，下列詞語應具有以下含義：

「本公司」	指	中國石化儀征化纖股份有限公司，於中國成立的股份有限公司，其A股於上交所上市(股票代號：600871)，H股於香港聯交所主板上市(股票代號：1033)
「董事會」	指	本公司董事會
「公司章程」	指	本公司公司章程，以及不時的修改、修訂和補充
「中國石化」	指	中國石油化工股份有限公司，一家於中國成立的股份有限公司，並於香港聯交所主板、紐約、倫敦及上海上市。為本公司控股股東
「中信集團」	指	中國中信集團公司
「中信股份」	指	中國中信股份有限公司一持有本公司18%股權的主要股東
「中國石化集團公司」	指	中國石油化工集團公司，一家於中國註冊成立的國有獨資公司，中國石化的控股公司
「中國石化財務」	指	中國石化財務有限公司，是中國石化集團公司的附屬公司
「中信銀行」	指	中信銀行股份有限公司，是中信股份的附屬公司
「A股」	指	在上交所上市的本公司流通股份，每股面值為人民幣1元
「H股」	指	在香港聯交所主板上市的本公司境外上市外資股，每股面值為人民幣1元
「上交所」	指	上海證券交易所
「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「上市規則」	指	《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》
「標準守則」	指	上市規則附錄十中的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》
「PTA」	指	精對苯二甲酸，生產聚酯的一種主要原料
「PX」	指	對二甲苯，生產PTA的一種主要原料

「MEG」	指	乙二醇，生產聚酯的一種主要原料
「儀化」	指	中國石化集團資產經營管理有限公司儀征分公司(前稱儀化集團公司)，一家於中國成立的國有企業，為中國石化集團公司的連絡人
「人民幣」	指	中國的法定貨幣人民幣
「中國」	指	中華人民共和國
「遠東儀化」	指	遠東儀化石化(揚州)有限公司，為本公司與遠東控股根據《合營合同》在中國江蘇省儀征市設立的合資公司
「遠東控股」	指	百慕達遠東新世紀(控股)公司，一家根據百慕達法律註冊的有限責任公司，為遠東新世紀的附屬公司
「遠東新世紀」	指	指台灣遠東新世紀股份有限公司，其股票在台灣證券交易所掛牌上市，是台灣遠東集團旗下一家化工化纖製造企業
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會
「香港結算」	指	香港中央結算(代理人)有限公司

公司基本情況簡介

本公司是中國最大的現代化化纖和化纖原料生產基地之一，以2012年底聚酯聚合裝置產能計，本公司是世界第七大聚酯生產商。（資料來源：2012年PCI雜誌）

本公司位於江蘇省儀征市，是原儀征化纖工業聯合公司（現儀化）改組後，以其全部聚酯生產單位和輔助生產單位注入，於1993年12月31日註冊登記成立的。本公司於1994年3月、1995年1月和1995年4月分別發行10億H股、2億A股和4億新H股。本公司的H股和新H股分別於1994年3月29日和1995年4月26日在香港聯交所掛牌上市並開始交易。本公司的A股於1995年4月11日在上交所掛牌上市並開始交易。本公司現控股股東為中國石化。

本公司主要從事生產及銷售聚酯切片和滌綸纖維業務，並生產聚酯主要原料PTA，經營範圍包括化纖及化工產品的生產及銷售，原輔材料與紡織機械的生產，紡織技術開發，自產產品運輸及技術服務。

本公司是國家「六五」至「十五」計劃期間重點建設項目，生產裝置分別從德國、日本、意大利和法國等國家引進，通過不斷的技術改造，工藝技術達到業內先進水平。本公司產品質量管理體系通過ISO9001國際標準認證，產品質量在業內處於領先地位。ISO14001環境管理體系通過國際認證。截至2012年底，本公司具備了197.0萬噸／年聚酯聚合能力、45.5萬噸／年瓶級切片固相縮聚能力、78.9萬噸／年滌綸纖維抽絲能力、3.4萬噸／年滌綸長絲加彈能力、100.0萬噸／年PTA氧化精製能力，以及相應的公用工程配套能力，規模效益顯著。

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | 公司法定名稱：
公司英文名稱：
公司簡稱：
英文縮寫： | 中國石化儀征化纖股份有限公司
Sinopec Yizheng Chemical Fibre Company Limited
儀征化纖
YCF |
| 2. | 法定代表人： | 盧立勇先生 |
| 3. | 註冊和辦公地址：
郵政編碼：
電話：
傳真：
互聯網網址：
電子信箱： | 中國江蘇省儀征市
211900
86-514-83232235
86-514-83233880
http://www.ycfc.com
cso@ycfc.com |
| 4. | 董事會秘書：
聯繫地址：

電話：
傳真：
電子信箱： | 吳朝陽先生
中國江蘇省儀征市
中國石化儀征化纖股份有限公司
董事會秘書室
86-514-83231888
86-514-83235880
cso@ycfc.com |

公司基本情況簡介 (續)

- 5. 境內信息披露報紙：** 《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》
- 香港聯交所指定的信息披露國際互聯網網址：** <http://www.hkexnews.hk>
- 登載年度報告的中國證監會指定國際互聯網網址：** <http://www.sse.com.cn>
- 年度報告備置地：** 中國石化儀征化纖股份有限公司
董事會秘書室
- 6. 股票上市地點、股票簡稱和股票代碼：**
- H股上市地點： 香港聯交所
股票簡稱： 儀征化纖
股票代碼： 1033
- A股上市地點： 上交所
股票簡稱： S儀化
股票代碼： 600871
- 7. 其他有關資料：**
- 公司首次註冊登記日期： 1993年12月31日
註冊地點： 江蘇省工商管理局
企業法人營業執照註冊號： 320000400000997
稅務登記號碼： 321081625908297
組織機構代碼： 62590829-7
- 公司聘請的會計師事務所：
- 境內：
辦公地址： 畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)
中國北京市東長安街1號東方廣場東二辦公樓8層
簽字會計師姓名： 龔偉禮、徐佩瓚
- 境外：
辦公地址： 畢馬威會計師事務所
香港中環遮打道10號太子大廈8樓
- 法律顧問：
就香港法例：
辦公地址： 胡關李羅律師行
香港中環康樂廣場1號怡和大廈26樓
- 就中國法例：
辦公地址： 北京市海問律師事務所
北京市朝陽區東三環北路2號南銀大廈
- 股票過戶登記處：
- H股：
辦公地址： 香港證券登記有限公司
香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室
- A股：
辦公地址： 中國證券登記結算有限責任公司上海分公司
上海市浦東新區陸家嘴東路166號中國保險大廈36樓

財務摘要

1 本公司主要會計數據和財務指標摘要

1.1 節錄自按《國際財務報告準則》編製之財務報表

	截至12月31日止年度或於12月31日				
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元 (已重報)	2010年 人民幣千元 (已重報)	2009年 人民幣千元 (已重報)	2008年 人民幣千元 (已重報)
營業額	16,987,916	20,179,768	16,348,366	13,225,029	15,224,524
稅前(虧損)/利潤	(536,627)	1,042,190	1,140,343	382,018	(1,554,592)
所得稅(貸項)/費用	(178,171)	202,958	(86,954)	–	90,693
本公司股東應佔(虧損)/利潤	(358,456)	839,232	1,227,297	382,018	(1,645,285)
總資產	11,138,204	11,449,599	10,531,202	9,145,813	8,417,284
總負債	2,624,721	2,457,660	2,258,495	2,100,403	1,753,892
本公司股東應佔總權益	8,513,483	8,991,939	8,272,707	7,045,410	6,663,392
基本及攤薄每股(虧損)/溢利	人民幣 (0.090) 元	人民幣0.210元	人民幣0.307元	人民幣0.096元	人民幣(0.411)元
每股淨資產	人民幣 2.128 元	人民幣2.248元	人民幣2.068元	人民幣1.761元	人民幣1.666元
股東權益比例	76.43%	78.53%	78.55%	77.03%	79.16%
淨資產收益率	(4.21%)	9.33%	14.84%	5.42%	(24.69%)

1.2 節錄自按中國企業會計準則編製之財務報表

1.2.1 主要會計數據

單位：人民幣千元

	2012年	2011年	本年比上年增減	
			(%)	2010年
營業收入	16,987,916	20,179,768	(15.8)	16,348,366
營業(虧損)/利潤	(561,987)	979,056	(157.4)	1,131,060
(虧損)/利潤總額	(539,538)	1,042,001	(151.8)	1,139,588
歸屬於母公司股東的淨(虧損)/利潤	(361,367)	839,043	(143.1)	1,226,542
扣除非經常性損益後歸屬於母公司股東的 淨(虧損)/利潤	(382,833)	778,080	(149.2)	1,218,221
經營活動(使用)/產生的現金流量淨額	(967,719)	(270,247)	不適用	1,600,805

財務摘要 (續)

	本年末比上年末			
	2012年末	2011年末	增減(%)	2010年末
總資產	11,138,204	11,449,599	(2.7)	10,531,202
總負債	2,588,866	2,418,974	7.0	2,218,865
歸屬於母公司的股東權益	8,549,338	9,030,625	(5.3)	8,312,337

1.2.2 主要財務指標

	本年比上年增減			
	2012年	2011年	(%)	2010年
基本每股(虧損)/收益(元/股)	(0.090)	0.210	(143.1)	0.307
稀釋每股(虧損)/收益(元/股)	(0.090)	0.210	(143.1)	0.307
扣除非經常性損益後的基本每股 (虧損)/收益(元/股)	(0.096)	0.195	(149.2)	0.305
加權平均淨資產收益率(%)	(4.11)	9.68	減少 13.79個 百分點	15.97
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產 收益率(%)	(4.36)	8.97	減少 13.33個 百分點	15.86
每股經營活動使用的現金流量淨額(元/股)	(0.242)	(0.068)	不適用	0.400

	本年末比上年末			
	2012年末	2011年末	增減(%)	2010年末
歸屬於母公司股東的每股淨資產(元/股)	2.137	2.258	(5.3)	2.078
資產負債率(%)	23.24	21.13	增加 2.11個 百分點	21.07

財務摘要 (續)

2. 本公司非經常性損益項目和金額(節錄自按中國企業會計準則編製之財務報表)

單位：人民幣千元

非經常損益項目	2012年	2011年	2010年
非流動資產處置損益	12,104	25,427	8,620
計入當期損益的政府補助	1,857	4,503	2,462
減員費用	(578)	(93)	(592)
處置金融資產發生的投資收益	6,751	16,557	832
交易性金融資產產生的公允價值變動損益	-	(310)	310
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	8,488	33,015	(2,554)
所得稅影響額	(7,156)	(18,136)	(757)
合計	21,466	60,963	8,321

3. 本公司採用公允價值計量的項目(節錄自按中國企業會計準則編製之財務報表)

單位：人民幣千元

項目名稱	期初餘額	期末餘額	當期變動	對當期利潤的影響金額
可供出售金融資產	200,000	-	(200,000)	4,740

財務摘要 (續)

4. 財務報表項目變動情況表(節錄自按中國企業會計準則編製之財務報表)

項目	於 2012 年 12 月 31 日 人民幣千元	於 2011 年 12 月 31 日 人民幣千元	變化 %	變化主要原因
貨幣資金	162,027	1,541,821	(89.5)	本年經營及投資活動現金流出
應收賬款	142,501	104,668	36.1	年末產品出口增加
預付賬款	38,106	59,625	(36.1)	年末預付原材料款減少
其他應收款	17,608	11,718	50.3	年末應收與其他經營活動有關的 款項增加
可供出售金融資產	—	200,000	(100.0)	本年處置相關到期資產
其他流動資產	390,137	219,924	77.4	預繳增值稅餘額上升
長期股權投資	584,819	303,089	93.0	本年對合營公司增加投資
在建工程	1,870,881	1,201,201	55.8	年末未完工項目增加
遞延所得稅資產	312,039	122,536	154.7	根據本年可抵扣虧損確認相關 遞延所得稅資產
其他應付款	244,608	377,311	(35.2)	本年應付工程款減少
專項儲備	80	—	不適用	本年按規定計提安全生產費

財務摘要 (續)

項目	截至12月31日止年度		變化 %	變化主要原因
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元		
營業税金及附加	913	39,514	(97.7)	本年實繳流轉稅額減少
財務淨收益	30,966	56,887	(45.6)	本年存款利息收入減少及新增 借款利息支出
資產減值損失	(21,241)	(691)	不適用	本年沖回存貨跌價準備
公允價值變動損益	-	(310)	不適用	本年不存在此類事項
投資收益	10,230	16,557	(38.2)	本年處置金融資產收益減少
營業外收入	40,107	72,655	(44.8)	本年處置固定資產收益減少
營業外支出	17,658	9,710	81.9	本年處置固定資產損失增加
所得稅費用	(178,171)	202,958	(187.8)	本年虧損導致所得稅費用變動

5. 按中國企業會計準則和按《國際財務報告準則》編製的本公司的財務報表之間的差異

	歸屬於母公司股東的 淨(虧損)/利潤		歸屬於母公司的股東權益	
	2012年	2011年	2012年	2011年
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
中國企業會計準則	(361,367)	839,043	8,549,338	9,030,625
《國際財務報告準則》	(358,456)	839,232	8,513,483	8,991,939

差異說明見本年報按中國企業會計準則編製之財務報告之補充資料部分。

業務回顧與展望

本報告所述財務數據(如適用)均節錄自按《國際財務報告準則》編製之財務報表

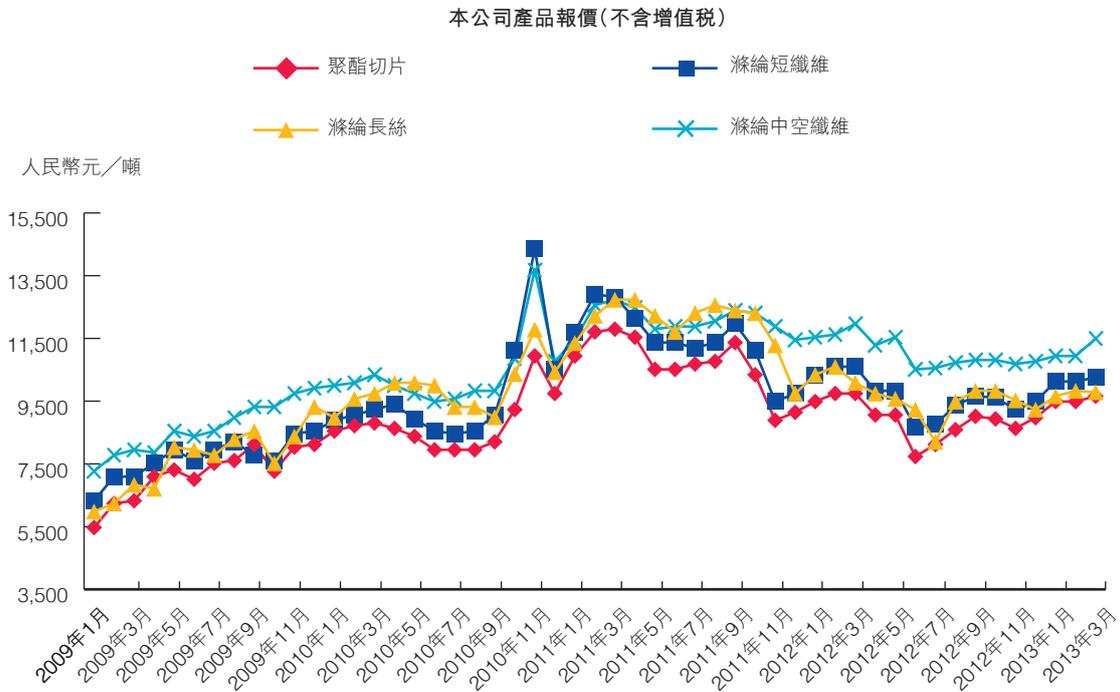
1. 年度業績

2012年，本公司營業額為人民幣16,987,916千元，比上年的人民幣20,179,768千元減少15.8%。受聚酯市場需求持續低迷、聚酯產品價格下滑以及產品盈利空間嚴重萎縮的影響，本公司股東應佔虧損為人民幣358,456千元，基本每股虧損人民幣0.09元；而2011年本公司股東應佔利潤為人民幣839,232千元，基本每股盈利人民幣0.210元。

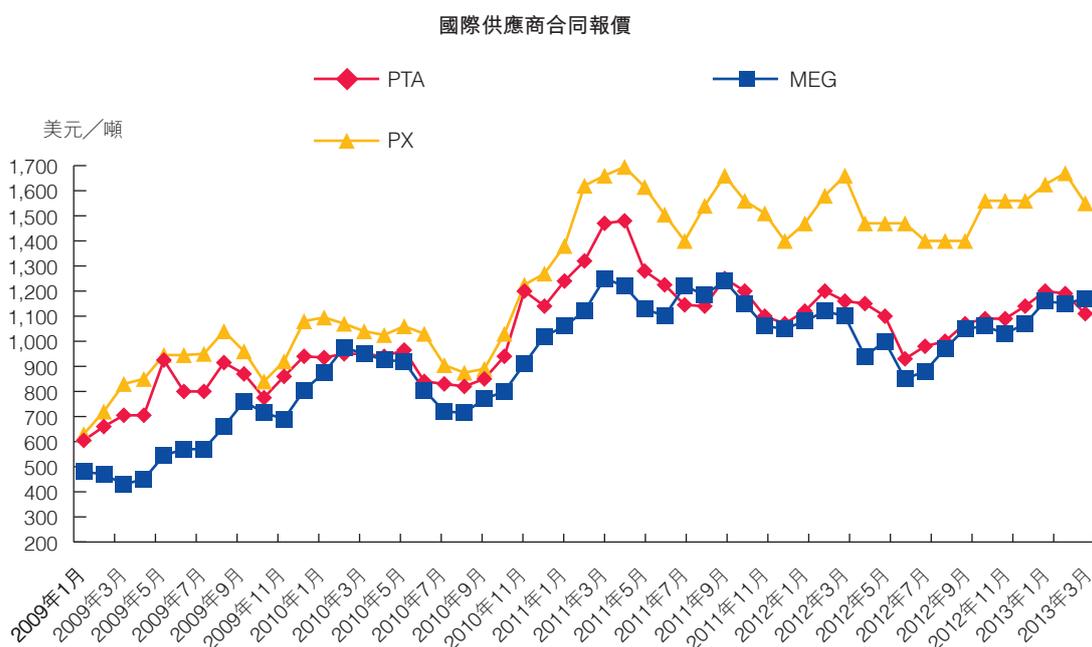
董事會決議不派發截至2012年12月31日止年度末期現金股利(2011年派發現金股利每股人民幣0.03元)。

2. 市場回顧

2012年，世界經濟復蘇乏力，中國經濟增速放緩，中國紡織品服裝出口增速大幅下滑，聚酯市場內外需持續低迷，導致境內聚酯產品價格較去年明顯下跌，產品盈利空間嚴重萎縮；同時由於境內聚酯產能快速釋放，聚酯產能供大於求的狀況進一步加劇，聚酯業競爭形勢更加激烈。



業務回顧與展望 (續)



2012年，境內聚酯產能仍保持快速增長，新增聚酯產能約550萬噸，境內聚酯總產能達3,834萬噸。2012年，境內滌綸纖維的總供應量為31,316.7千噸，同比增長8.6%，其中產量同比增長9.5%。與此同時，境內聚酯產品需求繼續放緩，境內滌綸纖維總消費量為28,972.9千噸，同比增長9.0%，增幅比上年下降0.1個百分點。

	中國境內滌綸纖維供需狀況								
	滌綸長絲			滌綸短纖維			滌綸纖維		
	2012年	2011年	+/(-) (%)	2012年	2011年	+/(-) (%)	2012年	2011年	+/(-) (%)
	千噸	千噸		千噸	千噸		千噸	千噸	
產量	21,552.1	19,213.9	12.2	9,018.2	8,713.3	3.5	30,570.3	27,927.2	9.5
進口量	126.0	162.0	(22.2)	112.4	120.2	(6.5)	238.4	282.2	(15.5)
出口量	1,095.1	950.1	15.3	670.7	816.1	(17.8)	1,765.8	1,766.2	-
淨進口量	(969.1)	(788.1)	23.0	(558.3)	(695.9)	(19.8)	(1,527.4)	(1,484.0)	2.9
期初庫存	305.0	362.0	(15.7)	203.0	275.0	(26.2)	508.0	637.0	(20.3)
期末庫存	353.0	305.0	15.7	225.0	203.0	10.8	578.0	508.0	13.8
總供應量	21,983.1	19,737.9	11.4	9,333.6	9,108.5	2.5	31,316.7	28,846.4	8.6
總消費量	20,535.0	18,482.8	11.1	8,437.9	8,089.4	4.3	28,972.9	26,572.2	9.0

資料來源：中國化學纖維工業協會

3. 生產經營回顧

2012年，面對價格下滑、需求不振的經營形勢，本公司堅持以市場為導向、以效益為中心，進一步嚴格精細管理，全力搞好生產經營，努力降本減費，優化產品結構，通過積極的應對措施，努力緩解外部市場帶來的不利影響。

(1) 生產營銷

2012年，本公司生產裝置繼續保持安全穩定運行，主產品產量繼續保持增長。本公司共生產聚酯產品2,197,022噸，比上年的2,180,344噸增加了0.8%，聚酯聚合產能利用率為92.4%。生產PTA1,044,223噸，比上年的1,042,040噸微增0.2%。2012年，本公司積極應對市場變化，優化原料和產品庫存結構，持續做好品種結構和生產運行的動態調整，加大用戶服務力度，共銷售聚酯產品1,752,556噸，比上年的1,775,577噸減少1.3%，扣除自用量等因素，產銷率達99.8%。全年共出口聚酯產品69,366噸，比上年的66,484噸增加4.3%。

(2) 成本控制

2012年，本公司聚酯產品加權平均價格(不含增值稅)比上年下降了16.4%，而PTA、MEG、PX等外購主要原料加權平均價格比上年下降了11.3%。本公司通過實施綠色低碳戰略，不斷強化節能、減排、節水、治污等各項措施，取得了明顯成效。主產品單位能耗同比下降2.1%，外排廢水COD總量同比減少1.1%。通過嚴格落實全員成本目標管理，較好的完成了各項降本減費措施。由於產品價格下降致使保險費和運費減少，銷售費用比上年減少5.1%；由於人工成本上升，管理費用比上年增加16.2%；由於存款利息收入減少及新增利息支出，財務收入淨額比上年減少45.6%。

(3) 產品開發

2012年，本公司持續加強科技攻關力度，充分發揮科技創新的支撐和引領作用，取得了明顯成效。完成新產品開發11項，產業化新產品16項。全年提出專利申請26件，獲得專利授權9件。2012年，本公司密切產銷研結合，加快產品結構調整，努力生產適銷對路的高附加值產品，共生產聚酯專用料938,630噸，專用料比率達86.8%，比上年減少了2.6個百分點；生產差別化纖維604,441噸，差別化率為88.5%，比上年減少了0.1個百分點。

業務回顧與展望 (續)

(4) 內部改革和管理

2012年，本公司持續深化企業管理，管理水平得到有效提升。全面推進制度標準化信息化改造，企業制度管理的水平和依法治企的能力進一步提高。深化全員成本目標管理，落實降本減費各項措施，各項成本費用控制在預算指標內。加強質量管理，主產品綜合優等品率繼續保持99.0%以上。加強內控制度執行力建設和風險管理，充分發揮財務、審計、監察、法律的監督作用，有效控制了企業風險。基本薪酬制度與人才成長通道建設配套實施，員工收入持續增長，分配關係更趨合理，有效調動了職工積極性。

(5) 資本開支

2012年，本公司資本支出為人民幣1,504,067千元。本公司項目建設有序推進。10萬噸/年1,4-丁二醇項目已進入設備調試最後階段，計劃於2013年3月底建成投產；10萬噸/年差別化短纖項目(三單元)已於2012年9月份建成投產，產品已順利投放市場；40萬噸/年聚酯專用料項目順利推進，其中十六單元已於2012年10月份建成試投產，十五單元正在進行設備安裝並預計2013年4月份建成投產；10萬噸/年差別化短纖項目(九單元)正在進行設備安裝，預計2013年5月份建成投產。本公司PTA合資項目已完成主要設備訂貨，已於2013年3月份開始土建施工。

4. 2013年展望及工作計劃

(1) 市場分析

2013年，境內聚酯業面臨的經營形勢依然十分嚴峻。一是市場環境難以有效好轉。世界經濟形勢錯綜複雜、充滿變數，低速增長態勢仍將延續；人民幣持續升值、勞動力成本上漲、生產要素價格高企，聚酯產品及下游紡織品的出口將遭遇更大挑戰。二是國際原油價格仍將高位震盪運行，將導致供應偏緊的原料PX和MEG價格上升，聚酯產品盈利空間難以明顯擴大。三是境內聚酯產能仍將持續增加，聚酯產能過剩的趨勢更加明顯，行業競爭將進一步加劇。與此同時，我們也看到：一是中國經濟趨穩向好，加之中國正加快調整產業結構、注重發展實體經濟、積極推進城鎮化、著力擴大內需等政策的實施，將拉動聚酯產品內需穩步增長。二是聚酯產品鏈正加快升級，聚酯產品將更多地替代棉花等天然纖維和塑料、玻璃等包裝材料和建築材料，產業用、功能性和差別化纖維的需求逐漸擴大，這將為聚酯業發展帶來機遇。

業務回顧與展望 (續)

(2) 經營策略

2013年，本公司將緊緊圍繞提升發展質量和效益，以安全穩定為基礎，以市場為導向，以效益為中心，科學組織生產經營，優化產品結構，強化企業管理，推動公司持續有效發展。2013年，本公司將重點做好以下具體工作：

(一) 奮力開拓經營，努力提升盈利能力

本公司將加強市場分析，及時優化生產經營策略，增加效益好、附加值高產品的產銷量；抓好銷售節奏，落實低庫存策略，努力全產全銷、多創效益；做好1,4- 丁二醇、短纖等新投產項目的預銷售工作，確保產銷平衡；堅持客戶至上理念，不斷拓寬服務內涵，實現本公司與用戶的共贏；同時加強國際國內原料市場的跟蹤研究，動態分析市場變化和公司原料庫存結構，努力實現既保證供應又降低採購成本。計劃銷售聚酯產品211.6萬噸，1,4- 丁二醇等系列產品6.5萬噸，高性能聚乙烯纖維0.12萬噸，產銷率達到100.0%。

(二) 抓好安全環保工作，保持生產安全穩定長周期運行

本公司將全面落實安全環保責任制，實施安全生產標準化，進一步深化隱患排查治理，狠抓源頭防控，確保安全穩定生產；強化裝置運行監控，避免因運行波動、非計劃停車影響效益；加強產銷銜接，及時調整產品結構和生產負荷，增產適銷對路和高附加值產品；積極推進產品質量改進升級，全力滿足用戶需求，重點做好1,4- 丁二醇、短纖等新投產項目的穩定運行和質量提升。計劃生產聚酯產品260.6萬噸，其中自用量48.9萬噸。計劃生產PTA 103.7萬噸，1,4- 丁二醇等系列產品6.5萬噸，高性能聚乙烯纖維0.12萬噸。

(三) 加大科技創新力度，增強核心競爭力

本公司將持續強化科技創新，大力開發新產品、新技術，努力提升產品的技術含量和附加價值；密切產銷研結合，推進產品結構調整，加大新產品的研發、生產和市場開拓力度；持續開展技術開發、技術改造，進一步提升裝置技術水平，重點做好高性能聚乙烯、芳綸的技術攻關和質量優化工作；同時積極為本公司持續發展做好基礎研究和應用研究。全年計劃開發新產品16項，產業化新產品13項。本公司計劃生產差別化纖維64.1萬噸，滌綸纖維差別化率達77.9%；計劃生產聚酯切片專用料111.9萬噸，專用料比率達85.0%。

業務回顧與展望 (續)

(四) 強化精細管理，大力降本壓費，積極推進節能減排

本公司將以標準化制度為基礎，深化制度和流程體系建設，落實用制度管人管事。以「三基」(指基層建設、基礎工作、基本功訓練)管理為重點，夯實管理基礎。深化全員成本目標管理，落實降本減費各項措施，確保完成年度降本減費目標。進一步推進節能減排工作，堅持可持續發展、綠色低碳發展理念，確保完成節能減排目標。計劃全年主產品綜合能耗同比下降 1.3%，工業取水量控制在 2,800 萬噸以內，外排污水 COD 總量控制在 565 噸以內。

(五) 加快有效發展，更加注重發展質量和效益

2013 年，本公司將統籌制定發展規劃，圍繞更有質量、更有效益、更可持續的發展理念，轉變發展方式；堅持發展原料為主綫，做精做優主業來提升企業價值，堅持差別化的創新和開發來提升產品附加值。精心組織 10 萬噸/年 1,4- 丁二醇項目的生產工作，儘快實現穩定滿負荷運行，並做好產品市場開拓和銷售工作；推進 40 萬噸/年聚酯專用料項目和 10 萬噸/年差別化短纖項目(九單元)的建設，力爭 2013 年 4 月份和 2013 年 5 月份分別建成投產；積極推進 PTA 合資項目的建設，爭取 2014 年下半年建成投產；積極啓動 3,000 噸/年高性能聚乙烯纖維二期項目和千噸級對位芳綸項目建設。

管理層討論與分析

本報告所述財務數據(除非特別註明)均節錄自按《國際財務報告準則》編製之財務報表。

一. 經營業績

1. 營業額

2012年，本公司生產裝置繼續保持安全、穩定運行，聚酯產品產量穩步增加；同時密切產銷研結合，加快產品結構調整，努力生產適銷對路的高附加值產品。2012年，本公司聚酯產品產量為2,197,022噸，較上年的2,180,344噸增加了0.8%；聚酯聚合產能利用率為92.4%。PTA產量為1,044,223噸，較上年的1,042,040噸增加了0.2%；PTA產能利用率為95.3%。

生產量

	截至12月31日止12個月			
	2012年		2011年	
	生產量 噸	佔生產量比重 %	生產量 噸	佔生產量比重 %
聚酯產品				
聚酯切片	1,080,984	49.2	1,072,566	49.2
瓶級切片	396,984	18.1	350,365	16.1
滌綸短纖維	525,913	23.9	525,715	24.1
滌綸中空纖維	57,028	2.6	44,773	2.0
滌綸長絲	136,113	6.2	186,925	8.6
總計	2,197,022	100.0	2,180,344	100.0

2012年，由於聚酯市場需求持續低迷，本公司共銷售聚酯產品1,752,556噸，較上年的1,775,577噸減少1.3%。扣除自用量等因素，產銷率達到99.8%。本公司聚酯產品出口量為69,366噸，比上年的66,484噸增加了4.3%。2012年，本公司聚酯產品加權平均價格(不含增值稅)從上年的人民幣11,148元/噸下降到人民幣9,320元/噸，降幅為16.4%，由於其降幅明顯大於原料價格降幅，聚酯產品盈利空間同比大幅萎縮。

管理層討論與分析 (續)

銷售量

	截至12月31日止12個月			
	2012年		2011年	
	銷售量 噸	佔銷售量比重 %	銷售量 噸	佔銷售量比重 %
聚酯產品				
聚酯切片	654,856	37.4	699,297	39.4
瓶級切片	396,302	22.6	350,607	19.8
滌綸短纖維	541,297	30.9	529,639	29.8
滌綸中空纖維	56,788	3.2	45,246	2.5
滌綸長絲	103,313	5.9	150,788	8.5
總計	1,752,556	100.0	1,775,577	100.0

產品價格(不含增值稅)(人民幣元/噸)

	截至12月31日止12個月		
	2012年	2011年	變動率%
聚酯產品			
聚酯切片	8,821	10,505	(16.0)
瓶級切片	9,096	10,850	(16.2)
滌綸短纖維	9,711	11,732	(17.2)
滌綸中空纖維	11,450	12,489	(8.3)
滌綸長絲	10,121	12,372	(18.2)
加權平均售價	9,320	11,148	(16.4)

營業額

	截至12月31日止12個月			
	2012年		2011年	
	營業額 人民幣千元	佔營業額比重 %	營業額 人民幣千元	佔營業額比重 %
聚酯產品				
聚酯切片	5,776,760	34.0	7,346,044	36.4
瓶級切片	3,604,853	21.2	3,804,094	18.9
滌綸短纖維	5,256,385	30.9	6,213,622	30.8
滌綸中空纖維	650,209	3.8	565,084	2.8
滌綸長絲	1,045,595	6.2	1,865,482	9.2
其他	654,114	3.9	385,442	1.9
總計	16,987,916	100.0	20,179,768	100.0

管理層討論與分析 (續)

2012年，由於本公司聚酯產品加權平均價格(不含增值稅)和聚酯產品銷售量比上年分別減少了16.4%和1.3%，本公司營業額從上年的人民幣20,179,768千元下降為人民幣16,987,916千元，減少了15.8%。

2. 銷售成本

2012年，本公司銷售成本為人民幣16,868,671千元，佔營業額的99.3%，比上年的人民幣18,607,201千元減少人民幣1,738,530千元，主要是由於原料成本減少所致。原料總成本為人民幣14,312,673千元，佔銷售成本的84.8%，比上年的人民幣16,213,677千元減少人民幣1,901,004千元，主要是因為原料平均採購成本減少所致。本公司外購主要原料加權平均價格比上年下降了11.3%，其中外購PTA、PX和MEG的平均採購成本分別比上年下降了15.9%、6.2%和15.3%。

2012年，由於營業額比上年減少了15.8%，而銷售成本比上年下降了9.3%，使得本公司毛利比上年減少人民幣1,453,322千元，為人民幣119,245千元；毛利率為0.7%，比上年減少了7.1個百分點。

3. 銷售費用、管理費用、財務淨收益

	截至12月31日止12個月		變動率 %
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元	
銷售費用	209,179	220,430	(5.1)
管理費用	513,169	441,685	16.2
財務淨收益	(30,966)	(56,887)	(45.6)
合計	691,382	605,228	14.2

2012年，由於產品價格下降致使保險費和運費減少，銷售費用比上年減少人民幣11,251千元；由於人工成本增加，管理費用比上年增加人民幣71,484千元；由於存款利息收入減少及新增利息支出，財務收入淨額比上年減少人民幣25,921千元。上述銷售費用、管理費用及財務收入淨額合計比上年增加14.2%。

管理層討論與分析 (續)

4. 營業利潤、稅前利潤、股東應佔利潤

	截至12月31日止12個月		變動率 %
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元	
營業(虧損)/利潤	(577,823)	969,056	(159.6)
稅前(虧損)/利潤	(536,627)	1,042,190	(151.5)
所得稅(貸項)/費用	(178,171)	202,958	(187.8)
本公司股東應佔(虧損)/利潤	(358,456)	839,232	(142.7)
基本每股(虧損)/盈利(人民幣元)	(0.090)	0.210	(142.7)

2012年，儘管本公司進一步嚴格精細管理，全力搞好生產經營，努力降本減費以及優化產品結構，但由於聚酯市場需求持續低迷，聚酯產品價格大幅下跌以及產品盈利空間嚴重萎縮，本公司稅前虧損和本公司股東應佔虧損分別為人民幣536,627千元和人民幣358,456千元，而2011年本公司稅前利潤及本公司股東應佔利潤分別為人民幣1,042,190千元和人民幣839,232千元。

二. 財務分析

本公司的主要資金來源於經營活動，而資金主要用途為經營支出及資本開支。

1. 資產、負債及權益分析

	於2012年	於2011年	變化率 %
	12月31日 人民幣千元	12月31日 人民幣千元	
總資產	11,138,204	11,449,599	(2.7)
流動資產	4,578,490	6,130,656	(25.3)
非流動資產	6,559,714	5,318,943	23.3
總負債	2,624,721	2,457,660	6.8
流動負債	2,569,618	2,402,659	6.9
非流動負債	55,103	55,001	0.2
本公司股東應佔總權益	8,513,483	8,991,939	(5.3)

管理層討論與分析 (續)

總資產人民幣 11,138,204 千元，比 2011 年末減少人民幣 311,395 千元。其中：流動資產人民幣 4,578,490 千元，比 2011 年末減少人民幣 1,552,166 千元，主要是由於 2012 年經營活動產生的現金流量為淨流出以及投資活動現金支出增加致使現金及現金等價物減少人民幣 1,344,794 千元；同時由於 2012 年處置相關到期資產致使可供出售金融資產減少人民幣 200,000 千元。非流動資產人民幣 6,559,714 千元，比上年末增加人民幣 1,240,771 千元，主要是由於在建工程增加人民幣 669,680 千元以及合營公司權益增加人民幣 281,730 千元；同時本公司根據 2012 年可抵扣虧損確認相關遞延所得稅資產致使遞延所得稅資產增加人民幣 189,503 千元。

總負債人民幣 2,624,721 千元，比 2011 年末增加人民幣 167,061 千元。其中：流動負債人民幣 2,569,618 千元，比 2011 年末增加人民幣 166,959 千元，主要是由於應付賬款及其他應付款減少人民幣 238,041 千元以及新增銀行短期借款人民幣 405,000 千元所致。非流動負債人民幣 55,103 千元，比 2011 年末增加人民幣 102 千元。

本公司股東應佔總權益為人民幣 8,513,483 千元，比 2011 年末減少人民幣 478,456 千元，主要是由於 2012 年本公司股東應佔虧損為人民幣 358,456 千元以及派發 2011 年度末期股利人民幣 120,000 千元所致。

於 2012 年 12 月 31 日，本公司資產負債率為 23.6%，而於 2011 年 12 月 31 日為 21.5%。

2. 現金流量分析

2012 年底，本公司現金及現金等價物減少人民幣 1,344,794 千元，即從 2011 年 12 月 31 日的人民幣 1,506,821 千元，減少至 2012 年 12 月 31 日的人民幣 162,027 千元。下表列示了本公司 2012 年及 2011 年現金流量表主要項目。

現金流量主要項目	2012 年 人民幣千元	2011 年 人民幣千元
經營活動所用現金淨額	(967,838)	(270,247)
投資活動所用現金淨額	(661,956)	(426,734)
融資活動所得／(所用)現金淨額	285,000	(120,000)
現金及現金等價物減少額	(1,344,794)	(816,981)
年初結存的現金及現金等價物	1,506,821	2,323,802
年末結存的現金及現金等價物	162,027	1,506,821

2012 年，本公司經營活動產生的現金淨流出為人民幣 967,838 千元，同比增加現金流出人民幣 697,591 千元。主要原因是由於 2012 年本公司股東應佔利潤比上年減少人民幣 1,197,688 千元以及稅費支出比上年減少人民幣 390,762 千元綜合影響所致。

管理層討論與分析 (續)

2012年，本公司投資活動產生的現金淨流出為人民幣661,956千元，同比增加現金流出人民幣235,222千元，主要原因是本年內原存款期大於三個月的定期存款到期收回帶來的現金流入同比減少人民幣373,456千元以及資本支出減少人民幣147,345千元所致。

2012年，本公司融資活動產生的現金淨流入為人民幣285,000千元，同比增加現金流入人民幣405,000千元，主要是由於2012年新增銀行短期借款人民幣405,000千元所致。

3. 銀行借款

於2012年12月31日，本公司銀行借款為人民幣405,000千元(2011年12月31日：零)。上述借款均為須於一年內償還，而且為固定利率人民幣貸款。

4. 資產押記

截至2012年12月31日止年度，本公司不存在資產押記情況。

5. 外匯風險管理

本公司生產經營業務主要以人民幣結算，所需外匯主要以美元結算，應收應付項目均於經常性項目下及時兌付，因此，匯率波動對本公司財務狀況沒有重大的負面影響。

6. 資本負債比率

本公司2012年12月31日的資本負債比率為4.5%(2011年12月31日：零)。資本負債比率的計算方法為：有息債務/(有息債務+股東權益)。

管理層討論與分析 (續)

三. 資本支出

2012年，本公司資本支出為人民幣1,504,067千元。下表所列為本年度內本公司有關資本支出項目投入金額和收益情況：

主要項目名稱	本年度投入金額 人民幣千元	項目進度	主要項目 收益情況 (實現生產量)
10萬噸/年1,4-丁二醇項目	479,939	設備調試	-
40萬噸/年聚酯專用料項目	240,000	其中十六單元試投產、 十五單元正進行設備安裝	33,529噸
10萬噸/年差別化短纖項目(三單元)	169,687	完成	23,797噸
10萬噸/年差別化短纖項目(九單元)	97,269	正進行設備安裝	-
南化公司一儀化公司氫氣管道工程項目	62,996	正進行設備安裝	-
PTA合資項目	278,251	正進行設備採購	-
其它	175,925	-	-
合計	1,504,067	-	57,326噸

預計2013年本公司資本開支約為人民幣961,000千元，其中10萬噸/年1,4-丁二醇項目、40萬噸/年聚酯專用料項目、熱電生產中心環保綜合改造項目、南化公司一儀化公司氫氣管道工程項目及10萬噸/年差別化短纖項目(九單元)支出分別為人民幣240,080千元、人民幣75,610千元、人民幣60,000千元、人民幣80,000千元和人民幣92,990千元。2013年本公司將繼續按照謹慎原則，加強投資管理，力求投資回報最大化。計劃中的資本開支將以自有資金及通過銀行融資解決。

董事會報告

本公司董事會謹此提呈董事會報告，以供審覽。

1. 報告期內公司經營情況的回顧，對公司未來發展的展望

請參見本年度報告「業務回顧與展望」章節。

2. 利潤表及現金流量表相關科目變動分析表(按中國企業會計準則編製)

	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元	變動率 (%)
營業收入	16,987,916	20,179,768	(15.8)
營業成本	16,572,824	18,206,234	(9.0)
銷售費用	209,179	220,430	(5.1)
管理費用	829,424	808,359	2.6
財務淨收益	30,966	56,887	(45.6)
經營活動產生的現金流量淨額	(967,719)	(270,247)	不適用
投資活動產生的現金流量淨額	(696,956)	(835,190)	不適用
籌資活動產生的現金流量淨額	284,881	(120,000)	不適用
研發支出	48,406	51,112	(5.3)

變動原因分析參見本年度報告「管理層討論與分析」章節。

(1) 驅動業務收入變化的因素分析

2012年，本公司營業收入從上年的人民幣20,179,768千元下降為人民幣16,987,916千元，減少了15.8%，主要是由於受市場需求持續低迷的影響，本公司聚酯產品加權平均價格(不含增值稅)和聚酯產品銷售量比上年分別減少了16.4%和1.3%。

(2) 以實物銷售為主要的公司產品收入影響因素的分析

2012年，本公司營業收入比上年減少人民幣3,191,852千元，主要是由於聚酯產品價格下降影響收入減少人民幣3,245,755千元，聚酯產品銷量下降影響收入減少人民幣214,556千元。關於聚酯產品分產品的生產量、銷售量參見本年度報告「管理層討論與分析」章節。

董事會報告 (續)

3. 成本分產品分析表 (按中國企業會計準則編製)

單位：人民幣千元

分產品	成本構成項目	本期金額	本期	上年同期金額	上年同期	本期金額
			佔總成本		佔總成本	較上年同期
			比例 (%)		比例 (%)	變動比例 (%)
聚酯產品	原材料	14,627,233	91.8	16,482,572	92.4	(11.3)
	燃料及動力	611,010	3.8	648,270	3.7	(5.7)
	人工成本	393,945	2.5	379,929	2.1	3.7
	折舊及攤銷	124,995	0.8	127,233	0.7	(1.8)
	其他	182,434	1.1	201,301	1.1	(9.4)
	合計	15,939,617	100.0	17,839,305	100.0	(10.6)

4. 研發支出情況表 (按中國企業會計準則編製)

單位：人民幣千元

2012年費用化研發支出	48,406
2012年資本化研發支出	0
2012年研發支出合計	48,406
研發支出總額佔淨資產比例 (%)	0.6
研發支出總額佔營業收入比例 (%)	0.3

2012年，本公司研發支出為人民幣48,406千元，比上年的人民幣51,112千元減少了5.3%。

5. 現金流量表項目變動情況表 (按中國企業會計準則編製)

項目	2012年	2011年	變動率	變化主要原因
	人民幣千元	人民幣千元	(%)	
支付的各项稅費	136,157	814,982	(83.3)	本年應稅收入減少
收回投資收到的現金	406,751	918,090	(55.7)	本年收回投資減少
取得金融資產所支付的現金	200,000	700,000	(71.4)	本年購買金融資產減少
取得借款收到的現金	405,000	-	不適用	本年新增短期銀行借款

董事會報告 (續)

6. 營業業務分產品情況表(按中國企業會計準則編製)

分產品	2012年	2012年	毛利率	營業收入比	營業成本比	毛利率與 上年相比
	營業收入 人民幣千元	營業成本 人民幣千元		上年增/減 (%)	上年增/減 (%)	
聚酯切片	5,776,760	5,640,980	2.4	(21.4)	(13.8)	減少8.5個百分點
瓶級切片	3,604,853	3,486,452	3.3	(5.2)	0.9	減少5.9個百分點
短纖及中空	5,906,594	5,619,246	4.9	(12.9)	(7.0)	減少6.0個百分點
長絲	1,045,595	1,192,939	(14.1)	(44.0)	(33.6)	減少17.8個百分點

7. 營業業務分地區情況(按中國企業會計準則編製)

地區名稱	2012年	營業收入
	營業收入 人民幣千元	比上年增減 (%)
中國大陸	16,345,233	(15.9)
港澳台及海外	642,683	(13.3)

董事會報告 (續)

8. 資產負債情況分析表 (按中國企業會計準則編製)

單位：人民幣千元

項目名稱	本期期末數		上期期末數		本期期末金額 較上期期末 變動比例
	本期期末數	佔總資產的比例 (%)	上期期末數	佔總資產的比例 (%)	(%)
貨幣資金	162,027	1.5	1,541,821	13.5	(89.5)
應收賬款	142,501	1.3	104,668	0.9	36.1
存貨	1,735,734	15.6	1,756,664	15.3	(1.2)
長期股權投資	584,819	5.3	303,089	2.6	93.0
固定資產	3,495,550	31.4	3,366,832	29.4	3.8
在建工程	1,870,881	16.8	1,201,201	10.5	55.8
短期借款	405,000	3.6	0	0	不適用

變動原因分析參見本年度報告「財務摘要」章節。

9. 利潤分配預案

按中國企業會計準則，本公司2012年度淨虧損為人民幣361,367千元(按《國際財務報告準則》，本公司股東應佔虧損為人民幣358,456千元)，加上年初未分配利潤人民幣1,683,448千元，減去本年派發2011年度末期股利人民幣120,000千元，2012年末可分配利潤為人民幣1,202,081千元。

根據中國有關法規和本公司之章程，本公司不計提法定公積金，不派發2012年度末期股利。

以上利潤分配預案將提呈2012年度股東年會審議。

本公司前三年分派現金股利情況 (按中國企業會計準則編製)

分派現金股利年度	分派現金 股利金額 (人民幣元/ 10股含稅)	分派現金 股利的數額 (人民幣千元)	分派現金 股利年度合併 報表中歸屬於 股東的淨利潤 (人民幣千元)	現金股利佔 合併報表中 歸屬於股東的 淨利潤的比率 (%)
2012	—	—	(361,367)	—
2011	0.30	120,000	839,043	14.3
2010	0.30	120,000	1,226,542	9.8

董事會報告 (續)

本公司現金分紅政策的制定及執行情況

本公司一直實行穩健的現金分紅政策，重視對投資者的合理投資回報。公司現金分紅政策和方案的制定和執行符合公司章程的規定及股東大會決議的要求；公司章程對相關的決策程序和機制、分紅標準和比例規定比較明確、清晰；較好地維護了中小股東的合法權益。本公司已按照監管機構對現金分紅監管的新要求對公司章程相關條款進行了修訂，進一步完善了利潤分配尤其是現金分紅事項的決策程序和機制，就對既定利潤分配政策尤其是現金分紅政策作出調整的決策程序和機制、充分發揮獨立董事的作用以及保障中小股東表達意見和訴求的權利、利潤分配政策尤其是現金分紅政策的具體內容等進行了進一步規範。公司章程修訂案已經2012年第一次臨時股東大會審議批准後實施。

10. 本公司合營公司情況(按中國企業會計準則編製)

公司名稱	註冊資本	持股比例 %	資產總額 人民幣千元	負債總額 人民幣千元	淨資產總額 人民幣千元	淨利潤 人民幣千元
遠東儀化	2.3億美元	40	1,464,013	1,965	1,462,048	8,696

11. 社會責任的工作情況

社會責任的工作情況請參見本公司《2012年企業社會責任報告》。

2012年，本公司未被列入環保部門公布的污染嚴重企業名單，不存在重大環保或其他重大社會安全問題。

12. 風險因素

本公司在生產經營過程中，積極採取各種措施規避各類風險，但在實際經營過程中仍無法完全排除各類風險和不確定性因素的發生。

(1) 行業周期變化的風險

本公司大部分營業收入來自於銷售聚酯產品，歷史上該產品具有周期性，且對宏觀經濟、區域及全球經濟條件變化、生產能力及產量變化、原料價格及供應情況變化、消費者需求變化、以及替代品產品價格和供應情況變化等比較敏感，這不時地對本公司的產品價格造成重大影響。

(2) 市場競爭風險

目前，境內聚酯行業由於產能快速增加面臨產能結構過剩和日趨激烈的競爭形勢。本公司的主要競爭對手是國內其他大型聚酯生產和銷售商。隨著國內這些企業規模化、集團化發展以及產業鏈自我配套能力的持續增強，本公司將在人才、技術、品種、管理等全方面面臨激烈的競爭。

董事會報告 (續)

(3) 環保法規要求的變更導致的風險

本公司受中國眾多的環境保護法律和法規的管轄。本公司的生產經營活動會產生廢棄物(廢水、廢氣和廢渣)。目前，本公司的經營充分符合所有適用的中國環境法律、法規的要求。但是中國相關政府機構可能頒布和實施更加嚴格的有關環保的法律和法規，採取更加嚴格的環保標準。在上述情況下，本公司可能會在環保事宜上增加相應支出。

(4) 安全隱患和不可抗力風險

化工產品生產涉及若干風險，可能導致人員傷亡、財產損失、環境損害及作業中斷等不可預料或者危險的情況發生。隨著經營規模的逐步擴大，本公司面臨的安全風險也相應增加。同時，近年來國家頒布實施的新法規對安全生產提出了更高要求。本公司已實行了嚴格的HSE管理體系，努力規避各類事故的發生，但仍不能完全避免此類突發事件可能帶來的經濟損失。此外，地震、颶風等自然災害以及突發性公共衛生事件會對本公司的財產、人員造成損害，並有可能影響本公司的正常生產經營。

13. 財務摘要

本公司於過往五年之業績及資產負債摘要(節錄自按《國際財務報告準則》編製之財務報表)列載於本年報財務摘要章節。

本公司於過往三年之業績及資產負債摘要(節錄自按中國企業會計準則編製之財務報表)列載於本年報財務摘要章節。

14. 管理合約

本報告期內，本公司並無就整體或任何重要業務的管理及行政工作簽訂或存在任何合約。

15. 本年度內發生的重大事件或須予披露的情況

本年度內發生的重大事件或須予披露的情況詳見本年報「重要事項」。

16. 關連交易

本報告期內本公司所發生的關連交易見本年報「重要事項」第五條。

17. 優先購買權

本公司《公司章程》或中國法律均無訂明關於優先購買權的條款。

18. 股份回購、出售及贖回

本公司在截至2012年12月31日止十二個月內概無購回、出售或贖回本公司之任何上市股份。

董事會報告 (續)

19. 儲備

本報告期內，本公司之儲備變動詳情列載於本年報按《國際財務報告準則》編製之財務報表附註27。

20. 固定資產

本報告期內，本公司固定資產變動情況列載於本年報按《國際財務報告準則》編製之財務報表附註14。

21. 銀行貸款及其他借貸

本公司截至2012年12月31日止的銀行貸款及其他借貸詳情載於本年報按《國際財務報告準則》編製之財務報表附註24。

22. 退休計劃

有關本公司退休計劃之運作詳情列載於本年報按《國際財務報告準則》編製之財務報表附註29。

23. 主要供貨商及客戶

截至2012年12月31日止年度，本公司最大之供貨商佔採購額(不包括資本性質之採購)61.8%；最大供貨商為中國石化及其子公司。

前五名主要供貨商和前五名主要客戶情況如下：

前五名供貨商採購金額合計人民幣9,958,584千元，佔採購總額比重63.7%。該五名供貨商中最大供貨商為本公司控股股東中國石化及其子公司，同時該供貨商與本公司各董事無關連關係。

截至2012年12月31日止年度，前五名銷售客戶銷售金額合計人民幣2,275,597千元，佔銷售總額比重13.4%。

24. 核數師

本公司續聘畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)及畢馬威會計師事務所為本公司2012年度的境內外核數師。

本年度本公司中國核數師畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)簽字註冊會計師為龔偉禮和徐侃瓚。

經本公司審核委員會提議，董事會建議委任普華永道中天會計事務所有限公司及羅兵咸永道會計師事務所分別為本公司2013年度之境內及境外核數師，該建議須待股東於2012年度股東年會上批准後，方可作實。

25. 股東大會

本報告期內，本公司於2012年6月15日在本公司註冊地中國江蘇省儀征市召開了2011年度股東年會；於2012年10月18日在本公司註冊地中國江蘇省儀征市召開了2012年第一次臨時股東大會。會議詳情見本年度報告公司治理章節之「股東大會簡介」部分。

董事會報告 (續)

26. 遵守《企業管治常規守則》及《標準守則》

本報告期內，本公司已遵守香港聯交所《上市規則》附錄十四所載之《企業管治常規守則》。企業管治報告請見本年報公司治理章節之「執行香港聯交所《企業管治守則》」部分。

本公司董事會批准採納香港聯交所《上市規則》附錄十所載之《標準守則》；在向所有董事、監事及高級管理人員作出特定查詢後，本公司確定本公司董事、監事及高級管理人員於本報告期內均遵守《標準守則》中所載的有關標準。

承董事會命

盧立勇

董事長

2013年3月25日，南京

重要事項

1. 於2012年6月15日召開的本公司2011年股東年會，批准向全體股東派發截至2011年12月31日止年度末期股利每股人民幣0.03元(含稅)，本公司已於2012年7月27日完成了上述末期股利派發工作。對境內股東派發股利具體事項之信息刊登在2012年7月9日的《中國證券報》、《上海證券報》和《證券時報》上；對境外股東派發股利具體事項之信息刊登在本公司登載於香港聯交所網站的日期為2012年6月19日的公告以及本公司2011年股東年會決議公告內。本公司2011年股東年會決議公告登載於2012年6月16日之《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》以及香港聯交所網站。

根據本公司章程，董事會決議不派發截至2012年12月31日止年度之中期股利。

因本報告期發生虧損，根據本公司章程，本公司建議不派發截至2012年12月31日止年度之末期股利。

2. 根據國務院《關於推進資本市場改革開放和穩定發展的若干意見》(國發[2004]3號)和中國證監會、國資委、財政部、中國人民銀行和商務部聯合頒布的《關於上市公司股權分置改革的指導意見》等相關法規的規定，本公司非流通股股東於2007年11月30日再次提出了股權分置改革動議。在履行了股權分置改革的各項操作程序後，《中國石化儀征化纖股份有限公司股權分置改革方案》未獲得於2008年1月15日召開的本公司股權分置改革A股市場相關股東會議的通過。

目前，本公司非流通股股東仍在積極研究股改相關事宜，尚未提出新的股改動議。

3. 本報告期內本公司無重大訴訟、仲裁事項。
4. 本報告期內本公司無重大收購及出售資產、收購合併事項。

重要事項 (續)

5. 關聯交易情況：

本公司截至2012年12月31日止十二個月進行的有關關聯交易如下：

(a) 以下為本報告期內本公司發生的與日常經營相關的重大關聯交易：

關聯方	關聯交易內容	關聯交易定價 原則及決策程序	2012年		2011年	
			交易金額 人民幣千元	佔同類 交易金額 %	交易金額 人民幣千元	佔同類 交易金額 %
中國石化及其子公司	採購原材料	按一般商業條款或 相關協議	9,661,066	61.8	10,753,982	62.2
	代理服務費支出	按一般商業條款或 相關協議	65,410	100.0	67,462	100.0
中國石化集團公司及其子公司(不包括	採購原材料	按一般商業條款或 相關協議	9,681	0.1	-	-
中國石化及其 子公司及中國 石化財務)	建築安裝工程 支出	按一般商業條款或 相關協議	104,519	8.5	68,558	6.6
	雜項服務費支出	按一般商業條款或 相關協議	6,350	100.0	6,350	100.0
	銷售產品	按一般商業條款或 相關協議	548,467	3.2	298,274	1.5
	保險費支出	按一般商業條款或 相關協議	18,797	100.0	3,700	100.0

本公司其他關聯交易

關聯方	關聯交易內容	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
中石化財務	取得借款	300,000	-
	利息收入	7,507	9,766
	利息支出	399	-
中信銀行	利息收入	2,874	5,106

重要事項 (續)

關聯方承諾事項*

關聯方	關聯交易內容	2012年	2011年
中國石化集團公司及其子公司 (不包括中國石化及其子公司)	銷售產品	384,767	-

* 關聯方承諾事項主要為截至12月31日本公司已簽約但尚未履行的以後年度的關聯方交易承諾。除上述事項外，於12月31日，本公司無重大的已簽約但尚未在財務報表上列示的與關連方有關的承諾事項。

本公司認為進行上述關聯交易及選擇關聯方進行交易是必要的，並將持續發生。關聯交易協議的簽訂也是從本公司生產經營需要和市場實際出發。向上述關聯人士購買產品將確保本公司原料等安全穩定的供應，因而對本公司是有利的，上述交易乃主要按市場價格定價。上述關聯交易對本公司利潤及獨立性沒有不利影響。

(b) 本報告期內，本公司無重大資產及股權轉讓關聯交易發生。

(c) 本報告期內，未發生控股股東及其附屬企業非經營性佔用本公司資金情況。

本公司董事會認為本報告期內上述關聯交易是在日常業務過程中按普通業務往來及基於普通的商業交易條件或有關交易的協議基礎上進行的。本公司於本報告期內進行的有關關聯交易詳情見按中國企業會計準則編製的本年度財務報表之註釋五。本公司獨立董事已按香港聯交所《上市規則》的要求對上述關聯交易進行了審閱並於2013年3月25日向本公司董事會出具的有關信函中進行了所須的確認。本公司核數師已審閱上述關聯交易並於2013年3月25日向本公司董事會出具了有關信函。

6. 本報告期內，本公司無托管、承包、租賃其它公司資產，亦無其它公司托管、承包、租賃本公司資產的情況。

7. 本報告期內本公司並無擔保或抵押等事項發生。

8. 本報告期內，本公司以及持股5%以上的股東不存在承諾事項需要披露。

9. 截至2012年12月31日止，本公司概無存於任何金融機構之委託存款；本公司在收到到期存款方面概無任何困難。

本公司於本報告期內無委託理財事項。

重要事項 (續)

10. 本報告期內，本公司未持有其它上市公司股權、參股商業銀行、證券公司、保險公司、信托公司和期貨公司等金融企業股權，未參股擬上市公司。

11. 本報告期內，本公司董事、監事及高級管理人員變動載於本年報「董事、監事及高級管理人員和員工情況」章節。

本報告期內，本公司尚未施行股權激勵計劃。

12. 經本公司2011年度股東年會批准，本公司續聘畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)及畢馬威會計師事務所分別為本公司2012年度之境內及境外核數師，並授權董事會決定其酬金。

	2012年	2011年
畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)審計費	人民幣 1,500,000 元 (全數已支付)	人民幣1,500,000元 (全數已支付)
畢馬威會計師事務所審計費	人民幣 3,300,000 元 (全數已支付)	人民幣3,300,000元 (全數已支付)
內控審計費	人民幣 200,000 元 (全數已支付)	人民幣200,000元 (全數已支付)

附註：差旅費及營業稅等其它費用已包括在上述費用中。

畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)及畢馬威會計師事務所為本公司提供審計服務的連續年限為二十年。

參照國家財政部和國務院國資委關於會計師事務所承擔同一家中央企業及其附屬公司財務決算審計業務連續服務最高年限的有關規定，本公司將更換核數師。經對會計師事務所資質、審計經驗和人力資源的考察，董事會第七屆七次會議決議，建議聘任普華永道中天會計師事務所有限公司及羅兵咸永道會計師事務所為本公司2013年度境內外核數師，聘任普華永道中天會計師事務所有限公司為本公司2013年度內部控制審計師，並提議由股東大會授權董事會決定其酬金。此項建議將提呈2012年股東年會批准。

13. 本報告期內，本公司董事會及其成員沒有受到中國證監會的稽查、中國證監會和香港證券期貨監察委員會的行政處罰、通報批評或上交所、香港聯交所的公開譴責。

14. 除已根據《中華人民共和國證券法》第62條、《股票發行與交易管理暫行條例》第60條及《上市公司信息披露管理辦法》第30條的規定所列舉的重大事件或須予披露的情況而予以披露的以外，本報告期內本公司無任何重大事件或須予披露的情況發生。

股份變動及股東情況

股本變動情況

1. 公司股份變動情況表

數量單位：千股

	本次變動前		新股發行	本次變動增減(+/-)				小計	本次變動後	
	數量	比例		送股	公積金轉股	其它	數量		比例	
一、 未上市股份：										
1、 發起人股份										
其中：										
國家持有股份	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
境內法人持有股份	2,400,000	60%	-	-	-	-	-	2,400,000	60%	
境外法人持有股份	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
其它	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2、 募集法人股份	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3、 內部職工股	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4、 優先股或其它	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
未上市股份合計	2,400,000	60%	-	-	-	-	-	2,400,000	60%	
二、 已上市流通股份：										
1、 人民幣普通股	200,000	5%	-	-	-	-	-	200,000	5%	
2、 境內上市的外資股	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3、 境外上市的外資股	1,400,000	35%	-	-	-	-	-	1,400,000	35%	
4、 其它	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
已上市流通股份合計	1,600,000	40%	-	-	-	-	-	1,600,000	40%	
三、 股份總數	4,000,000	100%	-	-	-	-	-	4,000,000	100%	

於本報告期內，本公司股份總數及股本結構均無變化。

於本年報刊發前的最後實際可行日期，本公司根據本公司董事所知悉的公開資料為依據確認，本公司的公眾持股量完全滿足上市規則的要求。

股份變動及股東情況^(續)

股票發行與上市情況

1. 截至本報告期末，近三年本公司未發行證券。
2. 本公司歷年發行股票情況

股票種類	A 股		H 股
發行日期／ 交付申請表日期	1995 年 1 月 18 日至 26 日	1994 年 3 月 14 日至 17 日	1995 年 4 月 25 日至 26 日
發行價格	每股人民幣 2.68 元	每股港幣 2.38 元	每股港幣 2.45 元
發行數量	200,000,000 股	1,000,000,000 股	400,000,000 股
上市日期	1995 年 4 月 11 日	1994 年 3 月 29 日	1995 年 4 月 26 日
上市地點	上海	香港	香港
獲准上市交易數量	200,000,000 股	1,000,000,000 股	400,000,000 股

3. 購買、出售或贖回本公司上市股份

於本報告期內，本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

4. 優先購股權

根據中國法例及本公司章程，並無優先購股權之條款。

5. 內部職工股

本公司未發行過內部職工股。

股東和實際控制人情況

1. 股東總數

類別	截止報告期末 股東數(戶)	年度報告披露日前 第五個交易日的 股東數(戶)
法人股(A股)	2	2
社會公眾股(A股)	31,707	31,659
H股	530	527
合計	32,239	32,188

股份變動及股東情況^(續)

2. 本公司前十名股東及前十名流通股股東持股情況

於2012年12月31日，本公司前十名股東及前十名流通股股東之持股情況分列如下：

前10名股東持股情況

股東名稱	股東性質	年末持股總數 (股)	佔總股本比例 (%)	持有非流通股數量 (股)	質押或凍結的 股份數量*
中國石化	境內法人股東	1,680,000,000	42.00	1,680,000,000	無
香港結算**	外資股東	1,384,323,005	34.61	均為流通股	無
中信集團***	境內法人股東	720,000,000	18.00	720,000,000	無
中國建設銀行—上投摩根中國 優勢證券投資基金	境內流通股東	28,220,000	0.71	均為流通股	不適用
曾兆林	境內流通股東	3,529,969	0.09	均為流通股	不適用
中融國際信托有限公司 —融新89號資金信托合同	境內流通股東	2,523,000	0.06	均為流通股	不適用
林友明	境內流通股東	1,941,700	0.05	均為流通股	不適用
IP KOW	外資股東	1,900,000	0.05	均為流通股	不適用
中融國際信托有限公司 —中融鼎輝1號證券投資	境內流通股東	1,749,940	0.04	均為流通股	不適用
陳張花	境內流通股東	937,000	0.02	均為流通股	不適用

股份變動及股東情況^(續)

前10名流通股股東持股情況

股東名稱	持有流通股數量 (股)	股份種類
香港結算**	1,384,323,005	H股
中國建設銀行—上投摩根中國優勢證券投資基金	28,220,000	流通A股
曾兆林	3,529,969	流通A股
中融國際信託有限公司—融新89號資金信託合同	2,523,000	流通A股
林友明	1,941,700	流通A股
IP KOW	1,900,000	H股
中融國際信託有限公司—中融鼎輝1號證券投資	1,749,940	流通A股
陳張花	937,000	流通A股
陳張友	800,000	流通A股
程兆成	721,108	流通A股

上述股東關聯關係或一致行動的說明 除了中融國際信託有限公司—融新89號資金信託合同和中融國際信託有限公司—中融鼎輝1號證券投資同屬中融國際信託有限公司管理外，本公司未知上述其它股東之間存在關聯關係或屬於一致行動人。

附註：* 本報告期內持有本公司5%以上股份的股東的股份質押或凍結數量。

** 代理不同客戶持有。

*** 代表國家持有股份。根據經中華人民共和國財政部批准的中信集團整體改制方案，中信集團以絕大部分現有經營性淨資產(包括其所持有的本公司720,000,000股的非流通股股權)作為出資，聯合北京中信企業管理有限公司，於2011年12月27日發起設立了中信股份，同時中信集團整體改制為國有獨資公司，並更名為中國中信集團有限公司，承繼原中信集團的全部業務及資產。中信集團持有的本公司720,000,000股非流通股股權轉由中信股份持有，相關股份過戶已於2013年2月25日辦理完畢。有關詳情請見分別刊登於2012年1月18日和2013年2月28日的《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》，以及香港聯交所網站的相關公告。

股份變動及股東情況^(續)

3. 控股股東及實際控制人情況

(1) 控股股東情況

名稱	: 中國石化
法定代表人	: 傅成玉
成立日期	: 2000年2月25日
組織機構代碼	: 71092609-4
註冊資本	: 人民幣868.2億元
主要經營業務	: 中國石化是中國最大的一體化能源化工公司之一，主要從事石油與天然氣勘探開採、管道運輸、銷售；石油煉製、石油化工、化纖、化肥及其它化工生產與產品銷售、儲運；石油、天然氣、石油產品、石油化工及其它化工產品和其它商品、技術的進出口、代理進出口業務；技術、信息的研究、開發、應用。
經營成果、財務狀況、 現金流和未來發展戰略	: 參見中國石化公布的2012年年報

報告期內控股和參股的其他 境內外上市公司的股權情況	公司簡稱	持股數 (股)	持股比例 (%)	備註
	上海石化	4,000,000,000	55.56	直接持有
	儀征化纖	1,680,000,000	42.00	直接持有
	泰山石油	118,140,120	24.57	直接持有
	中石化冠德	1,500,000,000	72.34	通過中國國際石油化工 聯合有限責任公司間接 持有，在百慕大註冊， 香港上市
	中國燃氣	210,000,000	4.60	長期股權投資

本報告期內本公司控股股東並無變更。

股份變動及股東情況^(續)

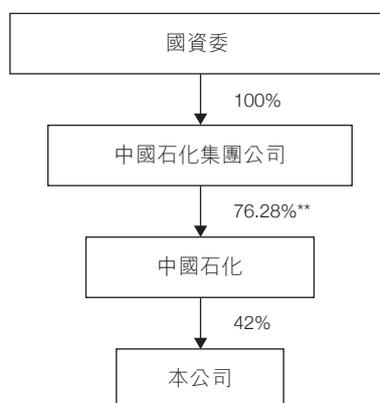
(2) 實際控制人情況

名稱	: 中國石化集團公司*
法定代表人	: 傅成玉
成立日期	: 1998年7月24日
組織機構代碼	: 10169286-X
註冊資本	: 人民幣2,316.0億元
主要經營業務	: 中國石化集團公司於2000年通過重組，將其石油化工的主要業務投入中國石化，其繼續經營保留的若干石化設施、小規模的煉油廠；提供鑽井服務、測井服務、井下作業服務、生產設備製造及維修、工程建設服務及水、電等公用工程服務及社會服務等。

報告期內控股和參股的其他境內外上市公司的股權情況	公司名稱	持股數 (股)	持股比例
	招商輪船	911,886,426	19.32%
	人民網	2,003,367	0.72%

本報告期內本公司實際控制人並無變更。

* 是國家授權投資機構和國家控股公司，由國資委進行管理。



** 包括中國石化集團公司境外全資附屬公司盛駿國際投資有限公司通過香港(中央結算)代理人有限公司持有中國石化的425,500,000股H股。

股份變動及股東情況^(續)

(3) 其它主要股東情況

a 中信股份

中信股份持有本公司18%的股份；

法定代表人：常振明
 註冊資本：人民幣1,280億元
 組織機構代碼：71783170-9
 成立日期：2011年12月27日
 主要業務：投資和管理境內外銀行、證券、保險、信托、期貨、租賃、基金、信息、能源、交通、礦產、原材料、機械製造、房地產開發、環境保護、醫藥、生物工程和新材料、航空、運輸、貿易、商業、工程；資產管理；資本運營等。

b 香港結算所持股份系代理客戶持股。截至2012年12月31日，本公司未接獲有個別本公司H股股東持股數量超過本公司總股份10%的情況。

4. 本公司的主要股東和其它人員在公司股份及相關股份的權益和淡倉

於2012年12月31日，就本公司董事、監事及高級管理人員所知悉，除本公司董事、監事及高級管理人員之外的下述人士擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2和第3分部之規定須向本公司及香港聯交所披露的本公司任何之股本權益：

股東名稱	持股數目 (股)	佔本公司已發行 股本總數的百分比 (%)	佔本公司		淡倉
			已發行內資股 總數的百分比 (%)	佔本公司已發行 H股總數的百分比 (%)	
中國石化*	1,680,000,000	42.00	64.62	不適用	-
中信股份	720,000,000	18.00	27.69	不適用	-

* 於2012年12月31日，中國石化集團公司持有中國石化76.28%的權益。

除本文披露外，就本公司董事、監事及高級管理人員所知悉，於2012年12月31日，沒有其它任何人士於本公司股份或相關股份(視情況而定)中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2和第3分部之規定須向本公司及香港聯交所披露的權益或淡倉，或者是本公司的主要股東(定義見香港聯交所《上市規則》)。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

董事、監事及高級管理人員變動

經於2012年8月27日召開的本公司第七屆董事會第五次會議審議，董事會同意接受劉小秦先生因個人原因辭去本公司副總經理職務的請求。

現任董事、監事、高級管理人員簡介

董事

1. 盧立勇先生，現年51歲，本公司董事長、黨委書記。高級工程師。盧先生1982年起加入石化行業，1991年4月起歷任石家莊煉油廠總調度室副總調度長、總調度長、生產處處長，1994年12月任石家莊煉油廠廠長助理，1995年8月任石家莊煉油廠副廠長，2000年8月任石家莊煉油化工股份有限公司董事，2003年10月任石家莊煉油廠廠長。2004年12月任中國石油化工集團公司滄州煉油廠廠長、中國石油化工股份有限公司滄州分公司經理。2010年7月任本公司黨委書記、儀化總經理。2010年9月任本公司董事長，2011年12月續任。盧先生長期從事石化企業生產和行政管理工作，具有全面管理大型企業的豐富經驗。盧先生1982年8月畢業於河北工學院石油煉製專業，2001年1月於河北省委黨校行政管理專業研究生畢業。
2. 孫志鴻女士，現年63歲，本公司副董事長，高級會計師，中國註冊會計師。1999年1月起任中信集團財務部副主任，1999年12月任本公司副董事長，2011年12月續任。具有大型企業財務管理的豐富經驗。孫女士1986年畢業於中央廣播電視大學會計專業，1995年結業於北京經濟學院涉外經濟管理研究生班。
3. 肖維箴先生，現年59歲，本公司副董事長、總經理。教授級高級工程師。享受國務院頒發的特殊津貼。1982年加入儀化，歷任滌綸二廠副廠長兼總工程師、本公司滌綸四廠廠長，1996年11月任本公司副總經理。1997年12月調任中國東聯石化集團有限責任公司（「東聯石化公司」）生產營銷部主任。1998年1月任本公司執行董事。1998年5月任本公司副總經理。2002年12月續任本公司董事、副總經理。2004年7月任本公司董事總經理、儀化董事。2005年12月續任本公司董事總經理。2007年2月任本公司副董事長，2011年12月續任。肖先生長期從事大型化纖企業生產、技術和經營實踐，具有豐富的管理經驗。肖先生1982年畢業於浙江大學化工系高分子專業。2003年結業於南京大學工商管理研究生課程進修班。
4. 龍幸平女士，現年61歲，本公司董事，中信集團和中信股份戰略與計劃部副主任，高級工程師。1999年12月任本公司董事。2002年4月起任中信集團綜合計劃部副主任。2011年12月續任本公司董事。曾從事化纖機械的設計和科研工作，具有大型工業企業管理的豐富經驗。龍女士1975年畢業於北京化工學院機械專業。

董事、監事、高級管理人員和員工情況 (續)

5. 張鴻先生，現年54歲，本公司董事，中信集團和中信股份稽核審計部副主任，高級會計師，中國註冊會計師。2002年12月任本公司董事，2011年12月續任。2010年1月起任中信集團稽核審計部副主任。曾從事集團公司性質的財務管理及內部審計工作，對大型企業內部管理制度、財務分析及審計具有豐富的經驗。張先生1983年畢業於中國人民大學二分校財務專業。
6. 官調生先生，現年50歲，本公司董事，中國石化化工事業部副主任。工學碩士，教授級高級工程師。1985年起加入石化行業，1991年任遼陽石油化纖公司技術處副處長，1995年任中國石油化工總公司生產部技術處副處長，1998年任中國石化集團公司煉化部化纖處處長，2001年12月任中國石化化工事業部副主任，2002年6月任本公司董事，2011年12月續任。官先生具有豐富的化纖行業管理經驗。官先生1985年畢業於中國紡織大學化纖專業，獲工學碩士學位。
7. 孫玉國先生，現年49歲，本公司董事，中國石化發展計劃部副主任。工學碩士，教授級高級工程師。孫先生1987年加入石化行業，1998年12月任中國石化集團公司發展計劃部長遠規劃處副處長，2000年2月任中國石化發展規劃部煉油運銷規劃處處長，2006年3月任中國石化集團資產經營管理有限公司財務資產部副主任，2008年5月任中國石化發展計劃部副主任，2011年6月任本公司董事，2011年12月續任。孫先生具有豐富的石化行業計劃、規劃和管理經驗。孫先生1984年畢業於大連工學院基本有機化工專業；1987年畢業於大連工學院化學工程專業，獲工學碩士學位。
8. 沈希軍先生，現年52歲，本公司董事、副總經理。教授級高級工程師。享受國務院頒發的特殊津貼。1982年加入儀化，歷任滌綸三廠副廠長，儀化總經理助理，1996年1月任儀化副總經理。1998年1月任本公司副總經理。2004年8月任本公司董事。2011年12月續任本公司董事、副總經理。沈先生具有大型企業生產管理和建設方面的豐富經驗。先後被團中央、中國紡織總會、江蘇省委組織部和人事廳授予多種榮譽稱號。沈先生1982年畢業於大連工學院化工系高分子化工專業。1997年結業於南京大學工商管理研究生課程進修班。2006年畢業於石油化工科學研究院應用化學專業，獲工學博士學位。
9. 史振華先生*，現年66歲。本公司獨立董事，原江蘇省環保廳廳長。1984年任徐州市環保局黨組書記、局長，1990年任江蘇省環保局副局長，1997年任江蘇省環保廳黨組書記、廳長。2008年卸任。2008年12月任本公司獨立董事，2011年12月續任。多年從事環境保護、環境治理及環境資源等領域的管理工作，取得多項環境保護領域改革與創新的成果，曾榮獲中華環境獎等多項榮譽。十屆全國人大代表。史先生1969年畢業於南京大學地理系。

董事、監事、高級管理人員和員工情況 (續)

10. 喬旭先生*，現年51歲。本公司獨立董事，南京工業大學副校長。工學博士，教授，博士生導師。先後任南京化工學院化工系助教、講師、副教授、教授。1993年起先後任化工系副主任、化學化工學院常務副院長、浦江學院院長、校教務處處長，2007年7月起任現職。2008年12月任本公司獨立董事，2011年12月續任。喬先生還擔任江蘇鹽業集團有限責任公司外部董事。多年從事化學工程與工藝專業本科和碩士、博士生的教學工作和專業領域的研究工作，在教學、科研方面獲多項榮譽和成果。被評為江蘇省普通高校優秀青年骨幹教師、江蘇省優秀科技工作者、學術帶頭人、中青年科技領軍人才等。喬先生1982年畢業於南京化工學院無機化工專業，1987年獲浙江大學化學工程專業碩士學位，1999年獲南京化工大學化學工程專業博士學位。
11. 楊雄勝先生*，現年53歲，本公司獨立董事，南京大學會計學系主任。會計學博士，教授、博士生導師。現任河海大學、南京理工大學、安徽財經大學、安徽工業大學、浙江財經學院等高校兼職教授；兼任中國會計學會學術委員、副秘書長，財政部企業內部控制標準委員會委員，財政部會計準則諮詢專家；江蘇省會計學會副會長。2008年12月任本公司獨立董事，2011年12月續任。楊先生多年從事內部控制、會計基本理論、財務管理、管理會計等方面研究，在教學、研究方面獲多項榮譽和成果。
12. 陳方正先生*，現年66歲，本公司獨立董事，同濟大學社會保障研究所所長、同濟大學經濟與管理學院博士生導師。1993-1994年任加拿大滑鐵盧大學訪問學者。曾先後擔任東南大學金融與投資研究所所長、金融系主任、經濟研究中心主任，同濟大學商學院常務副院長、經濟與金融系主任、應用經濟專業委員會主任。1997年被同濟大學增列為管理科學與工程專業博士生導師。曾任江蘇省政協委員、江蘇省哲學社會科學「九五」、「十五」規劃評議專家組成員等職。同時還獲聘為浙江海洋學院經濟管理學院院長。2001年被評為聯合國專家。2006年被聘為國家開發銀行專家。曾主持或參與聯合國發展計劃署、國家自然科學基金、國家社會科學基金及多項省部級項目。2008年12月任本公司獨立董事，2011年12月續任。陳先生還擔任五礦國際信托有限公司獨立董事。陳先生1969年畢業於合肥工業大學計量專業。

* 獨立董事

董事、監事、高級管理人員和員工情況 (續)

監事

1. 曹勇先生，現年54歲，本公司監事會主席，本公司工會主席、黨委副書記、紀委書記。教授級高級政工師。1981年加入儀化，歷任本公司規劃建設部副經理、滌綸三廠副廠長、廠長，1997年12月任東聯石化公司計劃發展部副主任，1998年5月任本公司滌綸一廠廠長，2001年8月任儀化總經理助理，2003年1月任儀化副總經理，2003年3月起任儀化董事，2004年7月任本公司及儀化工會主席、黨委副書記。2004年8月任本公司董事。2005年12月續任本公司董事。2007年2月任監事會主席，2011年12月續任。具有大型企業計劃、生產、規劃等方面的豐富經驗。曹先生1981年畢業於南京化工學院化學工程專業，2000年結業於南京大學工商管理研究生課程進修班。2005年1月獲得蘇州大學材料工程專業工程碩士學位。曹先生為本公司由職工代表出任的監事。
2. 孫少波先生，現年52歲，本公司監事、紀委副書記、監察部主任，經濟師。1988年加入儀化，先後於儀化總經理辦公室、本公司總經理辦公室任秘書、秘書科科長等職；1997年1月起任儀化總經理辦公室副主任、本公司辦公室、黨委辦公室副主任；2001年12月任本公司辦公室、黨委辦公室主任，經濟研究中心主任；2011年6月任本公司紀委副書記、監察部主任，2011年12月任本公司監事。孫先生具有大型企業行政管理的豐富經驗。孫先生1981年畢業於揚州師範學院中文系，1987年畢業於江蘇教育學院中文系，1997年結業於南京大學企業管理專業研究生課程進修班。孫先生為本公司由職工代表出任的監事。
3. 陳健先生，現年50歲，本公司監事，中信集團和中信股份戰略與計劃部高級項目經理，工程師。陳先生曾任化纖企業的技術員、工程師，1999年12月任本公司監事，2011年12月續任。具有化纖生產、相關產品的國際貿易工作、對外投資項目管理等方面的豐富經驗。陳先生1984年畢業於華東紡織工學院化纖專業。
4. 邵斌先生**，現年47歲，本公司獨立監事，中國建設銀行江蘇省分行副行長。高級經濟師。1988年7月參加工作，歷任中國建設銀行江蘇省分行國際業務部副總經理、常州市分行副行長、江蘇省分行營業部副總經理、江蘇省分行信貸經營處處長、公司業務部總經理。2005年7月任中國建設銀行江蘇省分行副行長。2011年12月任本公司獨立監事。在金融管理方面具有豐富的經驗。邵先生1988年畢業於江西財經大學金融專業，2001年5月獲得南京大學政治經濟學碩士學位。
5. 儲兵先生**，現年40歲，本公司獨立監事，中國銀行江蘇省分行公司業務部總經理。經濟師。1995年8月加入中國銀行，2009年9月任中國銀行江蘇省分行公司業務部總經理。2011年12月任本公司獨立監事。在金融管理方面具有豐富的經驗。儲先生1995年畢業於江蘇理工大學管理工程專業，2009年於南京大學項目管理專業碩士研究生畢業。

** 獨立監事

董事、監事、高級管理人員和員工情況^(續)

高級管理人員

1. 李建新先生，現年55歲，本公司副總經理，教授級高級工程師。1982年加入儀化，歷任儀化中間試驗廠、滌綸四廠、滌綸三廠副廠長，本公司儀化佛山聚酯有限公司常務副總經理，儀化聚酯薄膜廠廠長，儀化聚酯薄膜有限公司總經理。2003年任儀化總經理助理，2004年6月任儀化副總經理、董事。2007年6月任儀化副經理。2007年7月任本公司副總經理，2011年12月續任。具有大型石化企業生產、技術、經營和行政管理的豐富經驗，多次榮獲國家和省部級科技進步獎。李先生1982年畢業於北京化工學院化纖機械與設備專業。2000年結業於南京大學工商管理研究生課程進修班。
2. 張忠安先生，現年52歲，本公司副總經理，教授級高級工程師。1982年加入儀化，歷任滌綸一廠副廠長、生產部副經理、主任，2002年1月起任本公司副總工程師兼科技開發部主任。2004年7月任本公司副總經理、儀化董事。2011年12月續任本公司副總經理。具有大型企業生產、研發、科技管理的豐富經驗。張先生1982年畢業於華東化工學院高分子專業，2000年結業於南京大學工商管理研究生課程進修班。
3. 李建平先生，現年50歲，本公司總會計師，總法律顧問。教授級高級會計師。長期從事大型石化企業審計、財務管理工作，歷任金陵石化公司審計室副主任、財務部部長，2000年任中國石化集團金陵石油化工有限責任公司(「**金陵石化有限責任公司**」)副總會計師，同年任中國石油化工股份有限公司金陵分公司總會計師及金陵石化有限責任公司董事。2006年12月任本公司總會計師，2011年12月續任。具有大型石化企業財務管理的豐富經驗。李先生1986年畢業於上海財經大學會計專業。1989年獲得上海財經大學經濟學碩士學位。
4. 吳朝陽先生，現年51歲，本公司董事會秘書，高級經濟師。1982年加入儀化，先後從事生產技術、企業管理工作，參與了儀化一期、二期、三期工程建設的全過程，熟悉本公司總體情況。1994年擔任儀化聚酯薄膜廠副廠長。2001年1月任本公司董事會秘書、財務部副主任。2011年12月續任本公司董事會秘書。1982年畢業於浙江大學化工系高分子專業，2001年9月獲得大連理工大學工商管理碩士學位。

董事、監事、高級管理人員和員工情況 (續)

董事、監事及高級管理人員之股本權益及薪酬

1. 薪酬的決策程序及確定依據

根據2011年12月16日召開的臨時股東大會通過的第七屆董事和監事薪酬的議案以及於同日召開的第七屆董事會第一次會議通過的關於高級管理人員薪酬的議案，並根據本公司各董事、監事與本公司簽訂的《服務合約》，結合考慮2012年度本公司的經營狀況，按照本公司有關的績效評價及考核辦法，本公司於2013年3月25日召開的第七屆董事會第七次會議通過了關於2012年度本公司第七屆董事、監事及高級管理人員薪酬的議案。

2. 根據香港證券(公開權益)條例及中國有關信息披露的法律法規須予以披露之本公司董事、監事和高級管理人員有關情況詳列如下：

(1) 現任董事、監事及高級管理人員基本情況

姓名	職務	任期起止日期	持有屬於個人權益之A股股數		持有本公司股票期權	變動原因
			年初數	年末數		
盧立勇	董事長	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
孫志鴻	副董事長	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
肖維箴	副董事長、總經理	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
龍幸平	董事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
張鴻	董事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
官調生	董事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
孫玉國	董事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
沈希軍	董事、副總經理	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
史振華	獨立董事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
喬旭	獨立董事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
楊雄勝	獨立董事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
陳方正	獨立董事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
曹勇	監事會主席	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
孫少波	監事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
陳健	監事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
邵斌	獨立監事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
儲兵	獨立監事	2011.12-2014.12	-	-	無	無變化
李建新	副總經理	2011.12起	-	-	無	無變化
張忠安	副總經理	2011.12起	-	-	無	無變化
李建平	總會計師	2011.12起	-	-	無	無變化
吳朝陽	董事會秘書	2011.12起	-	-	無	無變化
劉小秦	已卸任	2011.12-2012.08	-	-	無	無變化

董事、監事、高級管理人員和員工情況 (續)

(2) 董事、監事在股東單位任職情況

姓名	任職的股東單位	在股東單位擔任的職務	任職期間	是否在股東單位領取報酬、津貼	報告期從股東單位獲得的應付報酬總額 (萬元)
孫志鴻	中信股份	財務部副主任	1999.01–2011.12	否	–
龍幸平	中信股份	戰略與計劃部副主任	2002.04起	否	–
張鴻	中信股份	稽核審計部副主任	2010.01起	否	–
官調生	中國石化	化工事業部副主任	2001.12起	是	51.8
孫玉國	中國石化	發展計劃部副主任	2008.05起	是	51.8
陳健	中信股份	戰略與計劃部高級項目經理	2010.08起	否	–

(3) 董事、監事在其他單位任職情況

任職人員姓名	其他單位名稱	在其他單位擔任的職務	任期起始日期	任期終止日期
盧立勇	儀化	總經理	2010.07	–
肖維箴	遠東儀化	副董事長、總經理	2011.12.09	2014.12.08
龍幸平	中信重工機械股份有限公司	董事	2011.01.25	2014.01.24
沈希軍	遠東儀化	董事	2011.12.09	2014.12.08
	儀化東麗薄膜有限公司	董事	2013.02.25	–
曹勇	遠東儀化	監事	2011.12.09	2014.12.08
喬旭	江蘇鹽業集團有限責任公司	外部董事	2011.09.08	2014.09.07
楊雄勝	江蘇宏圖高科技股份有限公司	獨立董事	2010.07.01	2013.06.30
	武漢鍋爐股份有限公司	獨立董事	2010.10.15	2013.10.14
陳方正	五礦國際信託有限公司	獨立董事	2011.10.12	2014.10.11

董事、監事、高級管理人員和員工情況 (續)

(4) 本公司第七屆董事會各董事、第七屆監事會各監事及高級管理人員本報告期內從本公司領取的報酬情況

姓名	金額 (人民幣元)
盧立勇	326,160
孫志鴻	-
肖維箴	326,160
龍幸平	-
張鴻	-
官調生	-
孫玉國	-
沈希軍	278,220
史振華	50,000
喬旭	50,000
楊雄勝	50,000
陳方正	50,000
曹勇	278,220
孫少波	197,710
陳健	-
邵斌	40,000
儲兵	40,000
李建新	278,220
張忠安	278,220
李建平	278,220
吳朝陽	200,792
已卸任：	
劉小秦	136,600
年度領取報酬總額	合計人民幣2,858,522元
獨立董事津貼	合計人民幣200,000元
獨立董事其它待遇	無
不在本公司領取報酬、津貼的董事、監事姓名	孫志鴻、龍幸平、張鴻、官調生、孫玉國、陳健

董事、監事及高級管理人員購買股份及債券權利及淡倉

於2012年12月31日，本公司各董事、監事及高級管理人員概無在本公司及其／或在任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)的股份、相關股份及／或債券證(視情況而定)中擁有任何需根據《證券及期貨條例》第XV部的第7及第8分部知會本公司及香港聯交所的權益或相關股份或債券的淡倉(包括根據《證券及期貨條例》該等章節的規定被視為或當作這些董事、監事及高級管理人員擁有的權益或淡倉)，或根據《證券及期貨條例》第352條規定需記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉，或根據香港聯交所《上市規則》附錄十中的《標準守則》須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

本公司、本公司控股公司、各附屬公司或同系附屬公司均沒有在本報告期內任何時間參與任何安排，讓本公司董事、監事或高級管理人員或其配偶或其未滿十八歲的子女透過收購本公司或任何其它公司股份或債券而得益。

董事、監事、高級管理人員和員工情況^(續)

董事及監事服務合約

本公司第七屆董事會各董事(不含獨立董事)已分別於2011年12月16日與本公司訂立服務協議,此等協議之細則在具體方面完全相同,茲概列如下:

1. 每份服務合約均由2012年1月1日起計為期三年;
2. 在本合約有效期內,各董事(不含獨立董事)每年可獲得不低於人民幣50,000元的薪酬,而全體董事(不含獨立董事)的年度總薪酬不高於人民幣2,800,000元。

第七屆董事會各獨立董事已分別於2011年12月16日與本公司訂立服務協議,此等協議之細則在具體方面完全相同,茲概列如下:

1. 每份服務合約均由2012年1月1日起計為期三年;
2. 全體獨立董事任期內每年之袍金合計為人民幣200,000元(稅後)。

第七屆監事會各監事(不含獨立監事)已分別於2011年12月16日與本公司訂立服務協議,此等協議之細則在具體方面完全相同,茲概列如下:

1. 每份服務合約均由2012年1月1日起計為期三年;
2. 在本合約有效期內,各監事(不含獨立監事)每年可獲得不低於人民幣50,000元的薪酬,而全體監事(不含獨立監事)的年度總薪酬不高於人民幣1,000,000元。

第七屆監事會各獨立監事已分別於2011年12月16日與本公司訂立服務協議,此等協議之細則在具體方面完全相同,茲概列如下:

1. 每份服務合約均由2012年1月1日起計為期三年;
2. 全體獨立監事任期內每年之袍金合計為人民幣80,000元(稅後)。

本公司各董事及監事概無與本公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作賠償之服務合約(法定賠償除外)。

董事及監事之合約利益

於結算日或本年度任何時間內,本公司、母公司或其任何附屬公司概無訂立重大合約,致使本公司之董事或監事享有重大利益。

董事、監事及高級管理人員特殊待遇

於本報告期內,本公司董事、監事及高級管理人員概無獲享任何特殊待遇。

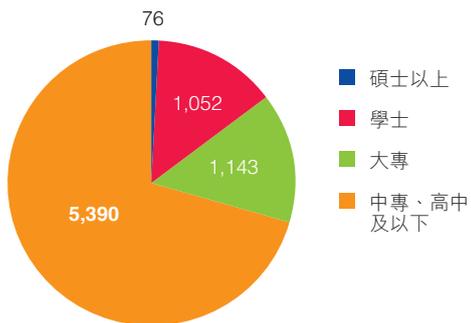
董事、監事、高級管理人員和員工情況 (續)

員工情況

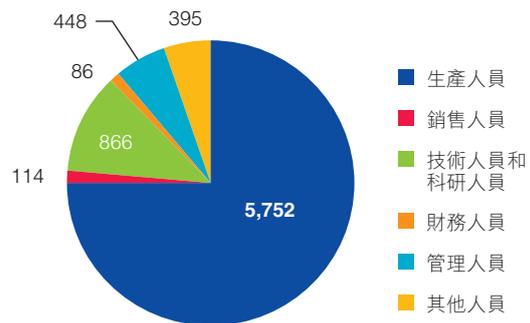
截至2012年12月31日止，本公司在冊員工為7,661人。本公司離退休職工2,547人。

本公司擁有碩士學位以上員工76人，學士學位員工1,052人，大專學歷員工1,143人，中專、高中及以下員工5,390人。

本公司擁有生產人員5,752人，銷售人員114人，生產技術人員和技術中心的科研人員866人，財務人員86人，行政管理人員448人，其他人員395人。



教育程度統計圖



專業構成統計圖

公司治理

本報告期內，本公司按照境內外有關的法律、法規和監管規則，不斷提高公司治理水平。

一、 公司治理及內幕知情人登記管理等相關情況說明

本報告期內，按照監管部門的部署，本公司公司治理相關工作進一步深入。

根據監管要求，本公司對同業競爭、關聯交易、內幕信息知情人買賣公司股份等情況進行了自查，未發現違規情形。

本公司目前與第一大股東中國石化及其下屬企業之間僅就聚酯業務存在少量的同業競爭，本公司將與中國石化密切協調，確保該等業務與中國石化及系統內企業間的競爭公平、公正、合理、合法。

由於石化行業的歷史變遷和行業特點，本公司與中國石化及其下屬企業之間存在原材料採購為主的關聯交易。這些交易是產業鏈上下游關係決定的，是生產經營所必須且無可避免的。上市以來，本公司與各關聯方的關聯交易一直嚴格按照監管規則履行批准和披露義務（詳情請見本年報《重要事項》之《關連交易情況》章節），進行了日常有效的監督管理。本公司將更加嚴格地規範關聯交易決策程序，監督管控市場化定價程序，嚴格履行批准、披露義務，進一步推動關聯交易的「公平、公正、合理、合法」。

本報告期內，本公司對內幕信息知情人管理進行了自查，未發現內幕信息知情人在影響公司股價的重大敏感信息披露前利用內幕信息買賣公司股份的情況。根據本公司《內幕信息知情人登記制度》，本公司於本次年報編製過程中對本公司相關內幕信息知情人認真進行了登記、自查、管理。經自查，未發現有內幕信息知情人買賣本公司股票的情況發生。

本報告期內，本公司公司治理與《公司法》和中國證監會相關規定的要求不存在重大差異。

本公司將繼續嚴格按照《公司法》、《證券法》、《上市公司信息披露管理辦法》、《股票上市規則》等法律、法規及相關規章的要求，認真貫徹專項活動精神，不斷完善公司各項管理制度，提升公司的規範運作和治理水平，維護公司及全體股東合法利益，促進公司持續健康的發展。

公司治理^(續)

二、股東大會簡介

本報告期內，本公司於2012年6月15日在本公司註冊地中國江蘇省儀征市召開了2011年度股東年會；於2012年10月18日在本公司註冊地中國江蘇省儀征市召開了2012年第一次臨時股東大會。詳情如下：

會議屆次	召開日期	會議議案名稱	決議情況	決議刊登的披露日期
2011年度股東年會	2012年6月15日	普通決議案：1、審議通過本公司2011年度董事會工作報告；2、審議通過本公司2011年度監事會工作報告；3、審議通過本公司2011年度經審核財務報告及核數師報告書；4、審議通過本公司2011年度利潤分配方案；5、審議及續聘2012年度本公司境內外核數師和內部控制審計師並授權董事會決定其酬金。	全部議案獲得通過。	2012年6月16日
2012年第一次臨時股東大會	2012年10月18日	特別決議案：1、審議通過關於修訂公司章程的決議案，並授權本公司董事會秘書負責處理因上述公司章程修訂所需的各項有關申請、報批、登記及備案等相關手續(包括依據有關審批部門的要求進行文字性修改)。	議案獲得通過。	2012年10月19日

三、董事履行職責情況

(一) 董事參加董事會和股東大會的情況

董事姓名	是否 獨立董事	本年應		參加董事會情況			是否連續 兩次未親 自參加會議	參加股東 大會情況 出席股東 大會的次數
		參加 董事會次數	親自 出席次數	以通訊 方式 參加次數	委託 出席次數	缺席次數		
盧立勇	否	4	4	0	0	0	否	0
孫志鴻	否	4	4	0	0	0	否	1
肖維箴	否	4	4	0	0	0	否	1
龍幸平	否	4	4	0	0	0	否	2
張鴻	否	4	4	0	0	0	否	1
官調生	否	4	3	0	1	0	否	2
孫玉國	否	4	3	0	1	0	否	1
沈希軍	否	4	4	0	0	0	否	2
史振華	是	4	4	0	0	0	否	2
喬旭	是	4	4	0	0	0	否	1
楊雄勝	是	4	3	0	1	0	否	0
陳方正	是	4	4	0	0	0	否	2
年內召開董事會會議次數								4
其中：現場會議次數								4
通訊方式召開會議次數								0
現場結合通訊方式召開會議次數								0

(二) 獨立董事履行職責情況

本公司獨立董事勤勉盡責，積極發揮獨立董事的作用，切實維護本公司的整體利益及中小股東的合法權益。本報告期內，本公司獨立董事持續關注本公司經營環境的變化以及公司治理、生產經營管理和發展等狀況，認真審閱會議文件、會議發言記錄、公司治理文件、監管機構文件等資料，瞭解本公司實際情況，聽取本公司管理層對生產經營和重大事項進展情況的報告，就生產經營、改革調整、項目建設、公司治理、內部控制等方面認真與公司管理層溝通。認真出席股東大會、董事會會議，積極參與董事會各專業委員會工作並發揮主要作用，進一步加強對年報工作的審核和監督，並就公司章程現金分紅條款修訂、關連交易、核數師續聘、內部控制審計師聘任、公司與大股東及其它關聯方資金往來和資金佔用情況、董事會會議召開的程序和必備文件等進行審核並提供獨立意見。2012年度本公司獨立董事述職報告已刊載於上交所和香港聯交所網站。

本報告期內，本公司獨立董事未對公司有關事項提出異議。

公司治理^(續)

(三) 董事會專業委員會履職情況匯總報告

2012年度，第七屆董事會審核委員會和薪酬與考核委員會按照董事會賦予的職責積極開展工作。

- (1) 本報告期內，經與核數師溝通，於2012年1月6日，本公司第七屆董事會審核委員會召開第一次會議，主要議程是，與本公司核數師畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合伙)及畢馬威會計師事務所協商確定2011年度財務報告審計計劃並就年度審計範圍、審計工作小組的人員構成、審計工作時間表、風險判斷、風險及舞弊的測試和評價方法、本年度審計重點等進行溝通；審閱本公司資產財務部編製的2011年度財務會計報表(未經審計)並同意提交畢馬威會計師事務所進行審計。於2012年3月14日，審核委員會召開第二次會議，對核數師出具初步審計意見後的財務報表進行了審閱；於2012年3月26日，審核委員會召開第三次會議，審議通過了本公司2011年度財務報告、核數師從事本年度審計工作的總結報告、公司2011年度境內外核數師、內部控制審計師薪酬及建議續聘2012年度公司境內外核數師、內部控制審計師的建議、以及審核委員會2011年度履職情況報告等，並提呈董事會審議。審核委員會認為，本公司2011年度財務報告符合中國企業會計準則的規定，在所有重大方面全面、公允地反映了本公司截至2011年12月31日的財務狀況和2011年度的經營成果和現金流量。於2012年8月27日，審核委員會召開第四次會議，審議通過了關於本公司2012年半年度報告審核意見的決議案。

本報告期內，本公司審核委員會提出希望年審會計師在2011年度報表審計中更多地關注本公司的內部控制和風險管理，並在審計終了時圍繞這些方面提出審計師的專業意見。

- (2) 本報告期內，第七屆董事會薪酬與考核委員會召開了第一次會議，根據2008年12月23日召開的臨時股東大會通過的第六屆董事和監事薪酬的議案、於2009年6月5日召開的股東年會通過的關於修訂本公司獨立董事及獨立監事薪酬並制訂《獨立董事報酬發放辦法》的決議案以及於2008年12月23日召開的第六屆董事會第一次會議通過的關於高級管理人員薪酬的議案，並根據本公司各董事、監事與本公司簽訂的《服務合約》，根據公司年度經營目標、工作管理目標及其完成情況，結合各位董事、監事及高級管理人員所承擔責任的大小，審議通過了2011年度董事、監事及高級管理人員薪酬並提呈第七屆董事會第三次會議審議批准，同時審議通過了2011年度薪酬與考核委員會履職情況報告。

四、本報告期內，本公司監事會對報告期內的監督事項無異議。

五、報告期內對高級管理人員的考評機制，以及激勵機制的建立、實施情況

本公司薪酬與考核委員會根據董事會確定的年度經營目標、工作管理目標，對高級管理人員進行考核和檢查，並提交董事會審議，逐步建立並不斷嘗試完善對高級管理人員的績效評價標準和激勵約束機制。

本報告期本公司未實行股權激勵計劃。

六、執行香港聯交所《企業管治守則》

於本報告期內，本公司遵照執行香港聯交所《企業管治守則》。主要情況概述如下：

A.1 董事會

- (1) 本公司董事會定期召開會議，履行職責。本年度第七屆董事會共召開四次現場會議。董事出席會議情況詳見本章節之三「董事履行職責情況」。
- (2) 本公司董事會各成員可以提出董事會議案列入會議議程。
- (3) 本公司董事會定期會議在14天前發出會議通知，其它董事會會議通知通常提前10天發出。
- (4) 本公司董事會秘書負責對董事會及其轄下專業委員會會議進行記錄並保管會議記錄。公司章程規定了會議記錄的內容，並規定了會議記錄於會後提交董事審閱簽署的程序。
- (5) 本公司董事會秘書負責持續向董事提供、提醒並確保其瞭解境內外監管機構有關規定。

A.2 主席及行政總裁

- (1) 盧立勇先生現擔任本公司董事長，由本公司董事會選舉產生；肖維箴先生擔任本公司總經理，由董事長提名，董事會聘任。本公司章程明確規定了本公司董事長和總經理的各自職責。
- (2) 《董事會議事規則》規定了董事獲取決策所需的必要信息和數據的途徑和方法。董事可要求總經理或通過總經理要求公司有關部門提供其決策所需要的數據及解釋。如獨立董事認為必要，可以聘請獨立機構出具獨立意見作為其決策的依據，聘請獨立機構的費用由公司承擔。

A.3 董事會組成

- (1) 本公司董事會成員具有長期的相關企業管理、行業管理、經濟、財務、金融方面的管理經驗，具備本公司生產經營所需要的能力和經驗。
- (2) 本公司第七屆董事會共有四位獨立董事，其中一位具有會計專業資格。四位獨立董事均已向香港聯交所確認其獨立性。
- (3) 本公司在所有載有董事姓名的公司通訊中，均明確註明獨立董事身份。本公司現任董事會成員名單已載於本公司網站及香港聯交所網站。
- (4) 本公司各董事姓名及簡歷載於本年報董事、監事、高級管理人員和員工情況章節。

公司治理^(續)

A.4 委任、重選和罷免

- (1) 本公司所有董事均需經過股東大會選舉，每屆任期均不超過三年，可連選連任。董事會沒有權力委任臨時董事。
- (2) 本公司獨立董事連任時間不得超過六年。

A.5 提名委員會

本公司未設立提名委員會。本公司按照《公司章程》規定進行董事提名事項。根據《公司章程》規定，本公司獨立董事候選人由本公司董事會、監事會、單獨或者合併持有本公司已發行股份百分之一以上的股東提名，其餘的董事候選人由本公司董事會、監事會、單獨或合併持有本公司已發行股份百分之三以上的股東提名，由本公司股東大會選舉產生。

A.6 董事責任

- (1) 在董事首次接受委任時，本公司安排中國及香港法律顧問對每位新委任董事進行相關的培訓，以使他們瞭解作為董事的責任。董事在任後一年內及連任任期內至少接受一次中國證監會及其派出機構的培訓。
- (2) 本公司章程和《獨立董事工作制度》詳細規定了本公司獨立董事的職責。
- (3) 本公司董事因利益衝突需回避表決。
- (4) 經查詢，本公司全體董事已確認其在本報告期內一直遵守《標準守則》，根據《企業管治常規守則》要求，本公司亦在2005年編製並應用了《公司僱員證券交易守則》。
- (5) 本公司董事於接受委任時均向本公司披露其於公眾公司或組織擔任職務的情況，及按照上市規則作出相應披露，並持續更新。

A.7 資料提供及使用

- (1) 本公司定期向各位董事提供公司相關資料，以幫助各位董事進一步瞭解公司，並在董事提出查詢時及時提供其要求的相關資料。
- (2) 本公司董事一般於董事會召開前三個工作日獲得會議資料及能幫助其作出正確判斷的詳細說明。
- (3) 董事會秘書為所有董事提供持續的服務，所有董事均可隨時查閱董事會文件及相關資料。

B. 董事及高級管理人員的薪酬

- (1) 本公司已成立具有特定職責範圍的薪酬與考核委員會，第七屆董事會薪酬與考核委員會由一名外部董事孫志鴻、兩名獨立董事喬旭、陳方正和一名職工代表監事孫少波組成，其中孫志鴻為薪酬與考核委員會主任。
- (2) 根據股東大會確定的董事薪酬原則及本公司與各位董事、監事簽訂的《服務合約》，本公司董事會根據薪酬與考核委員會的提議，並結合年度經營業績決定本年度董事、監事及高級管理人員薪酬。本報告期內，本公司董事薪酬，詳見本年報董事、監事、高級管理人員和員工情況章節。
- (3) 薪酬與考核委員會成員按規定可諮詢董事長或總經理，亦可尋求獨立專業意見，並由本公司支付費用。
- (4) 薪酬與考核委員會職責已載於本公司網站及香港聯交所網站。

本報告期內，本公司第七屆董事會薪酬與考核委員會履行職責情況詳見本年報公司治理章節之「董事會專業委員會履職情況匯總報告」部分。

C. 問責與核數

C.1 財務匯報

- (1) 本公司已確保管理層向董事會及審核委員會提供充分的財務數據。
- (2) 董事負責監督編製每個財政期間的賬目，使該份賬目能真實兼公平反映本公司在該段期間的業務狀況、業績及現金流向表現。於編製截至2012年12月31日止賬目時，董事已選擇適合的會計政策並貫徹應用且已作出審慎合理判斷及估計，並按持續經營基準編製賬目。
- (3) 本公司已根據《上市規則》的要求，及時準確地發布年度、中期、季度業績及其它涉及股價敏感性數據的通告。

C.2 內部監控

- (1) 本公司已建立內部監控系統，以防範經營風險、財務風險和合規風險。
- (2) 本公司根據內部監控系統的運行情況，適時進行修改。本報告期內，本公司內部監控系統運行情況列載於本年報「內部控制」章節。
- (3) 本公司已建立內部審計部門，並配備足夠的專業人員，以完成內部審計功能。

公司治理^(續)

C.3 審核委員會

- (1) 本公司第七屆董事會審核委員會由四名獨立董事楊雄勝、史振華、喬旭、陳方正，一名外部董事張鴻組成，其中一名為會計學博士，一名為中國註冊會計師。楊雄勝為審核委員會主任。
- (2) 本公司董事會秘書即為審核委員會秘書，為審核委員會成員提供持續的服務。
- (3) 根據《上市規則》的新要求，本公司在2005年已對審核委員會工作職責進行部分修訂和補充，主要職權範圍包括外聘核數師的任命建議、審閱年度及中期財務報表、內部監控程序等。按照中國證監會相關監管規則的要求，本公司於2008年4月7日和2009年3月30日進一步修訂完善了《審核委員會工作條例》，增加了審核委員會對年報審計工作的若干職責和程序。並於年報審計工作中開始實行。
- (4) 審核委員會職責已載於本公司網站及香港聯交所網站。
- (5) 審核委員會可獲公司提供充足資源以履行其職責。審核委員會成員可按規定諮詢獨立專業意見，並由本公司支付費用。

經本公司第七屆董事會審核委員會第七次會議出具的建議意見，董事會第七屆第七次會議決議，建議聘任普華永道中天會計師事務所有限公司及羅兵咸永道會計師事務所為本公司2013年度境內外核數師，並建議聘任普華永道中天會計師事務所有限公司為本公司2013年度內部控制審計師，並提議由股東大會授權董事會決定其酬金。此項建議將提呈2012年度股東年會批准。

關於審計服務薪酬的相關分析載於本年報「重要事項」章節第12項。

本報告期內，本公司第七屆董事會審核委員會履行職責情況詳見本年報公司治理章節之「董事會專業委員會履職情況匯總報告」部分。

D. 董事會權力的轉授

- (1) 本公司董事會下設戰略投資委員會、審核委員會及薪酬與考核委員會，各專業委員會根據董事會的授權在各自的職權範圍內行使權利，並向董事會匯報。
- (2) 本公司董事會、管理層及董事會下設各專業委員會均各自擁有明確的職權範圍。本公司《公司章程》及其《股東大會議事規則》、《董事會議事規則》和《總經理工作細則》就董事會、管理層的職權及授權有明確規定。

(3) 本報告期內本公司第七屆董事會各專業委員會召開會議及委員出席情況如下：

審核委員會

委員姓名	親自出席次數	委託出席次數	缺席次數
楊雄勝	3	1	-
史振華	4	-	-
喬旭	4	-	-
陳方正	4	-	-
張鴻	4	-	-

薪酬委員會

委員姓名	親自出席次數	委託出席次數	缺席次數
孫志鴻	1	-	-
喬旭	1	-	-
陳方正	1	-	-
孫少波	1	-	-

E. 與股東的溝通

- (1) 在股東大會上，會議主席就每項實際獨立的事宜個別提出決議案。
- (2) 在致本公司股東的股東通告中，清楚載明有權出席會議的股東及其權利、大會的議程、投票表決程序等。
- (3) 董事長作為股東大會會議主席出席會議，並安排出席股東大會的本公司董事會成員、高級管理人員回答股東的提問。本公司外聘核數師均出席股東年會。

F. 董事會秘書

- (1) 本公司董事會秘書經由董事會聘任。
- (2) 董事會秘書向董事長及總經理匯報。
- (3) 董事會秘書服務於所有董事，以利於董事會程序及所有適用法律、規則及規例獲得遵守。

內部控制

建立健全並有效實施內部控制是本公司董事會及管理層的責任。本公司於2003年3月就已建立內部控制組織領導和管理辦事機構，領導及開展專項工作。根據《公司法》、《證券法》、《企業內部控制基本規範》等法律法規，本公司制訂並於2005年1月1日正式實施適用於本公司各生產經營環節及其重要業務部門的《內部控制制度》並持續完善。董事會每年對全年《內部控制制度》的執行、檢查評估及審覽修訂作出安排，工作班子對執行情況分別進行年度和中期的審查評估，並據此每年對《內部控制制度》進行修訂。

按照國家相關部委的部署，本公司已於2011年開始全面實施《企業內部控制基本規範》及《企業內部控制配套指引》。

根據境內外監管規則要求，於2013年3月25日召開的本公司第七屆董事會第七次會議按照《企業內部控制基本規範》和《企業內部控制配套指引》要求對2012年本公司財務報告相關內部控制進行了自我評價，確認於2012年12月31日不存在重大缺陷，本公司與財務報告相關的內部控制制度健全、執行有效。會議審議通過了本公司《2012年度內部控制評價報告》，並登載於上交所和香港聯交所網站。

根據相關監管規則，本公司聘請了畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)，對本公司與財務報告相關的內部控制的有效性進行了審計。畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)於2013年3月25日出具了無保留意見審計報告，認為本公司於2012年12月31日在與財務報告相關的所有重大方面保持有效的內部控制。

於2012年3月26日召開的本公司第七屆董事會第三次會議審議通過了《年報信息披露重大差錯責任追究制度》並開始實施。報告期內，本公司未發生重大會計差錯更正，重大遺漏信息補充以及業績預告修正等年報信息披露方面的重大差錯。

獨立核數師報告



致中國石化儀征化纖股份有限公司股東
(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核刊載於第64頁至第110頁中國石化儀征化纖股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)的財務報表，此財務報表包括於二零一二年十二月三十一日的財務狀況表與截至該日止年度的綜合收益表、權益變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則委員會頒布的國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製財務報表，以令該等財務報表作出真實而公允的反映及落實其認為編製財務報表所必要的內部控制，以使財務報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意見。我們僅向整體股東報告。除此以外，我們的報告書不可用作其它用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們已根據香港會計師公會頒布的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於舞弊或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公允地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但目的並非為對公司的內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核證據是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為，該等財務報表已根據由國際會計準則委員會頒布的《國際財務報告準則》真實而公允地反映了貴公司於二零一二年十二月三十一日的財務狀況及貴公司截至該日止年度的業績及現金流量，並已按照香港公司條例的披露規定妥為編製。

畢馬威會計師事務所
執業會計師

香港中環
遮打道十號
太子大廈八樓

二零一三年三月二十五日

綜合收益表

截至二零一二年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

	附註	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
營業額	5	16,987,916	20,179,768
銷售成本		(16,868,671)	(18,607,201)
毛利		119,245	1,572,567
其他收入	6	36,155	71,315
銷售費用		(209,179)	(220,430)
管理費用		(513,169)	(441,685)
其他支出		(10,875)	(12,711)
營業(虧損)/利潤		(577,823)	969,056
財務收入	8(a)	33,293	58,747
財務費用	8(a)	(2,327)	(1,860)
財務收入淨額	8(a)	30,966	56,887
投資收益	7	6,751	16,247
應佔合營公司利潤	17	3,479	—
稅前(虧損)/利潤	8	(536,627)	1,042,190
所得稅費用	9(a)	178,171	(202,958)
本年度(虧損)/利潤		(358,456)	839,232

第71頁至第110頁的附註為本財務報表的一部分。應付予本公司股東應佔本年利潤的股利詳情已列載於附註11。由於本公司僅有的子公司於二零一一年十二月二十八日被本公司吸收合併，在截至二零一二年十二月三十一日止年度本公司沒有子公司。於綜合收益表、股東權益變動表、現金流量表及相關附註解釋中的對比數為已披露的合併數據。

綜合收益表 (續)

截至二零一二年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

	附註	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
本年度(虧損)/利潤		(358,456)	839,232
本年度其他綜合收益 (稅後及重分類調整後)			
可供出售金融資產： 公允價值儲備淨變動	10	-	-
本年度綜合(虧損)/收益總額	28	(358,456)	839,232
基本及攤薄每股(虧損)/盈利 (以人民幣元列示)	12	(0.090)	0.210

第71頁至第110頁的附註為本財務報表的一部分。

財務狀況表

於二零一二年十二月三十一日
(按國際財務報告準則編製)

	附註	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	14	3,520,232	3,411,893
在建工程	15	1,870,881	1,201,201
預付租賃	16	271,743	280,224
於合營公司的權益	17	584,819	303,089
遞延稅項資產	9(c)	312,039	122,536
		6,559,714	5,318,943
流動資產			
可供出售金融資產	18	–	200,000
存貨	19	1,735,734	1,756,664
應收賬款及其他應收款	20	2,539,353	2,479,706
預繳稅金	9(b)	141,376	152,465
銀行存款	21	–	35,000
現金及現金等價物	22	162,027	1,506,821
		4,578,490	6,130,656
流動負債			
應付賬款及其他應付款	23	2,164,618	2,402,659
借款	24	405,000	–
		2,569,618	2,402,659
流動資產淨額		2,008,872	3,727,997
總資產減流動負債		8,568,586	9,046,940
非流動負債			
遞延收益	25	55,103	55,001
淨資產		8,513,483	8,991,939

第71頁至第110頁的附註為本財務報表的一部分。

財務狀況表 (續)

於二零一二年十二月三十一日
(按國際財務報告準則編製)

	附註	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
權益			
股本	26	4,000,000	4,000,000
儲備	27	2,747,635	2,747,555
留存收益	28	1,765,848	2,244,384
權益合計		8,513,483	8,991,939

董事會於二零一三年三月二十五日審批及授權簽發。

盧立勇
董事

肖維箴
董事

第71頁至第110頁的附註為本財務報表的一部分。

權益變動表

截至二零一二年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

	股本 人民幣千元	儲備 人民幣千元	留存收益 人民幣千元	權益合計 人民幣千元
於二零一一年一月一日(合併數)	4,000,000	2,664,015	1,608,692	8,272,707
批准以前年度股利(附註11)	-	-	(120,000)	(120,000)
提取法定盈餘公積金(附註27)	-	83,540	(83,540)	-
本年度合併綜合收益	-	-	839,232	839,232
於二零一一年十二月三十一日餘額	4,000,000	2,747,555	2,244,384	8,991,939
批准以前年度股利(附註11)	-	-	(120,000)	(120,000)
提取安全生產費(附註27)	-	80	(80)	-
本年度綜合虧損	-	-	(358,456)	(358,456)
於二零一二年十二月三十一日餘額	4,000,000	2,747,635	1,765,848	8,513,483

第71頁至第110頁的附註為本財務報表的一部分。

現金流量表

截至二零一二年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

	附註	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
經營活動			
稅前(虧損)/利潤		(536,627)	1,042,190
調整：			
折舊費用		427,978	389,015
預付租賃攤銷		8,481	8,481
遞延收益攤銷		(4,688)	(4,873)
利息收入		(26,731)	(53,722)
利息費用		512	-
物業、廠房及設備減值虧損		-	5,285
處置物業、廠房及設備淨收益		(12,104)	(25,427)
投資收益		(6,751)	(16,247)
應佔合營公司利潤		(3,479)	-
營運資金變動前的營業(虧損)/利潤		(153,409)	1,344,702
存貨的減少/(增加)		20,930	(437,895)
應收賬款及其他應收款的增加		(685,138)	(1,039,831)
應付賬款及其他應付款的(減少)/增加		(149,859)	253,782
經營(所用)/所得現金		(967,476)	120,758
已付利息		(119)	-
已付稅金		(243)	(391,005)
經營活動所用現金淨額		(967,838)	(270,247)

第71頁至第110頁的附註為本財務報表的一部分。

現金流量表 (續)

截至二零一二年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)

	附註	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
投資活動			
購買所支付款項：			
— 可供出售金融資產		—	(700,000)
— 持有至到期投資		(200,000)	—
處置所得款項：			
— 可供出售金融資產		204,740	510,000
— 持有至到期投資		202,011	—
— 交易性金融資產		—	408,090
資本支出		(688,900)	(836,245)
處置物業、廠房及設備所得款項		31,923	32,332
已收利息		26,731	53,722
已收政府補助		4,790	—
取得合營企業權益所支付的款項		(278,251)	(303,089)
銀行存款的減少		35,000	408,456
投資活動所用現金淨額		(661,956)	(426,734)
融資活動			
收到借款		405,000	—
已付本公司股東股利		(120,000)	(120,000)
融資活動所得／(所用)現金淨額		285,000	(120,000)
現金及現金等價物減少淨額		(1,344,794)	(816,981)
於1月1日結存的現金及現金等價物		1,506,821	2,323,802
於12月31日結存的現金及現金等價物	22	162,027	1,506,821

第71頁至第110頁的附註為本財務報表的一部分。

財務報表附註

(按國際財務報告準則編製)

1 公司背景

中國石化儀征化纖股份有限公司(「本公司」)於一九九三年十二月三十一日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立為股份有限公司。

本公司主要經營業務為在中國生產及銷售化纖及化纖原料。

2 主要會計政策

(a) 遵例聲明

此等財務報表已按照國際財務報告準則編製，包括國際會計準則委員會頒布的所有適用國際財務報告準則，國際會計準則及相關的解釋公告和香港公司條例的披露要求。此等財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則適用的披露條例。

本公司亦編製了一套符合中國企業會計準則的財務報表。按國際財務報告準則和按中國企業會計準則編製的本公司財務報表之間的重大差異的匯總刊於二零一二年年報財務報表補充資料。

本公司所採用的主要會計政策摘要列載如下。

國際會計準則委員會頒布了一系列經修訂的國際財務報告準則，於本公司本會計期間內首次生效或可提早採用。附註3披露了由於首次採用這些與本公司本會計期間及以前會計期間有關的改進而反映於本財務報表的任何會計政策變更。

(b) 財務報表編製基準

截至二零一二年十二月三十一日止年度的財務報表包括本公司及本公司於合營公司權益。

本財務報表以人民幣千元為單位。除分類為可供出售金融資產的金融資產按下列會計政策所述之公允價值作為計價基準(見會計政策(k))外，本財務報表按歷史成本作為計價基準編製。

根據國際財務報告準則，管理層在編製財務報表時需要作出判斷、估計和假設，從而影響政策的採用及資產、負債、收入和支出的匯報數額。這些估計及假設是以本公司認為合理的過往經驗和其他不同因素為基礎，而這些經驗和因素均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準。實際業績可能有別於這些估計。

管理層須對這些估計和假設不斷作出審閱。會計估計的變更在相應的期間內確認；如果變更僅影響作出該變更的當期時，於變更當期確認；如果變更對當期及以後期間均產生影響時，於變更當期及以後期間均確認。

於應用國際財務報告準則時管理層所作出對本財務報表具有重大影響的關鍵假設以及會計估計不確定性的主要來源在附註34中討論。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策^(續)

(c) 合營公司

合營公司是指本公司可以與其他合營夥伴於合約安排下營運的公司。本公司與一個或以上的合營夥伴分享對合營公司經濟活動的控制權。

載於財務報表中的於合營公司的投資採用權益法核算，初始以成本確認，取得投資後按照本公司應享有的合營企業的淨資產的份額及與此投資有關的減值虧損（見會計政策(t)）調整於合營公司權益的賬面份值。本年度本公司取得投資後應享有合營企業稅後淨損益的份額及減值虧損於損益表中確認。本年度本公司取得投資後應享有合營企業的其他綜合收益稅後部分於綜合收益表中確認。

當本公司應分擔的合營公司淨虧損超過了於合營公司投資的賬面價值，除本公司負有承擔額外損失的法定義務或推定或有代合營公司償付的義務外，本公司於合營公司的投資減記至零為限，並不再確認額外的投資損失。由此，本公司於合營公司的投資是由在權益法下核算的賬面價值和本公司對合營公司的長期權益即實質上構成本公司對合營公司的淨投資額組成。

本公司與合營公司之間發生的未實現內部交易損益按照本公司持股比例計算歸屬於本公司的部分予以抵銷。如果未實現的內部交易損失表明內部交易相關資產的減值，則直接確認為支出。

當本公司失去對合營公司共同控制權時，作為處置被投資方全部權益來計量，由此產生的利得或損失確認為損益。於失去共同控制權當日，任何在被投資方保留的權益以公允價值計量，並確認為金融資產初始入賬的公允價值，或在適用的情況下，確認為對聯營公司的初始投資成本。

(d) 外幣換算

外幣交易均按交易日中國人民銀行頒布的適用匯率（「人行匯率」）換算為人民幣。

外幣貨幣性資產及負債均按照報告期末之適用的人行匯率換算為人民幣。外幣非貨幣性資產及負債則以成本法列示，並按交易日的匯率換算為人民幣。

(e) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款及現金以及存於銀行的原存款期少於三個月的定期存款。現金等價物以原值列示，與公允價值相近。

(f) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款以公允價值進行初始確認後按已攤餘成本扣除壞賬準備列示（見會計政策(t)）。當收取應收賬款及其他應收款的現金流量的合同權利終止或將所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移時，本公司終止確認這些金融資產。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策^(續)

(g) 存貨

除零備件及消耗品外，存貨按成本或可變現淨值兩者中的較低者入賬。

成本以加權平均成本公式計算，包括採購成本，加工成本及其他令存貨以現狀出現於現行地點的費用。

可變現淨值為日常業務中估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。

所出售存貨的賬面值在相關收入獲確認的期間內確認為支出。存貨數額減值至可變現淨值及存貨的所有虧損，均在出現減值或虧損的期間內確認為支出。存貨的任何減值轉回之數，均在出現轉回的期間內沖銷已列作支出的存貨數額。

零備件及消耗品以成本減任何陳舊存貨減值虧損列示。

(h) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備以成本減累計折舊及減值虧損入賬(見會計政策(t))。

自行建造的物業、廠房及設備的成本包括材料成本、直接人工、最初估計的相關拆除、移動及修復成本和適當份額的生產費用和借款成本。

報廢或處置變賣物業、廠房及設備所產生的損益是以處置變賣淨收入與資產的賬面值之間的差額釐定，並於報廢或處置變賣當日確認為收入或支出。

折舊是根據物業、廠房及設備的預計可使用年限，在扣除估計殘值後，按直線法計提沖銷成本：

建築物	20至50年
廠房及機器設備	5至30年
運輸工具及其他固定資產	4至18年

當一項物業、廠房及設備的各部分有不同的可使用年限，該資產的成本依照合理的基準分配於其各部分並單獨計提折舊。本公司每年對資產的折舊方法、可使用年限及其殘值進行審閱。

(i) 預付租賃

預付租賃是指向中國土地管理部門支付的土地使用權金額。土地使用權以歷史成本或認定的成本減累計攤銷及減值虧損列示(見會計政策(t))，而攤銷是按相關租賃期以直線法分攤。

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策 (續)

(j) 在建工程

在建工程是指興建中的建築物和待安裝的廠房及設備，並按成本減減值虧損列示(見會計政策(t))。成本包括直接建築成本、利息費用及在建築期間被視為利息費用調整的相關借入資金的匯兌差額。

在資產實質上可作擬定用途時，在建工程便轉入物業、廠房及設備項目內。

在建工程不計提折舊。

(k) 投資

本公司將有明確意圖和能力持有至到期的投資分類為持有至到期投資。持有至到期投資按攤餘成本減去減值損失計量(見會計政策(t))。

可供出售金融資產按公允價值計量，公允價值變動確認為其他綜合收益，並累計於權益的其他儲備中單獨列示。當上述投資終止確認或減值時，累積的收益或損失由權益重分類至綜合收益表。

(l) 帶息借款

帶息借款按公允價值減去交易成本後進行初始確認。初始確認後，帶息借款按攤餘成本列賬，而成本與贖回價值利息及相關費用之間的任何差異按實際利率法於借款期內在損益中確認。

(m) 應付賬款及其他應付款

應付賬款及其他應付款以公允價值進行初始確認後按攤餘成本列示。若折現影響並不重大則按成本列示。

(n) 準備及或有負債

當本公司因過去事項而承擔了法定義務或推定義務，而履行該義務預期會導致經濟利益的外流，且可作出可靠估計時，便會就該時間或數額不定的負債計提準備。如果貨幣時間價值重大，則按預計履行義務支出的現值計提準備。

倘若經濟利益的外流的可能性較低，或是無法對有關數額作出可靠的估計，便會將該義務披露為或有負債；但假如這類經濟利益外流的可能性極低則除外。須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定存在與否的潛在義務，亦會披露為或有負債；但假如這類經濟利益外流的可能性極低則除外。

財務報表附註

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策 (續)

(o) 收入確認

收入按已收或應收對價的公允價值計量。倘若經濟利益能夠流入本公司並且收入和成本能夠可靠計量，收入根據下列方法於當期損益中確認：

(i) 銷售貨品

銷售貨品收入是在貨物已送達客戶且已被接收，所有權上的主要風險和報酬於轉移時確認。銷售收入的計算不包括增值稅和其他銷售稅金並已扣除任何折扣。

(ii) 提供服務

提供服務所得的收入於提供服務時在當期損益中確認。

(iii) 利息收入

利息收入是在按實際利率法提取時確認。

(iv) 政府補助

當可以合理確定本公司將會收到政府補助並會履行該補助的附帶條件時，即於財務狀況表中初始確認政府補助。用於補償本公司已發生費用的補助是於費用發生期間系統地在當期損益中確認為收入。與資產相關的政府補助，於獲得時確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。

(p) 財務收入淨額

財務收入淨額包括借款利息、銀行存款利息收益、匯兌損益及銀行手續費。

除直接用作收購或建設且需要相當長時間才可作擬定用途的資產的借貸利息及其他成本予以資本化外，其他借貸利息及成本在發生期間內列作開支，以作為財務收入淨額的一部分。

除與購建物業、廠房及設備直接有關的匯兌損益(見會計政策(h))外，外幣折算差異作為匯兌損益確認為收入或支出。

(q) 維修及保養開支

維修及保養開支在發生期間內在當期損益中列支。

(r) 研究及開發成本

研究及開發成本均於發生期間內確認為支出。

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策 (續)

(s) 職工福利

本公司退休計劃的應付供款是按計劃所規定的供款額在當期損益中確認。其他詳情載於附註29中。

辭退福利例如減員費用，只有當本公司明確地承擔中止僱員合約的義務或對一個詳細正式且沒有可能撤銷的自願離職計劃承擔提供福利的義務時確認。

(t) 資產減值

(i) 債權、權益投資及其他應收款的減值

本公司在每個報告期末審閱按成本或攤餘成本入賬的債權、權益投資及其他流動和非流動應收款或分類為可供出售的權益投資，以確定是否有減值的客觀證據。減值的客觀證據包括本公司從可觀察數據中注意到的以下任何一項或多項的虧損事項：

- 債務方遭遇嚴重財務危機；
- 違反合約，例如未能支付或拖欠利息或本金；
- 債務方可能進入破產程序或進行其他財務重組；
- 技術、市場、經濟或法律環境的重大變化對債務方產生負面影響；及
- 股權證券投資的公允價值出現重大或持續下降至低於成本。

如有任何這類證據存在，便會釐定並確認減值虧損：

- 對於於合營企業的投資(包括以權益法(見會計政策(c))核算的投資)，減值虧損是以按會計政策(t)(ii)核算的可收回數額與投資的賬面金額之間的差額計量。當會計政策(t)(ii)用以釐定可收回數額的估計出現正面變化，有關減值虧損便會轉回。
- 對於按攤餘成本入賬的應收賬款、其他應收款及其他金融資產，如果折現會造成重大的影響，減值虧損是以資產的賬面金額與以金融資產的原有實際利率折現(即：初次確認這些資產時所計算的實際利率)的預計未來現金流量現值之間的差額計量。這種評估是運用組合方式，對具有類似信用風險特徵及以個別方式評估未發生減值的金融資產，如類似信用期的金融資產進行的，並根據以往對具有類似信用風險特徵的資產提取減值虧損的經驗，評估未來現金流量。

如果在確認減值虧損後，由於某一客觀事件的發生導致減值虧損減少，有關的減值虧損便會在當期損益中轉回。減值虧損轉回後的資產賬面值不應高於假如資產沒有確認減值虧損情況下的賬面值。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策^(續)

(t) 資產減值^(續)

(i) 債權、權益投資及其他應收款的減值^(續)

- 對於可供出售金融資產，已在公允價值儲備中確認的累計虧損重分類至當期損益。在損益中確認的累計虧損是購買成本(扣除任何本金償還和攤銷額)與當時公允價值的差額，並減去以往就該資產在損益中確認的任何減值虧損。

可供出售權益證券已在損益中確認的減值虧損不得通過損益轉回。這些資產隨後的任何公允價值增加額在其他綜合收益中確認。

對於已確認減值損失的可供出售債務工具，在隨後的公允價值上升且客觀上與原減值損失確認後發生的事項有關的，原確認的減值損失應當予以轉回，計入當期損益。

減值虧損一般直接於相關資產科目沖銷，除有關應收款項和應收票據的減值虧損，該應收款的回收性是有疑問的，但回收的可能性不是極小，則於壞賬準備科目計提。當本公司認為某款項回收可能性極小時，不能收回的部分則會直接於應收賬款和應收票據沖銷，並轉回於壞賬準備科目中已計提的有關準備。其後收回已計提減值虧損的金額，於壞賬準備科目中轉回。於壞賬準備科目中的其他變動和其後收回以直接沖銷的金額確認於當期損益中。

(ii) 其他資產的減值

本公司會在每個報告期末參考內部和外來的信息，以確定以下資產是否出現減值跡象，或是以往確認虧損不再存在或已經減少：

- 物業、廠房及設備；
- 在建工程；及
- 預付租賃。

當出現減值跡象時，本公司對資產的可收回值進行重估。

- 計算可收回數額

資產的可收回數額按扣除銷售費用之公允價值與使用價值兩者中的較高者計算。在評估使用價值時，預期未來現金流量會按可以反映當時市場對貨幣時間值及資產特定風險的評估的稅前折現率，折現至其現值。如果資產所產生的現金流入基本上不能獨立於其他資產所產生的現金流入，則就有關資產所屬的能獨立產生現金流入的最小資產類別(即現金產生單位)來釐定可收回數額。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策^(續)

(t) 資產減值^(續)

(ii) 其他資產的減值^(續)

– 確認減值虧損

如資產或其屬現金產生單位的賬面金額高於其可收回數額時，便會在當期損益中確認減值虧損。確認的減值虧損會按比例減少該單位(或該單位組)內其他資產的賬面金額，但資產的賬面值不得減至低於可確定的扣除銷售費用之公允價值或使用價值(如能釐定)。

– 轉回減值虧損

如果用作釐定資產可收回數額的估計出現正面的變化，有關的減值虧損便會轉回。

減值虧損轉回後的資產賬面值不應高於沒有確認減值虧損時已扣除折舊或攤銷的賬面值。減值虧損轉回一旦確認即在當期損益中確認。

(u) 股利

股利在宣布期間時被確認為負債。

(v) 所得稅

本年度所得稅包括當期稅項及遞延稅項資產和負債的變動。當期稅項及遞延稅項資產和負債的變動均在當期損益中確認，但認為直接與其他綜合收益或權益項目相關的，則分別確認為其他綜合收益或權益。

當期稅項是按照本年度應稅收入根據已執行或在報告期末實質上已執行的稅率計算的預計應付稅項，加上以往年度應付稅項的任何調整。

遞延稅項資產與遞延稅項負債分別根據可抵扣暫時性差異和應納稅暫時性差異確定。暫時性差異是指資產或負債在財務報表上的賬面價值與其計稅基礎之間的差額。遞延稅項資產也可由未使用可抵扣虧損和未使用稅款抵減產生。

除某些有限的例外情況外，所有的遞延稅項負債都應確認，遞延稅項資產的確認以很可能獲得未來應稅利潤以使該遞延稅項資產得以使用為限。由可抵扣暫時性差異所產生遞延稅項資產，因有未來應稅利潤的支持而使之確認，包括因轉回目前存在的應納稅暫時性差異而產生的金額；但這些轉回的差異必須與同一稅務機關及同一納稅實體有關，並預期在可抵扣暫時性差異預計轉回的同一年間或於遞延稅項資產所產生時稅務虧損可向後期或向前期結轉的期間內轉回。在決定目前存在的應納稅暫時性差異是否足以支持確認由未使用的稅務虧損和稅款抵減所產生的遞延稅項資產時，亦會採用同一準則，即差異是否與同一稅務機關及同一納稅實體有關，並是否預期能在使用稅務虧損和稅款抵減的同一年間內轉回。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策^(續)

(v) 所得稅^(續)

不能確認為遞延稅項資產和負債的暫時性差異的有限例外情況包括不影響會計或應稅利潤的資產或負債的初始確認(如屬企業合併的一部份則除外)，以及投資於附屬公司相關的暫時性差異，如屬應稅差異，對於本公司可以控制轉回的時間，而且在可預見的將來不大可能轉回的暫時性差異不予確認；或如屬可抵扣差異，則只確認很可能在將來轉回的差異。

遞延稅項金額是按照資產與負債賬面值的預期實現或結算方式，根據已執行或報告期末實質上已執行的稅率計量的。遞延稅項資產和負債均不折現計算。

本公司在每個報告期末審閱遞延稅項資產的賬面價值，當預計不再可能獲得足夠的應稅利潤使得相關稅務遞延稅項資產可以實現時，該遞延稅項資產淨額將減少至預期可實現數額。在很可能獲得足夠的應納稅所得額時，減記的金額予以轉回。

當與支付股利的負債確認時，分配股利而額外產生的所得稅費用也相應確認。

當期及遞延稅項餘額及其變動額在財務報表中分開列示，並且不予抵消。當本公司有法定行使權以當期稅項資產抵消當期稅項負債時，當期稅項資產和負債，遞延稅項資產和負債在以下情況中可以相互抵消合併列示：

- 對於當期稅項資產和負債，本公司有意以淨額結算，或同時實現該資產和清償該負債；或
- 對於遞延稅項資產和負債，如與同一稅務機構徵收的所得稅有關：
 - 由同一納稅實體產生；
 - 雖由不同納稅實體產生，但在未來每一具有金額重大的遞延稅項資產和負債轉回的期間內，這些實體有意以淨額結算當期稅項資產和負債或同時實現該資產和清償該負債。

(w) 分部報告

經營分部和本財務報表中各分部信息的金額，與定期提交給本公司最高管理層的財務信息一致。這些信息用於本公司不同的業務分部的資源分配和業績考評。

個別重大的經營分部不會在財務報表中合併披露，除非這些分部具有相似的經濟特徵且同時在產品和勞務的性質、生產過程的性質、客戶的類型或分類，銷售產品或提供勞務的方式以及法律法規環境的影響等方面具有相似性。若非個別重大的經營分部滿足上述大部分條件時，可以合併披露。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

2 主要會計政策^(續)

(x) 關連人士

- (a) 該人士若符合以下條件，即該人士或該人士關係密切的家族成員視為本公司的關連人士：
- (i) 對本公司實施控制或共同控制；
 - (ii) 對本公司有重大影響；或
 - (iii) 為本公司或本公司母公司之關鍵管理人員。
- (b) 倘符合下列任何條件，則該實體視為本公司的關連人士：
- (i) 該實體與本公司屬同一集團成員公司(即各母公司，附屬公司及同系附屬公司彼此間有關連)。
 - (ii) 一方實體為另一實體之聯營公司或合營公司(或另一實體為成員公司之集團旗下成員公司之聯營公司或合營公司)。
 - (iii) 兩個公司為同一第三方的合營公司。
 - (iv) 一方實體為第三方實體之合營公司，而另一實體為該第三方實體之聯營公司。
 - (v) 實體為本公司或與本公司有關連之實體就僱員福利設立之離職福利計劃。
 - (vi) 實體受(a)定義的關連人士控制或受共同控制。
 - (vii) (a)(i)中所述的個人能夠對該公司施加重大影響或是該公司(或其母公司)的關鍵管理人員。

與個人關係密切的家族成員是指預期對該個人管理企業可能產生影響或可能受其影響的家族成員。

3 會計政策變更

國際會計準則委員會頒布了若干對國際財務報告準則的修訂，於本公司的本會計期間開始生效。這些修訂對本公司財務報表未產生影響。本公司並未採用任何在當前會計期間尚未生效的新準則或解釋。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

4 分部報告

本公司根據業務(產品和服務)成立之分部進行經營管理。本公司以與向本公司最高管理層就資源分配和業績考評的內部報告信息相一致之基礎，確定了五個生產及銷售以下產品的報告分部：聚酯切片、瓶級切片、短纖和中空、長絲及精對苯二甲酸(「PTA」)。鑒於本公司主要是在中國境內經營，故並無編列任何地區分部資料。

(a) 分部經營成果和資產

為了達到業績考評和分部間合理分配資源的目的，本公司最高管理層根據以下基礎監督每個報告分部的經營成果和資產：

分部資產僅指物業、廠房及設備和存貨。

收入和費用按照各分部實現的銷售收入和發生的相關費用或歸屬於分部資產的折舊和攤銷分配至報告分部。然而，除報告分部間銷售外，某一分部向另一分部提供之協助包括應佔資產並未計量在內。

用於衡量報告分部之利潤的指標為「毛利」(含分部間毛利)。

除收到「毛利」(含分部間毛利)的分部信息外，管理層還會被提供關於銷售收入(含分部間銷售)，折舊及攤銷和減值虧損的分部信息。分部間銷售按市場價格定價。

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

4 分部報告 (續)

(a) 分部經營成果和資產 (續)

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止年度向本公司最高管理層提供的用於分部間資源分配和業績考評的信息列示如下：

	聚酯切片		瓶級切片		短纖及中空		長絲		PTA		其他*		合計	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
	人民幣千元	人民幣千元												
	(合併數)		(合併數)		(合併數)		(合併數)		(合併數)		(合併數)		(合併數)	
截至12月31日止年度														
對外部客戶的銷售收入	5,776,760	7,346,044	3,604,853	3,804,094	5,906,594	6,778,706	1,045,595	1,865,482	182,612	-	471,502	385,442	16,987,916	20,179,768
分部間銷售收入	-	-	-	-	-	-	-	-	7,327,650	8,765,942	-	-	7,327,650	8,765,942
報告分部收入	5,776,760	7,346,044	3,604,853	3,804,094	5,906,594	6,778,706	1,045,595	1,865,482	7,510,262	8,765,942	471,502	385,442	24,315,566	28,945,710
對外部客戶的(毛虧)/毛利	(3,409)	211,670	42,316	47,825	171,651	295,046	(176,326)	(93,014)	(4,160)	-	(37,160)	15,574	(7,088)	477,101
分部間利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	141,459	1,128,943	-	-	141,459	1,128,943
報告分部(虧損)/利潤	(3,409)	211,670	42,316	47,825	171,651	295,046	(176,326)	(93,014)	137,299	1,128,943	(37,160)	15,574	134,371	1,606,044
折舊及攤銷	63,212	59,917	13,821	18,150	40,177	35,809	8,000	13,899	163,154	140,182	117,219	96,642	405,583	364,599
物業、廠房及設備減值虧損	-	370	-	-	-	-	-	71	-	4,412	-	432	-	5,285
存貨減值虧損	-	-	-	-	-	-	-	1,093	-	-	-	6,344	-	7,437
於12月31日報告分部資產	756,433	580,355	182,396	185,513	691,359	571,201	121,485	176,644	978,932	984,338	1,159,160	1,183,895	3,889,765	3,681,946

* 本公司低於數量化最低要求的分部收入主要來自五個經營分部，包括物流中心、動力中心、水務中心、熱電中心及高纖中心。該等分部均未符合釐定報告分部之數量化最低要求。

(b) 報告分部收入、損益、資產及其它重要事項的調節

	2012	2011
	人民幣千元	人民幣千元
	(合併數)	
收入		
除其他收入之報告分部收入	23,844,064	28,560,268
其他收入	471,502	385,442
分部間收入抵銷	(7,327,650)	(8,765,942)
營業額	16,987,916	20,179,768

財務報表附註

(按國際財務報告準則編製)

4 分部報告(續)

(b) 報告分部收入、損益、資產及其它重要事項的調節(續)

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
(虧損)/利潤		
除其他利潤之報告分部利潤	171,531	1,590,470
其他(虧損)/利潤	(37,160)	15,574
未分配虧損	(15,126)	(33,477)
毛利	119,245	1,572,567
其他收入	36,155	71,315
銷售費用	(209,179)	(220,430)
管理費用	(513,169)	(441,685)
其他支出	(10,875)	(12,711)
財務收入淨額	30,966	56,887
投資收益	6,751	16,247
應佔合營公司利潤	3,479	-
稅前(虧損)/利潤	(536,627)	1,042,190

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
資產		
除其他資產之報告分部資產	2,730,605	2,498,051
其他資產	1,159,160	1,183,895
未分配資產	1,366,201	1,486,611
其他非流動資產	3,039,482	1,907,050
可供出售金融資產	-	200,000
應收賬款及其他應收款	2,539,353	2,479,706
預繳所得稅	141,376	152,465
銀行存款	-	35,000
現金及現金等價物	162,027	1,506,821
資產總額	11,138,204	11,449,599

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

4 分部報告(續)

(b) 報告分部收入、損益、資產及其它重要事項的調節(續)

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
折舊及攤銷		
除其他折舊及攤銷之報告分部折舊及攤銷	288,364	267,957
其他折舊及攤銷	117,219	96,642
未分配折舊及攤銷	30,876	32,897
折舊及攤銷總額	436,459	397,496

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
物業、廠房及設備減值虧損		
除其他物業、廠房及設備減值虧損之報告分部物業、廠房及設備減值虧損	-	4,853
其他物業、廠房及設備減值虧損	-	432
物業、廠房及設備減值虧損總額	-	5,285

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
存貨減值虧損		
除其他存貨減值虧損之報告分部存貨減值虧損	-	1,093
其他存貨減值虧損	-	6,344
存貨減值虧損總額	-	7,437

5 營業額

營業額是指扣除增值稅和任何折扣及退貨後銷售予顧客的貨品銷售金額。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

6 其他收入

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
服務費收入	17,078	-
處置物業、廠房及設備淨收益	12,104	25,427
政府補助	4,688	5,447
轉回的違約損失	1,286	19,175
轉回無需支付的負債	964	19,902
其他	35	1,364
	36,155	71,315

7 投資收益

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
處置可供出售金融資產淨收益	4,740	10,000
處置持有至到期投資淨收益	2,011	-
處置交易性金融資產淨收益	-	6,247
	6,751	16,247

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

8 稅前(虧損)/利潤

稅前(虧損)/利潤已扣除/(計入)：

(a) 財務收入淨額

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
利息收益	(26,731)	(53,722)
淨匯兌收益	(6,562)	(5,025)
財務收入	(33,293)	(58,747)
利息支出	512	—
其他	1,815	1,860
財務費用	2,327	1,860
	(30,966)	(56,887)

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止年度，在建工程中不含資本化的利息支出。

(b) 其他項目

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
存貨成本#	16,868,671	18,607,201
員工退休金供款#		
— 市政府退休金計劃	101,382	86,525
— 補充養老保險計劃	29,218	25,467
職工成本#	907,162	815,106
折舊#	427,978	389,015
維修及保養費用#	313,759	358,599
研究及開發費用	48,406	51,112
核數師酬金 — 審核服務	5,000	5,000
減值虧損		
— 應收賬款和其他應收款	(2,496)	(8,075)
— 物業、廠房及設備	—	5,285
預付租賃攤銷	8,481	8,481

存貨成本包括人民幣1,345,368,000元(二零一一年：人民幣1,316,319,000元)的員工退休金供款，職工成本、折舊以及維修及保養費用。有關數額亦已記入各類費用在附註8(b)分開列示的數額中。

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

9 所得稅

(a) 綜合收益表中的所得稅包括：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
當期所得稅		
本年所得稅	—	118,253
以前年度少提準備	11,332	10,350
遞延稅項		
暫時性差異的確認及轉回	(189,503)	74,355
	(178,171)	202,958

本年度中國所得稅金額是按有關的稅務規定估計的應納稅所得額的25%(二零一一年：25%)計算。由於本公司在香港及境外並無業務，故並不需計提香港利得稅或境外所得稅。

以本公司適用稅率計算的所得稅與本年實際所得稅的調節如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
稅前(虧損)/利潤	(536,627)	1,042,190
按本公司稅率25%計算的預期所得稅	(134,157)	260,548
確認以前年度未確認遞延稅項資產的可抵扣暫時性差異的稅務影響	(48,464)	(66,415)
不需納稅的收入的稅務影響	(7,900)	(1,875)
不可抵稅的支出的稅務影響	1,018	350
以前年度少提準備	11,332	10,350
實際所得稅費用	(178,171)	202,958

(b) 財務狀況表中的預繳稅金列示如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
本年預繳所得稅	141,376	152,465

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

9 所得稅(續)

(c) 遞延稅項資產變動如下：

	於2011年 1月1日餘額 人民幣千元	於合併綜合 收益表中確認 人民幣千元	於2011年 12月31日餘額 人民幣千元	於綜合收益表 中確認 人民幣千元	於2012年 12月31日餘額 人民幣千元
流動					
就應收款項計提的準備	1,460	(496)	964	(624)	340
預提費用	6,411	(6,411)	–	17,312	17,312
預提銷售折扣	11,783	(1,864)	9,919	(9,919)	–
存貨	8,897	1,461	10,358	(5,622)	4,736
非流動					
可抵扣虧損	–	–	–	212,151	212,151
物業、廠房及設備	108,408	(11,192)	97,216	(24,528)	72,688
於附屬公司權益減值虧損	54,871	(54,871)	–	–	–
遞延收益	5,061	(982)	4,079	733	4,812
	196,891	(74,355)	122,536	189,503	312,039

於二零一二年十二月三十一日，本公司沒有未就可抵扣暫時性差異(二零一一年：人民幣193,856,000元)或累計可抵扣虧損(二零一一年：人民幣零元)確認的遞延稅項資產。

10 其他綜合收益

其他綜合收益各項目之重分類及稅務影響調整如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
可供出售金融資產：		
本年度確認的公允價值變動	4,740	10,000
借記其他綜合收益的遞延稅項	(1,185)	(2,500)
重分類調整至利潤表的金額		
– 處置收益	(4,740)	(10,000)
因處置而轉回的遞延稅項	1,185	2,500
於其他綜合收益中確認的本年度公允價值儲備的淨變動	–	–

財務報表附註

(按國際財務報告準則編製)

11 股利

(a) 應付本年股利

於資產負債表日後並未提議派發就截至二零一二年十二月三十一日止年度的期末股利(二零一一年：人民幣120,000,000元)。

(b) 本年內批准及支付的應付上一財政年度股利

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
本年內批准及支付的上一財政年度期末股利，每股人民幣0.03元 (2011年：人民幣0.03元每股)	120,000	120,000

12 每股(虧損)/盈利

(a) 基本每股(虧損)/盈利

基本每股虧損是按照本公司的本年度虧損人民幣358,456,000元(二零一一年：合併利潤人民幣839,232,000元)，及按年內已發行普通股的加權平均股數4,000,000,000股(二零一一年：4,000,000,000股)計算。

(b) 攤薄每股(虧損)/盈利

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止兩個年度均無具有攤薄性的潛在普通股存在。

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

13 董事、監事及高級管理人員薪酬

(a) 各董事、監事及高級管理人員的薪酬如下：

姓名	袍金		基本工資、津貼和獎金		退休金供款		合計	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
董事：								
盧立勇	-	-	326	288	26	23	352	311
孫志鴻	-	-	-	288	-	-	-	288
肖維箴	-	-	326	288	26	23	352	311
龍幸平	-	-	-	245	-	-	-	245
張鴻	-	-	-	245	-	-	-	245
官調生	-	-	-	-	-	-	-	-
孫玉國(二零一一年六月八日任職)	-	-	-	-	-	-	-	-
覃偉中(二零一一年五月九日離職)	-	-	-	-	-	-	-	-
沈希軍	-	-	278	245	26	23	304	268
獨立董事：								
史振華	50	50	-	-	-	-	50	50
喬旭	50	50	-	-	-	-	50	50
楊雄勝	50	50	-	-	-	-	50	50
陳方正	50	50	-	-	-	-	50	50
監事：								
曹勇	-	-	278	245	26	23	304	268
孫少波(二零一一年十二月十六日任職)	-	-	198	-	26	-	224	-
陶春生(二零一一年十二月十六日離職)	-	-	-	147	-	23	-	170
陳健	-	-	-	245	-	-	-	245
邵斌(二零一一年十二月十六日任職)	40	-	-	-	-	-	40	-
儲兵(二零一一年十二月十六日任職)	40	-	-	-	-	-	40	-
施剛(二零一一年十二月十六日離職)	-	40	-	-	-	-	-	40
王兵(二零一一年十二月十六日離職)	-	40	-	-	-	-	-	40
高級管理人員：								
李建新	-	-	278	245	26	23	304	268
張忠安	-	-	278	245	26	23	304	268
劉小秦(二零一二年八月二十七日離職)	-	-	137	163	17	16	154	179
李建平	-	-	278	245	31	28	309	273
吳朝陽	-	-	201	164	26	23	227	187
	280	280	2,578	3,298	256	228	3,114	3,806

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止兩個年度，本公司並未向董事或監事支付任何薪酬以作為吸引其加入本公司的獎勵或離職補償。

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

13 董事、監事及高級管理人員薪酬 (續)

(b) 五位最高薪酬人士

於二零一二年及二零一一年內，本公司五位最高薪酬人士為執行董事、監事和高級管理人員，而該五位人士的薪酬金額已於上表列示。

14 物業、廠房及設備

	建築物 人民幣千元	機器設備 人民幣千元	運輸工具及 其他固定資產 人民幣千元	合計 人民幣千元
成本：				
於2011年1月1日(合併數)	2,154,445	10,570,264	798,806	13,523,515
在建工程轉入(附註15)	50,839	263,067	26,082	339,988
增置	—	—	1,942	1,942
處置變賣	(1,759)	(175,194)	(21,670)	(198,623)
於2011年12月31日	2,203,525	10,658,137	805,160	13,666,822
重分類	(374,280)	210,956	163,324	—
在建工程轉入(附註15)	87,333	420,278	48,525	556,136
處置變賣	(218)	(463,899)	(15,318)	(479,435)
於2012年12月31日	1,916,360	10,825,472	1,001,691	13,743,523
累計折舊及減值虧損：				
於2011年1月1日(合併數)	1,057,723	8,380,653	613,971	10,052,347
年度折舊	75,455	288,304	25,256	389,015
年度減值虧損	812	3,136	1,337	5,285
處置變賣撥回	(1,154)	(169,940)	(20,624)	(191,718)
於2011年12月31日	1,132,836	8,502,153	619,940	10,254,929
重分類	(266,161)	155,419	110,742	—
年度折舊	61,294	329,887	36,797	427,978
處置變賣撥回	(59)	(445,304)	(14,253)	(459,616)
於2012年12月31日	927,910	8,542,155	753,226	10,223,291
賬面價值：				
於2012年12月31日	988,450	2,283,317	248,465	3,520,232
於2011年12月31日	1,070,689	2,155,984	185,220	3,411,893

本公司所有的建築物均在中國境內。

財務報表附註

(按國際財務報告準則編製)

15 在建工程

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
於1月1日	1,201,201	498,043
增置	1,225,816	1,043,146
轉入物業、廠房及設備(附註14)	(556,136)	(339,988)
於12月31日	1,870,881	1,201,201

16 預付租賃

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
成本：		
於1月1日	406,123	406,123
累計攤銷：		
於1月1日	(125,899)	(117,418)
年度攤銷	(8,481)	(8,481)
於12月31日	(134,380)	(125,899)
賬面淨值：		
於12月31日	271,743	280,224

本年度確認的攤銷金額包含在綜合收益表「管理費用」中。

所有的土地均在中國境內。預付租賃包括分別於一九九三年、二零零一年及二零零七年取得的在中國境內的土地使用權，而租賃期為於取得日起計五十年、四十四年和五十年。

17 於合營公司的權益

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
應佔淨資產	584,819	303,089

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

17 於合營公司的權益 (續)

本公司於二零一二年十二月三十一日於非上市之合營公司的權益列示如下：

公司名稱	成立及 經營所在地	實收資本／ 註冊資本 美元千元	本公司持有股權	法律實體類型	主要業務
遠東儀化石化 (揚州)有限公司 (「遠東儀化」)	中國	230,000/ 230,000	40%	有限公司	生產及銷售粗對苯二 甲酸及精對苯 二甲酸

按照本公司與百慕達遠東新世紀(控股)公司(「其他合營者」)的合同約定，有關遠東儀化的財務和經營戰略的決定均需要本公司及其他合營者的一致同意。因此，遠東儀化之權益以合營公司核算。

合營公司財務狀況按本公司應佔份額匯總列示：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
非流動資產	58,730	12,432
流動資產	526,875	290,657
流動負債	(786)	—
淨資產	584,819	303,089
總收入	8,892	—
總費用	(5,413)	—
本年度利潤	3,479	—

18 可供出售金融資產

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
可供出售投資	—	200,000

於二零一一年十二月三十一日，賬面價值為人民幣200,000,000元的可供出售金融資產，系本公司向中國境內國有控股銀行購買的理財產品。該理財產品主要投資於中國境內的債券和非上市企業，已於二零一二年一月十五日贖回。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

19 存貨

(a) 在財務狀況表中的存貨如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
原材料	581,990	731,317
在產品	118,726	102,204
產成品	640,982	528,055
在途存貨	307,243	316,863
	1,648,941	1,678,439
零備件及消耗品	86,793	78,225
	1,735,734	1,756,664
以可變現淨值記賬的存貨賬面價值	121,023	152,685

(b) 在損益中確認為費用的存貨金額分析如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
存貨成本	16,868,671	18,599,764
計提存貨跌價	—	7,437
	16,868,671	18,607,201

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

20 應收賬款及其他應收款

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
應收賬款	131,708	96,965
應收票據	2,092,377	2,236,236
應收母公司及其附屬公司 — 貿易款	36,423	64,992
	2,260,508	2,398,193
應收母公司及其附屬公司 — 非貿易款	—	2,410
其他應收款、訂金及預付賬款	280,206	82,960
	280,206	85,370
減：壞賬準備	(1,361)	(3,857)
	278,845	81,513
	2,539,353	2,479,706

銷售一般通過現金方式進行。信貸一般只會在經過商議後，給予擁有良好交易記錄的主要客戶。

(a) 賬齡分析

於二零一二年十二月三十一日，應收賬款、應收票據、應收母公司及其附屬公司 — 貿易款 (扣除壞賬準備) 的賬齡分析如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
六個月以內	2,257,721	2,398,193
六個月至十二個月以內	2,787	—
	2,260,508	2,398,193

應收賬款、應收母公司及其附屬公司 — 貿易款自確認之日起十二個月內到期。應收票據自出票之日起六個月內到期。

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

20 應收賬款及其他應收款(續)

(b) 應收賬款及其他應收款的減值

應收賬款及其他應收款的減值虧損以備抵科目確認，除非本公司認為回收可能性很小，則直接在應收賬款及其他應收款的賬面價值內確認減值虧損，直接減記賬面價值(見附註2(t)(i))。

本年度內以組合方式計提的壞賬準備的變動情況如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
於一月一日	3,857	11,932
轉回的減值虧損	(2,496)	(8,075)
於十二月三十一日	1,361	3,857

於二零一二年及二零一一年十二月三十一日，本公司的應收賬款及其他應收款中未發生個別認定方式計提的減值虧損。

(c) 未減值的應收賬款及應收票據

應收賬款、應收票據、應收母公司及其附屬公司 — 貿易款經個別方式和組合方式評估後均未減值的賬齡分析如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
未逾期且未減值	2,260,508	2,398,193

未逾期且未減值的應收款項是應收廣大的近期無不良付款記錄的客戶群。

21 銀行存款

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
於中國境內銀行餘額	—	35,000

於十二月三十一日，銀行存款的到期日分析如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
三個月內到期	—	20,000
三個月至六個月內到期	—	15,000
於十二月三十一日	—	35,000

財務報表附註

(按國際財務報告準則編製)

22 現金及現金等價物

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
現金	28	21
於關連銀行及其他金融機構原存款期少於三個月的存款餘額		
– 中國石化財務有限公司(「中國石化財務」)	13,784	428,815
– 中信銀行	50,129	162,529
於中國境內銀行原存款期少於三個月的存款餘額(除中信銀行外)	98,086	915,456
	162,027	1,506,821

23 應付賬款及其他應付款

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
應付賬款	717,081	693,731
應付母公司及其附屬公司 — 貿易款	1,208,757	1,257,368
	1,925,838	1,951,099
應付母公司及其附屬公司 — 非貿易款	4,716	912
其他應付款及預提費用	234,064	450,648
	2,164,618	2,402,659

於十二月三十一日，鑒於發票日，應付賬款及應付母公司及其附屬公司 — 貿易款的到期日分析如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
三個月以內	1,813,776	1,923,725
三個月至六個月	46,432	4,088
六個月至十二個月以內	65,630	23,286
	1,925,838	1,951,099

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

24 借款

於十二月三十一日，借款還款期如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
關連方借款		
– 中國石化財務	300,000	–
銀行借款	105,000	–
	405,000	–

於二零一二年十二月三十一日，所有借款均為信用借款且預期將於一年內償還。關連方借款及銀行借款的年利率分別為5.32%和5.04%。本公司於二零一二年十二月三十一日之借款的加權平均利率的年利率為5.25%。

25 遞延收益

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
於一月一日	55,001	59,874
本年度收到的政府補助	4,790	–
本年度於綜合收益表中確認	(4,688)	(4,873)
於十二月三十一日	55,103	55,001

與資產相關的政府補助款於收到時確認為遞延收益，並於相關資產達到擬定用途時在其使用壽命內按直線法攤銷，計入損益。

26 股本

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
註冊、已發行及實收股本：		
2,400,000,000股A股內資法人股—非流通，每股面值人民幣1元	2,400,000	2,400,000
200,000,000股A股社會公眾股，每股面值人民幣1元	200,000	200,000
1,400,000,000股H股，每股面值人民幣1元	1,400,000	1,400,000
	4,000,000	4,000,000

所有A股內資法人股—非流通、A股社會公眾股及H股在所有重大方面均享有完全同等之權益。

財務報表附註

(按國際財務報告準則編製)

26 股本 (續)

資本管理

為了保持和調整資本結構，本公司可能會增發新股、調整資本支出計劃或者出售資產以減少負債。本公司根據資產負債率監控資本，資產負債率是用總負債除以總資產來計算的。本公司的策略是根據經營和投資的需要以及市場環境的變化作適當的調整，並將資產負債率維持在管理層認為合理的範圍內。於二零一二年十二月三十一日，本公司的資產負債率為23.6% (二零一一年：21.5%)。

資本承擔的具體情況在附註31中披露。

本公司的資本管理方針在本年度內並無變更。本公司不受來自外部的資本要求所限。

27 儲備

	股本溢價 人民幣千元	資本公積 人民幣千元	法定 盈餘公積 人民幣千元 (附註(a))	專項儲備 人民幣千元 (附註(b))	合計 人民幣千元
於二零一一年一月一日(合併數)	2,518,833	28,339	116,843	—	2,664,015
提取法定盈餘公積	—	—	83,540	—	83,540
於二零一一年十二月三十一日	2,518,833	28,339	200,383	—	2,747,555
提取安全生產費	—	—	—	80	80
於二零一二年十二月三十一日	2,518,833	28,339	200,383	80	2,747,635

(a) 根據本公司之章程規定，這些公司須各自將除稅後溢利的10%撥入法定盈餘公積金，直至該公積金結餘相等於其註冊股本之50%。在計算撥入該儲備時，除稅後溢利將按照中國企業會計準則所計算之金額。在提撥法定盈餘公積金前，不得分發股利予這些公司的股東。

法定盈餘公積金可用以彌補以往年度的虧損(如有)，或用作擴大其生產及運作，也可按現有持股比例發行新股予股東或增加股東現時所持有股份的面值而轉為股本，但轉換後的結餘不得少於其註冊股本的25%。

截至二零一二年十二月三十一日止年度內，未計提法定盈餘公積金(二零一一年：人民幣83,540,000元)。

(b) 根據中國有關法律，本公司須提取安全生產費相關的專項儲備，計提依據為特定液化氣體產品的營業額。截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司從留存收益中結轉人民幣80,000元(二零一一年：人民幣零元)作為安全生產費相關的專項儲備。

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

28 留存收益

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元 (合併數)
於一月一日留存收益	2,244,384	1,608,692
本年度綜合(費用)/收益總額	(358,456)	839,232
提取法定盈餘公積金	-	(83,540)
提取專項儲備	(80)	-
年內批准的以前年度股利	(120,000)	(120,000)
於十二月三十一日留存收益	1,765,848	2,244,384

根據本公司之章程規定，可供分配予本公司股東的留存收益是按照中國企業會計準則計算之數額與按照國際財務報告準則計算之數額兩者中之較低值計算。於二零一二年十二月三十一日，按照中國企業會計準則計算留存收益為人民幣1,202,081,000元(二零一一年：1,683,448,000元)。於報告期後，未提議派發二零一二財政年度股利(二零一一年：人民幣120,000,000元)。

29 退休福利

根據中國法規，本公司參加了所在地政府統籌的基本定額供款退休福利計劃。本公司的退休福利計劃詳情如下：

統籌者	受益人	供款比率	
		2012	2011
江蘇省儀征市政府	本公司員工	20%	20%

此外，本公司按照員工工資不超過5%的比例為員工提供了一項補充退休福利計劃。本公司員工在本公司服務達一年或以上的均可參與。此計劃之資金與本公司之資金分開處理並由員工及本公司代表所參與的委員會管理。

參與以上退休福利計劃的員工退休後可取得相當於他們退休前的薪金的固定比率的退休金。本公司及參與員工均為以上兩項退休計劃定額供款。除上述定額及補充定額供款之外，本公司沒有支付其他重大退休福利的責任。截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司對上述兩項計劃之供款分別為人民幣101,382,000元和人民幣29,218,000元(二零一一年：分別為人民幣86,525,000元和人民幣25,467,000元)。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

30 關連人士交易

中國石油化工集團公司(「**中國石化集團公司**」)、中國石油化工股份有限公司(「**中國石化**」)及中國中信集團公司(原「**中國國際信托投資公司**」)被視為關連人士是因為他們對本公司的財務和經營決策能夠控制或重大影響。

中國石化財務、中信銀行、中國石化集團公司及中國石化的其他附屬公司、合營公司及聯營公司及中國中信集團公司的其他附屬公司及合營公司亦被視作為關連人士是因為他們共同受到中國石化集團公司、中國石化或中國中信集團公司的共同控制或重大影響。

中國中信集團公司於二零一一年十二月二十七日成立中國中信股份有限公司(「**中信股份**」)，雙方簽訂重組協議，據此中國中信集團公司已將所持本公司股份720,000,000股於二零一三年二月二十五日轉讓予中信股份。

本公司及其他合營方能夠對遠東儀化行使共同控制，因此遠東儀化被視為本公司關聯方。

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

30 關連人士交易 (續)

(a) 本公司與關連人士於本年度內進行的重大交易如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
中國石化及其附屬公司		
採購原材料	9,661,066	10,753,982
服務費支出	65,410	67,462
中國石化財務		
利息收入	7,507	9,766
利息支出	399	—
借款	300,000	—
中國石化集團公司及其附屬公司 (不包括中國石化及其附屬公司及中國石化財務)		
銷售產品	548,467	298,274
採購原材料	9,681	—
雜項服務費支出	6,350	6,350
興建與檢維修費支出	104,519	68,558
保險費用支出	18,797	3,700
中信銀行		
利息收入	2,874	5,106
遠東儀化		
服務費收入	17,078	—

本公司董事認為上述與關連人士進行的交易是根據在正常的業務過程中按一般商業條款或根據有關交易所簽訂的協定條款進行的。

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

30 關連人士交易 (續)

(b) 與其他中國國有企業的交易

本公司是一家國有企業，並且在一個現時以中國政府、政府機關和機構直接或間接擁有或控制的企業（統稱為「國有企業」）為主的經濟體制中運營。

除了與關連人士的交易外，本公司還與其他國有企業進行交易，主要為國有銀行。交易內容包括但不限於以下交易：

- 現金存款；
- 借款；
- 購買原材料；及
- 購買理財產品。

執行以上交易時所遵照的條款與跟非國有企業訂立的交易條款相若。

(c) 關連方承諾

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
中國石化集團公司及其附屬公司（不包括中國石化及其附屬公司及中國石化財務）		
銷售產品	384,767	-

除上述事項外，於十二月三十一日，本公司無重大的已簽約但尚未在財務報表上列示的與關連方有關的承諾事項。

(d) 關鍵管理人員的報酬

關鍵管理人員是指有權利和責任直接或間接策劃、指導和控制本公司活動的人員，包括本公司的董事及監事。對關鍵管理人員的報酬如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
日常在職報酬	2,858	3,578
退休金供款	256	228

(e) 退休金計劃定額供款

本公司為其員工參與了省政府組織的定額供款退休金計劃。本公司的員工福利計劃列示於附註29。於二零一二年及二零一一年十二月三十一日，並沒有重大應付未付的退休福利計劃供款。

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

30 關連人士交易 (續)

(f) 有關關連交易適用的上市規則

以上關連人士交易中與中國石化及其附屬公司、合營公司和聯營公司，中國石化集團公司及其附屬公司、合營公司和聯營公司(不包括中國石化及其附屬公司、合營公司及聯營公司)和中國中信集團公司及其附屬公司、合營公司的關連方交易構成上市規則第14A章中規定的關連交易或持續關連交易。根據香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》第14A章要求已在董事會報告中第16章進行披露。

31 承擔

(a) 資本承擔

資本承擔主要為建造建築物、廠房、機器及採購設備的資本性支出承諾。於十二月三十一日，本公司於財務報表中未計提的資本承擔列示如下：

	2012 人民幣千元	2011 人民幣千元
已簽約	294,915	635,848
已獲授權但未簽約	269,172	766,296
	564,087	1,402,144

(b) 投資承擔

於二零一二年十二月三十一日，本公司於本財務報表中未計提的有關於合營公司遠東儀化的投資承擔為人民幣50,284,000元(二零一一年十二月三十一日：人民幣75,461,000元)。

32 或有負債

國家稅務總局於二零零七年六月頒發國稅函[2007]664號文後，本公司已按相關稅務部門通知，於二零零七年按33%的稅率及於二零零八年及以後年度按25%的稅率繳納企業所得稅，但對二零零六年及以前年度企業所得稅稅率差異仍存在不確定性。迄今為止，本公司未被要求額外支付二零零七年度之前的企業所得稅。於二零一二年十二月三十一日，該事項亦未有新進展。由於本公司管理層認為不能可靠估計該項義務的金額，即使該項義務可能存在，因此在年度財務報告中未對二零零七年度之前不確定的所得稅差異提取準備。

33 金融風險管理及公允價值

(a) 概要

本公司之金融資產包括現金及現金等價物、銀行存款、可供出售金融資產、持有至到期投資和應收賬款及其他應收款。本公司之金融負債包括應付賬款及其他應付款和借款。於二零一二年及二零一一年十二月三十一日，本公司並無任何指定為和符合條件作為套期工具的衍生工具。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

33 金融風險管理及公允價值^(續)

(a) 概要^(續)

本公司使用的金融工具具有以下風險：

- 信用風險；
- 流動性風險；
- 利率風險；及
- 貨幣風險。

董事會全權負責建立並監督本公司的風險管理架構，以及制定和監察本公司的風險管理政策。

本公司建立風險管理政策是為了辨明和分析面臨的風險，並設置適當的風險限制和控制措施以監控風險是否在限制範圍內。風險管理政策及系統須定期進行審閱以反映市場環境及本公司經營活動的變化。本公司通過其培訓和管理標準及程序，旨在建立具紀律性及建設性的控制環境，使得身處其中的員工明白自身的角色及義務。內部審計部門會就風險管理控制及程序進行定期和專門的審閱，審閱結果將會上報本公司的審核委員會。

(b) 信用風險

如果金融工具涉及的顧客或對方無法履行合同項下的義務對本公司造成的財務損失，即為信用風險。信用風險主要來自本公司於銀行的存款及應收客戶款項。為限制存款帶來的信用風險，本公司僅選擇中國的資信評級水平較高的大型金融機構存入現金。

本公司的大部分關於應收賬款及其他應收款是向消費品行業內的第三方出售化纖產品。本公司不斷就顧客的財務狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收款項提供抵押品。本公司會就呆壞賬計提減值虧損。實際的損失並沒有超出管理層預期的數額。沒有任何單一客戶佔總的應收賬款及其他應收款的10%以上。對本公司由應收賬款及其他應收款產生的信用風險所作的數據分析列示於附註20。

本公司所承受的信用風險，主要是受每個客戶的特性影響而不是客戶經營所處行業、國家或地區，因此重大的信用風險集中情況主要源自本公司有重大風險敞口於個別客戶。於本報告期末，本公司的前五大客戶的應收賬款佔本公司應收賬款總額的44.02%（二零一一年：54.9%）。

財務狀況表內的各項金融資產的賬面值為本公司對於信用風險的最大敞口。本公司未對任何信用風險敞口提供擔保。

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

33 金融風險管理及公允價值(續)

(c) 流動性風險

流動性風險為本公司在到期日無法履行其財務義務的風險。本公司管理流動性的方法是在正常和受壓的條件下盡可能確保有足夠的流動性來履行到期債務，而不至於造成不可接受的損失或對本公司信譽的損害。本公司每月編製現金流量預算以確保擁有足夠的流動性履行到期財務義務。本公司還與金融機構進行融資磋商，保持一定水平的備用授信額以降低流動性風險。

下表顯示了本公司於資產負債表日的金融負債基於未折現的現金流量(包括根據合同利率或本資產負債表日適用的浮動利率計算的應付利息金額)的到期日分析，以及本公司被要求償還這些負債的最早日期：

	賬面金額 人民幣千元	未折現現金 流量總額在一年 內到期或按通知 人民幣千元
於二零一二年十二月三十一日		
借款	405,000	415,114
應付賬款及其他應付款	2,164,618	2,164,618
	<u>2,569,618</u>	<u>2,579,732</u>
於二零一一年十二月三十一日		
應付賬款及其他應付款	2,402,659	2,402,659
	<u>2,402,659</u>	<u>2,402,659</u>

本公司相信，本公司的流動現金和運營活動中的預期現金流足以滿足本公司的營運資金需求及償還到期賬務。

(d) 利率風險

除現金及現金等價物(附註22)、銀行存款(附註21)及借款(附註24)外，本公司並無其他重大帶息資產及負債。本公司的收入及經營活動現金流量充分獨立於市場利率的變動。

財務報表附註 (續)

(按國際財務報告準則編製)

33 金融風險管理及公允價值 (續)

(d) 利率風險 (續)

以下詳細羅列了本公司於報告期末持有的計息金融工具的利率組合：

	2012		2011	
	實際利率 %	人民幣千元	實際利率 %	人民幣千元
固定利率金融工具				
銀行存款(附註21)	—	—	3.3%	35,000
現金及現金等價物(附註22)	2.86%	50,000	3.1%	1,210,000
借款(附註24)	5.04%~5.32%	(405,000)	—	—
浮動利率金融工具				
現金及現金等價物(附註22)	0.35%	111,999	0.5%~1.49%	296,800

於二零一二年十二月三十一日，在其他變量不變的情況下，假定利率上浮/下浮100個基點將會導致本公司的淨利潤及留存收益增加/減少約人民幣1,119,990元(二零一一年：人民幣2,968,000元)(不考慮所得稅影響)。此敏感性分析是基於利率變動發生於報告期末及應用於本公司於當日面對現金流利率風險的浮動利率金融工具。二零一一年的分析同樣基於該假設。

(e) 貨幣風險

貨幣風險來自以不同於功能貨幣計量的外幣金融工具。本公司面對的貨幣風險主要來自以美元記賬的應收賬款及其他應收款、現金及現金等價物和應付賬款及其他應付款。

本公司就外匯餘額無套期保值政策，主要是靠監測外匯資產及負債的水平來降低貨幣風險。

於報告期末，本公司的貨幣風險主要與應收賬款及其他應收款、現金及現金等價物和應付賬款及其他應付款中的外幣餘額相關，以下詳細羅列了主要以美元記賬的這些外幣餘額：

	2012 美元千元	2011 美元千元
應收賬款及其他應收款	13,745	10,337
現金及現金等價物	38	39
應付賬款及其他應付款	(129,256)	(160,593)
	(115,473)	(150,217)

財務報表附註

(續)

(按國際財務報告準則編製)

33 金融風險管理及公允價值(續)

(e) 貨幣風險(續)

本公司於十二月三十一日人民幣兌換美元的匯率提高百分之五將導致本年度淨利潤及留存收益的增加情況列示如下，此項分析基於假設報告期末匯率發生變動，且此變動適用上述提及的對本公司有較大影響的外幣餘額，而同時其他變量尤其是利率保持不變且不考慮所得稅影響的情況下。二零一一年分析同樣基於該假設。

	2012 美元千元	2011 美元千元
美元	36,290	47,326

於十二月三十一日人民幣兌換美元的匯率降低百分之五將導致和上表列示的金額相同但方向相反的影響。此假設同樣是在基於其他變量保持不變的基礎上作出的。

除以上已披露金額外，本公司其他金融資產及負債都以本公司功能性貨幣列示。

(f) 公允價值

披露的關於本公司金融工具公允價值的估計數字、方法和假設的披露，是為符合《國際財務報告準則》第7號及《國際會計準則》第39號的規定而作出，應與本公司的財務報表和相關附註一並閱讀。本公司是使用其認為合適的市場信息和評估方法來釐定估計的公允價值數額。然而，在詮釋市場數據時需要作出一定的判斷，以便定出公允價值的估計數字。因此，本文所呈現的估計數字不一定可以標示本公司在目前市況下變現的數額。當採用的市場假設及／或是估計方法有異時，便可能對估計的公允價值數額構成重大的影響。

於二零一一年十二月三十一日，可供出售金融資產的公允價值根據活躍市場相似產品報價確定。

於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本公司的金融工具賬面價值或攤餘成本與其公允價值之間並無重大不同。

34 會計估計及判斷

本公司的財政狀況和經營業績容易受到與編製財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。管理層依本公司認為合理的過往經驗和其他不同假設作為相關假設和估計的基礎，而這些經驗和假設均為對未能從其他來源確定的事宜作出判斷的基準。管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，故實際業績可能有別於這些估計。

在審閱財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及已呈報業績對狀況和假設變動的敏感程度等。主要會計政策載列於附註2。管理層相信，下列主要會計政策包含在編製財務報表時所採用的最重要的判斷和估計。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

34 會計估計及判斷^(續)

減值

倘若情況顯示資產的賬面淨值可能無法收回，有關資產便會視為「已減值」，並可根據《國際會計準則》第36號「資產減值」確認減值虧損。資產的賬面值會定期評估，以確定可收回數額是否下跌至低於賬面值。當事項或環境變動顯示資產的已記錄賬面值可能無法收回時，有關資產便會進行減值測試。如果出現下跌跡象，賬面值便會減至可收回值。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。由於本公司難以獲得資產的公開市價，因此難以準確地估計售價。在釐定使用價值時，資產所產生的預期現金流量會折現至其現值，因而需要對銷售額、售價和經營成本等作出重大判斷。本公司在釐定與可收回數額相若的合理數額時會採用所有可供使用的資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的估計和銷售量、售價及經營成本的預測。

折舊

物業、廠房及設備在考慮其估計殘值後，於預計可使用年限內按直線法計提折舊。本公司定期審閱資產的預計可使用年限，以確定將記入每一報告期的折舊費用數額。預計可使用年限是本公司根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

壞賬準備

本公司就客戶無法作出所需付款時產生的估計虧損計提壞賬準備。本公司以應收賬款的賬齡、客戶的信譽和歷史沖銷記錄等資料作為估計的基礎。如果客戶的財務狀況惡化，實際沖銷數額將會高於估計數額。

存貨減值虧損

假若存貨成本低於可變現淨值，存貨減值虧損將會被確認。可變現淨值是在日常業務中的估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。本公司以可得到的資料作為估計的基礎，其中包括成品及原材料的市場價格，及過往的營運成本。如實際售價低於估計或完成生產的成本高於估計，實際存貨減值虧損將會高於估計數額。

確認遞延所得稅資產

遞延所得稅資產根據可抵扣暫時性差異和能夠結轉以後年度的可抵扣虧損確定。管理層根據未來期間很可能取得用來抵扣或實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限進行確認。在每個報告期期末，管理層評估是否應確認以前未確認的遞延所得稅資產。本公司根據未來期間很可能取得用來實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限，確認以前年度未確認的遞延所得稅資產。另外，在每個報告期期末，管理層對遞延所得稅資產的賬面價值進行覆核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以實現遞延所得稅資產，本公司將減記遞延所得稅資產的賬面價值。

財務報表附註^(續)

(按國際財務報告準則編製)

35 已頒布但尚未於截至二零一二年十二月三十一日止會計年度生效的修訂後的和新的會計準則以及解釋公告的可能影響

至本財務報表簽發日，國際會計準則委員會頒布了一系列會計準則修訂和五條新的會計準則，尚未於截至二零一二年十二月三十一日止會計年度內生效並且未於本財務報表中執行。

本公司目前正在評估初次執行這些修訂後的和新的會計準則的影響。至目前為止採納這些修訂後的和新的會計準則對本公司的財務報表無重大影響。

36 直接母公司及最終控股公司

於二零一二年十二月三十一日，董事會認為在中國註冊成立的中國石化及中國石化集團公司分別為本公司的直接母公司及最終控股公司。直接母公司的財務報表亦向公眾使用。

中國核數師報告



中國石化儀征化纖股份有限公司全體股東：

我們審計了後附的中國石化儀征化纖股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)財務報表，包括2012年12月31日的資產負債表，2012年度的利潤表、現金流量表、股東權益變動表以及財務報表附註。

一、管理層對財務報表的責任

編製和公允列報財務報表是貴公司管理層的責任，這種責任包括：(1)按照中華人民共和國財政部頒布的企業會計準則的規定編製財務報表，並使其實現公允反映；(2)設計、執行和維護必要的內部控制，以使財務報表不存在由於舞弊或錯誤導致的重大錯報。

二、註冊會計師的責任

我們的責任是在執行審計工作的基礎上對財務報表發表審計意見。我們按照中國註冊會計師審計準則的規定執行了審計工作。中國註冊會計師審計準則要求我們遵守中國註冊會計師職業道德守則，計劃和執行審計工作以對財務報表是否不存在重大錯報獲取合理保證。

審計工作涉及實施審計程序，以獲取有關財務報表金額和披露的審計證據。選擇的審計程序取決於註冊會計師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的財務報表重大錯報風險的評估。在進行風險評估時，註冊會計師考慮與財務報表編製和公允列報相關的內部控制，以設計恰當的審計程序。審計工作還包括評價管理層選用會計政策的恰當性和作出會計估計的合理性，以及評價財務報表的總體列報。

我們相信，我們獲取的審計證據是充分、適當的，為發表審計意見提供了基礎。

三、審計意見

我們認為，貴公司財務報表在所有重大方面按照中華人民共和國財政部頒布的企業會計準則的規定編製，公允反映了貴公司2012年12月31日的財務狀況以及2012年度的經營成果及現金流量。

畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)

中國註冊會計師

中國北京

龔偉禮

徐佩瓚

2013年3月25日

資產負債表

二零一二年十二月三十一日
(按中國企業會計準則編製)
(金額單位：人民幣千元)

資產	附註	2012年	2011年
流動資產：			
貨幣資金	四、1	162,027	1,541,821
應收票據	四、2	2,092,377	2,236,236
應收賬款	四、3	142,501	104,668
預付款項	四、4	38,106	59,625
其他應收款	四、5	17,608	11,718
存貨	四、6	1,735,734	1,756,664
可供出售金融資產	四、7	—	200,000
其他流動資產	四、8	390,137	219,924
流動資產合計		4,578,490	6,130,656
非流動資產：			
長期股權投資	四、9	584,819	303,089
固定資產	四、10	3,495,550	3,366,832
在建工程	四、11	1,870,881	1,201,201
無形資產	四、12	296,425	325,285
遞延所得稅資產	四、13	312,039	122,536
非流動資產合計		6,559,714	5,318,943
資產總計		11,138,204	11,449,599

刊載於第 118 頁至第 178 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資產負債表 (續)

二零一二年十二月三十一日
(按中國企業會計準則編製)
(金額單位：人民幣千元)

負債和股東權益	附註	2012年	2011年
流動負債：			
短期借款	四、15	405,000	—
應付賬款	四、16	1,535,245	1,605,443
預收款項	四、17	311,022	345,656
應付職工薪酬	四、18	60,269	61,927
應交稅費	四、19	13,081	12,322
應付利息	四、20	393	—
其他應付款	四、21	244,608	377,311
流動負債合計		2,569,618	2,402,659
非流動負債：			
遞延收益	四、22	19,248	16,315
非流動負債合計		19,248	16,315
負債合計		2,588,866	2,418,974
股東權益：			
股本	四、23	4,000,000	4,000,000
資本公積	四、24	3,146,794	3,146,794
專項儲備	四、25	80	—
盈餘公積	四、26	200,383	200,383
未分配利潤	四、27	1,202,081	1,683,448
股東權益合計		8,549,338	9,030,625
負債和股東權益總計		11,138,204	11,449,599

此財務報表已於2013年3月25日獲董事會批准。

盧立勇
法定代表人

肖維箴
總經理

李建平
總會計師

徐秀雲
資產財務部主任

刊載於第118頁至第178頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

利潤表

二零一二年度

(按中國企業會計準則編製)

(金額單位：人民幣千元)

	附註	2012年	2011年
			附註九
一、營業收入	四、28	16,987,916	20,179,768
二、減：營業成本	四、28	16,572,824	18,206,234
營業稅金及附加	四、29	913	39,514
銷售費用	四、30	209,179	220,430
管理費用	四、31	829,424	808,359
財務收益	四、32	-30,966	-56,887
資產減值損失	四、35	-21,241	-691
加：公允價值變動損失	四、33	-	-310
投資收益	四、34	10,230	16,557
三、營業利潤(虧損以「-」號填列)		-561,987	979,056
加：營業外收入	四、36	40,107	72,655
減：營業外支出	四、37	17,658	9,710
其中：非流動資產處置損失		6,783	2,284
四、利潤總額(虧損以「-」號填列)		-539,538	1,042,001
減：所得稅費用	四、38	-178,171	202,958
五、淨利潤(虧損以「-」號填列)		-361,367	839,043
六、每股收益：			
(一) 基本每股收益(人民幣元)			
(虧損以「-」號填列)	四、39	-0.090	0.210
(二) 稀釋每股收益(人民幣元)			
(虧損以「-」號填列)	四、39	-0.090	0.210
七、其他綜合收益	四、40	-	-
八、綜合收益總額		-361,367	839,043

此財務報表已於2013年3月25日獲董事會批准。

盧立勇
法定代表人

肖維箴
總經理

李建平
總會計師

徐秀雲
資產財務部主任

刊載於第118頁至第178頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

現金流量表

二零一二年

(按中國企業會計準則編製)

(金額單位：人民幣千元)

	附註	2012年	2011年
			附註九
一、經營活動產生的現金流量：			
銷售商品、提供勞務收到的現金		17,230,491	20,781,749
收到的稅費返還		7,002	17,008
經營活動現金流入小計		17,237,493	20,798,757
購買商品、接受勞務支付的現金		-16,480,654	-18,708,184
支付給職工以及為職工支付的現金		-1,039,420	-926,460
支付的各项稅費		-136,157	-814,982
支付其他與經營活動有關的現金	四、41(1)	-548,981	-619,378
經營活動現金流出小計		-18,205,212	-21,069,004
經營活動使用的現金流量淨額	四、42(1)	-967,719	-270,247
二、投資活動產生的現金流量：			
收回投資收到的現金		406,751	918,090
處置固定資產收回的現金淨額		31,923	32,334
收到其他與投資活動有關的現金	四、41(2)	31,521	53,722
投資活動現金流入小計		470,195	1,004,146
購建固定資產及無形資產支付的現金		-688,900	-836,247
取得金融資產所支付的現金		-200,000	-700,000
投資合營公司支付的現金淨額		-278,251	-303,089
投資活動現金流出小計		-1,167,151	-1,839,336
投資活動使用的現金流量淨額		-696,956	-835,190

刊載於第 118 頁至第 178 頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

現金流量表 (續)

二零一二年度

(按中國企業會計準則編製)

(金額單位：人民幣千元)

	附註	2012年	2011年
			附註九
三、籌資活動產生的現金流量：			
取得借款收到的現金		405,000	—
籌資活動現金流入小計		405,000	—
分配股利、償付利息支付的現金		-120,119	-120,000
籌資活動現金流出小計		-120,119	-120,000
籌資活動產生的現金流量淨額 (使用以「-」號填列)		284,881	-120,000
四、匯率變動對現金及現金等價物的影響		—	—
五、現金及現金等價物淨減少額	四、42(1)	-1,379,794	-1,225,437
加：年初現金及現金等價物餘額		1,541,821	2,767,258
六、年末現金及現金等價物餘額	四、42(2)	162,027	1,541,821

此財務報表已於2013年3月25日獲董事會批准。

盧立勇
法定代表人

肖維箴
總經理

李建平
總會計師

徐秀雲
資產財務部主任

刊載於第118頁至第178頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

股東權益變動表

二零一二年

(按中國企業會計準則編製)

(金額單位：人民幣千元)

附註	2012年						2011年					
	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計
一、本年年初餘額	4,000,000	3,146,794	-	200,383	1,683,448	9,030,625	4,000,000	3,146,794	755	116,843	1,047,945	8,312,337
二、本年增減變動餘額												
(減少以「-」號填列)												
(一)淨利潤												
(虧損以「-」號填列)												
(二)其他綜合收益	-	-	-	-	-361,367	-361,367	-	-	-	-	839,043	839,043
上述(一)和(二)小計	-	-	-	-	-361,367	-361,367	-	-	-	-	839,043	839,043
(三)利潤分配												
1.提取盈餘公積	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83,540	-83,540	-
2.對股東的分配	-	-	-	-	-120,000	-120,000	-	-	-	-	-120,000	-120,000
上述1和2小計	-	-	-	-	-120,000	-120,000	-	-	-	83,540	-203,540	-120,000
(四)專項儲備												
1.本年提取	-	-	920	-	-	920	-	-	904	-	-	904
2.本年使用	-	-	-840	-	-	-840	-	-	-1,659	-	-	-1,659
上述1和2小計	-	-	80	-	-	80	-	-	-755	-	-	-755
三、本年年末餘額	4,000,000	3,146,794	80	200,383	1,202,081	8,549,338	4,000,000	3,146,794	-	200,383	1,683,448	9,030,625

此財務報表已於2013年3月25日獲董事會批准。

盧立勇
法定代表人

肖維箴
總經理

李建平
總會計師

徐秀雲
資產財務部主任

刊載於第118頁至第178頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

一、公司基本情況

中國石化儀征化纖股份有限公司(以下簡稱「本公司」)是於1993年12月31日在中華人民共和國(以下簡稱「中國」)註冊成立的股份有限公司，總部位於中國江蘇省儀征市。本公司的母公司為中國石油化工股份有限公司，最終控股公司為中國石油化工集團公司。

本公司為原國有企業儀化集團公司(以下簡稱「儀化」)，現中國石化集團資產經營管理有限公司儀征分公司(以下簡稱「儀化集團」)重組的一部分。成立同日，儀化經營的主要業務連同有關資產及負債均由本公司接收。

本公司於1994年3月、1995年1月和1995年4月分別發行1,000,000,000股H股、200,000,000股A股和400,000,000股新H股。本公司的H股和新H股分別於1994年3月29日和1995年4月26日在香港聯合交易所上市，A股於1995年4月11日在上海證券交易所上市。

於1997年11月19日，根據國務院以及中國政府有關部門發布的對本公司和儀化在內的有關公司進行重組的指示，中國東聯石化集團有限責任公司(以下簡稱「東聯集團公司」)持有以前由儀化持有的本公司1,680,000,000股A股股份(佔本公司現發行總股份42%)，成為本公司的最大股東。中國中信集團公司(以下簡稱「中信」，原名「中國國際信托投資公司」)繼續持有其在重組前已持有的佔本公司現已發行總股份18%的A股股份，而餘下的40%股份由國內外公眾A股股東和H股股東持有。

根據國務院1998年7月21日批准的有關對於中國石油化工集團公司(以下簡稱「中國石化集團公司」)的重組，東聯集團公司已加入中國石化集團公司。重組完成以後，儀化取代東聯集團公司持有本公司已發行股本的42%。而東聯集團公司則已解散。

中國石化集團公司已於2000年2月25日完成了重組，並在中國成立了中國石油化工股份有限公司(以下簡稱「中國石化」)。自該日起，以前由儀化持有的本公司1,680,000,000股A股股份(佔本公司現已發行總股份42%)轉讓給中國石化，中國石化成為本公司的最大股東。根據在2000年10月18日股東大會通過的一項特別決議案，本公司的名稱已由「儀征化纖股份有限公司」改為「中國石化儀征化纖股份有限公司」。

中信於2011年12月27日在中國設立了中國中信股份有限公司(以下簡稱「中信股份」)，並與其簽訂了重組協議。根據該重組協議，中信將其持有的本公司720,000,000股非流通股作為出資額的一部分於2013年2月25日投入中信股份，中信股份因此持有本公司18%的股權。

本公司主要從事業務為生產及銷售化纖及化纖原料。

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計

1、財務報表的編製基礎

本公司以持續經營為基礎編製財務報表。

2、遵循企業會計準則的聲明

本財務報表符合中華人民共和國財政部(以下簡稱「**財政部**」)於2006年2月15日頒布的《企業會計準則 — 基本準則》和38項具體會計準則、其後頒布的企業會計準則應用指南、企業會計準則解釋以及其他相關規定(以下合稱「**企業會計準則**」)的要求，真實、完整地反映了本公司2012年12月31日的財務狀況、2012年度的經營成果及現金流量。

此外，本公司的財務報表同時符合中國證券監督管理委員會(以下簡稱「**證監會**」)2010年修訂的《公開發行證券的公司信息披露編報規則第15號 — 財務報告的一般規定》有關財務報表及其附註的披露要求。

3、會計期間

會計年度自公曆1月1日起至12月31日止。

4、記賬本位幣

本公司的記賬本位幣為人民幣，編製財務報表採用的貨幣為人民幣。本公司選定記賬本位幣的依據是主要業務收支的計價和結算幣種為人民幣。

5、現金及現金等價物的確定標準

現金和現金等價物包括庫存現金、可以隨時用於支付的存款以及持有期限短、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。

6、外幣業務和外幣報表折算

本公司收到投資者以外幣投入資本時按當日即期匯率折合為人民幣，其他外幣交易在初始確認時按交易發生日的即期匯率折合為人民幣。

即期匯率是中國人民銀行公布的人民幣外匯牌價。

於資產負債表日，外幣貨幣性項目採用該日的即期匯率折算。匯兌差額計入當期損益。以歷史成本計量的外幣非貨幣性項目，不改變其記賬本位幣金額。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

7、金融工具

本公司的金融工具包括貨幣資金、應收款項、可供出售金融資產、應付款項、借款及股本等。

(1) 金融資產及金融負債的確認和計量

金融資產和金融負債在本公司成為相關金融工具合同條款的一方時，於資產負債表內確認。

本公司在初始確認時按取得資產或承擔負債的目的，把金融資產和金融負債分為不同類別：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和金融負債、貸款及應收款項、持有至到期投資、可供出售金融資產和其他金融負債。

在初始確認時，金融資產及金融負債均以公允價值計量。對於以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產或金融負債，相關交易費用直接計入當期損益；對於其他類別的金融資產或金融負債，相關交易費用計入初始確認金額。初始確認後，金融資產和金融負債的後續計量如下：

— 應收款項

應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。

初始確認後，應收款項以實際利率法按攤餘成本計量。

— 可供出售金融資產

本公司將在初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產以及沒有歸類到其他類別的金融資產分類為可供出售金融資產。

對公允價值不能可靠計量的可供出售金融資產，初始確認後按成本計量；其他可供出售金融資產，初始確認後以公允價值計量，公允價值變動形成的利得或損失，除減值損失和外幣貨幣性金融資產形成的匯兌差額計入當期損益外，其他利得或損失作為其他綜合收益計入資本公積，在可供出售金融資產終止確認時轉出，計入當期損益。

— 持有至到期投資

本公司將有明確意圖和能力持有至到期的且到期日固定、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產分類為持有至到期投資。

初始確認後，持有至到期投資以實際利率法按攤餘成本計量。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

7、金融工具(續)

(1) 金融資產及金融負債的確認和計量(續)

– 其他金融負債

其他金融負債是指除以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債以外的金融負債。

其他金融負債，初始確認後採用實際利率法按攤餘成本計量。

(2) 金融資產及金融負債的列報

金融資產和金融負債在資產負債表內分別列示，沒有相互抵銷。但是，同時滿足下列條件的，以相互抵銷後的淨額在資產負債表內列示：

– 本公司具有抵銷已確認金額的法定權利，且該種法定權利現在是可執行的；

– 本公司計劃以淨額結算，或同時變現該金融資產和清償該金融負債。

(3) 公允價值的確定

本公司對存在活躍市場的金融資產或金融負債，用活躍市場中的報價確定其公允價值。

對金融工具不存在活躍市場的，採用估值技術確定其公允價值。所採用的估值方法包括參考熟悉情況並自願交易的各方最近進行的市場交易的成交價、參照實質上相同的其他金融工具的當前市場報價和現金流量折現法等。本公司定期評估估值方法，並測試其有效性。

(4) 金融資產和金融負債的終止確認

當收取某項金融資產的現金流量的合同權利終止或將所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移時，本公司終止確認該金融資產。

金融資產整體轉移滿足終止確認條件的，本公司將下列兩項金額的差額計入當期損益：

– 所轉移金融資產的賬面價值；

– 因轉移而收到的對價，與原直接計入股東權益的公允價值變動累計額之和。

金融負債的現時義務全部或部分已經解除的，本公司終止確認該金融負債或其一部分。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

7、金融工具(續)

(5) 金融資產的減值

本公司在資產負債表日對以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產以外的金融資產的賬面價值進行檢查，有客觀證據表明該金融資產發生減值的，計提減值準備。

金融資產發生減值的客觀證據，包括但不限於：

- (a) 發行方或債務人發生嚴重財務困難；
- (b) 債務人違反了合同條款，如償付利息或本金發生違約或逾期等；
- (c) 債務人很可能倒閉或進行其他財務重組；
- (d) 因發行方發生重大財務困難，該金融資產無法在活躍市場繼續交易；
- (e) 權益工具發行方經營所處的技術、市場、經濟或法律環境等發生重大不利變化，使權益工具投資人可能無法收回投資成本；
- (f) 權益工具投資的公允價值發生嚴重下跌(即公允價值下跌超過20%)或非暫時性下跌(即公允價值下跌持續6個月)等。

有關應收款項減值的方法，參見附註二、8，其他金融資產的減值方法如下：

— 持有至到期投資

持有至到期投資同時運用個別方式和組合方式評估減值損失。

運用個別方式評估時，當持有至到期投資的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)按原實際利率折現的現值低於其賬面價值時，本公司將該持有至到期投資的賬面價值減記至該現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益。

當運用組合方式評估持有至到期投資的減值損失時，減值損失金額是根據具有類似信用風險特徵的持有至到期投資(包括以個別方式評估未發生減值的持有至到期投資)的以往損失經驗，並根據反映當前經濟狀況的可觀察數據進行調整確定的。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

7、金融工具(續)

(5) 金融資產的減值(續)

— 持有至到期投資(續)

持有至到期投資確認減值損失後，如有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，本公司將原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。該轉回後的賬面價值不超過假定不計提減值準備情況下該金融資產在轉回日的攤餘成本。

— 可供出售金融資產

可供出售金融資產運用個別方式評估減值損失。可供出售金融資產發生減值時，即使該金融資產沒有終止確認，本公司將原直接計入股東權益的因公允價值下降形成的累計損失從股東權益轉出，計入當期損益。

對於已確認減值損失的可供出售債務工具，在隨後的會計期間公允價值已上升且客觀上與確認原減值損失後發生的事項有關的，本公司將原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。可供出售權益工具投資發生的減值損失，不通過損益轉回。

(6) 權益工具

權益工具是指能證明擁有本公司在扣除所有負債後的資產中的剩餘權益的合同。

本公司發行權益工具收到的對價扣除交易費用後，計入股東權益。

8、應收款項的壞賬準備

應收款項同時運用個別方式和組合方式評估減值損失。

運用個別方式評估時，當應收款項的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)按原實際利率折現的現值低於其賬面價值時，本公司將該應收款項的賬面價值減記至該現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益。

當運用組合方式評估應收款項的減值損失時，減值損失金額是根據具有類似信用風險特徵的應收款項(包括以個別方式評估未發生減值的應收款項)的以往損失經驗，並根據反映當前經濟狀況的可觀察數據進行調整確定的。

在應收款項確認減值損失後，如有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，本公司將原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。該轉回後的賬面價值不超過假定不計提減值準備情況下該金融資產在轉回日的攤餘成本。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

8、應收款項的壞賬準備(續)

(a) 單項金額重大並單項計提壞賬準備的應收款項

單項金額重大的判斷依據或金額標準	佔應收款項餘額5%以上
單項金額重大並單項計提壞賬準備的計提方法	當應收款項的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)按原實際利率折現的現值低於其賬面價值時，本公司對該部分差額確認減值損失，計提應收款項壞賬準備。

(b) 金額雖不重大但單項計提壞賬準備的應收款項

單項金額雖不重大但單項計提壞賬準備的理由	賬齡超過1年且催收不還、性質獨特
壞賬準備的計提方法	當應收款項的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)按原實際利率折現的現值低於其賬面價值時，本公司對該部分差額確認減值損失，計提應收款項壞賬準備。

(c) 按組合計提壞賬準備的應收款項

對於上述(a)和(b)中單項測試未發生減值的應收款項，本公司也會將其包括在具有類似信用風險特徵的應收賬款組合中再進行減值測試。

組合中，採用賬齡分析法計提壞賬準備的：

賬齡	應收賬款計提比例 (%)	其他應收款計提比例 (%)
1年以內(含1年)	—	—
1-2年(含2年)	30%	30%
2-3年(含3年)	60%	60%
3年以上	100%	100%

財務報表附註^(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計^(續)

9、存貨

(1) 存貨的分類

存貨包括原材料、在產品、半成品、產成品以及周轉材料。周轉材料指能夠多次使用、但不符合固定資產定義的低值易耗品、包裝物和其他材料。

(2) 發出存貨的計價方法

發出存貨的實際成本採用加權平均法計量。

(3) 存貨可變現淨值的確定依據及存貨跌價準備的計提方法

存貨按成本進行初始計量。存貨成本包括採購成本、加工成本和使存貨達到目前場所和狀態所發生的其他支出。除原材料採購成本外，在產品及產成品還包括直接人工和按照適當比例分配的生產製造費用。

資產負債表日，存貨按照成本與可變現淨值孰低計量。

可變現淨值，是指在日常活動中，存貨的估計售價減去至完工時估計將要發生的成本、估計的銷售費用以及相關稅費後的金額。為生產而持有的原材料，其可變現淨值根據其生產的產成品的可變現淨值為基礎確定。為執行銷售合同或者勞務合同而持有的存貨，其可變現淨值以合同價格為基礎計算。當持有存貨的數量多於相關合同訂購數量的，超出部分的存貨的可變現淨值以一般銷售價格為基礎計算。

按單個存貨項目計算的成本高於其可變現淨值的差額，計提存貨跌價準備，計入當期損益。

(4) 存貨的盤存制度

本公司存貨盤存制度為永續盤存制。

(5) 低值易耗品和包裝物等周轉材料的攤銷方法

低值易耗品及包裝物等周轉材料採用一次轉銷法進行攤銷，計入相關資產的成本或者當期損益。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

10、長期股權投資

(1) 投資成本確定

對於通過企業合併以外的其他方式取得的長期股權投資，在初始確認時，對於以支付現金取得的長期股權投資，本公司按照實際支付的購買價款作為初始投資成本。

(2) 後續計量及損益確認方法

對合營企業的投資

合營企業指本公司與其他投資方根據合約安排對其實施共同控制(參見附註二、10(3))的企業。

後續計量時，對合營企業的長期股權投資採用權益法核算。

本公司在採用權益法核算時的具體會計處理包括：

- 對於長期股權投資的初始投資成本大於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，以前者作為長期股權投資的成本；對於長期股權投資的初始投資成本小於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的以後者作為長期股權投資的成本，長期股權投資的成本與初始投資成本的差額計入當期損益。
- 取得對合營企業投資後，本公司按照應享有或應分擔的被投資單位實現的淨損益的份額，確認投資損益並調整長期股權投資的賬面價值；按照被投資單位宣告分派的利潤或現金股利計算應分得的部分，相應減少長期股權投資的賬面價值。

在計算應享有或應分擔的被投資單位實現的淨損益的份額時，本公司以取得投資時被投資單位可辨認淨資產公允價值為基礎，按照本公司的會計政策或會計期間進行必要調整後確認。本公司與合營企業之間內部交易產生的未實現損益按照持股比例計算歸屬於本公司的部分，在權益法核算時予以抵銷。內部交易產生的未實現損失，有證據表明該損失是相關資產減值損失的，則全額確認該損失。

- 本公司對合營企業發生的淨虧損，除本公司負有承擔額外損失義務外，以長期股權投資的賬面價值以及其他實質上構成對合營企業淨投資的長期權益減記至零為限。合營企業以後實現淨利潤的，本公司在收益分享額彌補未確認的虧損分擔額後，恢復確認收益分享額。
- 對合營企業除淨損益以外所有者權益的其他變動，本公司調整長期股權投資的賬面價值並計入股東權益。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

10、長期股權投資(續)

(3) 確定對被投資單位具有共同控制的依據

共同控制指按照合同約定對被投資單位經濟活動所共有的控制，僅在與經濟活動相關的重要財務和經營決策需要分享控制權的投資方一致同意時存在。本公司在判斷對被投資單位是否存在共同控制時，通常考慮下述事項：

- 是否任何一個投資方均不能單獨控制被投資單位的生產經營活動；
- 涉及被投資單位基本經營活動的決策是否需要各投資方一致同意；
- 如果各投資方通過合同或協議的形式任命其中的一個投資方對被投資單位的日常活動進行管理，則其是否必須在各投資方已經一致同意的財務和經營政策範圍內行使管理權。

(4) 減值測試方法及減值準備計提方法

對合營公司投資的減值測試方法及減值準備計提方法參見附註二、15。

11、固定資產

(1) 固定資產確認條件

固定資產指本公司為生產商品、提供勞務或經營管理而持有的，使用壽命超過一個會計年度的有形資產。

外購固定資產的初始成本包括購買價款、相關稅費以及使該資產達到預定可使用狀態前所發生的可歸屬於該項資產的支出。自行建造固定資產按附註二、12確定初始成本。

對於構成固定資產的各組成部分，如果各自具有不同使用壽命或者以不同方式為本公司提供經濟利益，適用不同折舊率或折舊方法的，本公司分別將各組成部分確認為單項固定資產。

對於固定資產的後續支出，包括與更換固定資產某組成部分相關的支出，在符合固定資產確認條件時計入固定資產成本，同時將被替換部分的賬面價值扣除；與固定資產日常維護相關的支出在發生時計入當期損益。

固定資產以成本減累計折舊及減值準備後在資產負債表內列示。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

11、固定資產(續)

(2) 固定資產的折舊方法

本公司將固定資產的成本扣除預計淨殘值和累計減值準備後在其使用壽命內按年限平均法計提折舊。

各類固定資產的使用壽命、殘值率和年折舊率分別為：

類別	使用壽命 (年)	殘值率 (%)	年折舊率 (%)
房屋及建築物	20至50年	3%	1.9%至4.9%
機器設備	5至30年	3%	3.2%至19.4%
運輸工具及其他固定資產	4至18年	3%	5.4%至24.3%

本公司至少在每年年度終了對固定資產的使用壽命、預計淨殘值和折舊方法進行覆核。

(3) 減值測試方法及減值準備計提方法參見附註二、15。

(4) 固定資產處置

固定資產滿足下述條件之一時，本公司會予以終止確認。

- 固定資產處於處置狀態；
- 該固定資產預期通過使用或處置不能產生經濟利益。

報廢或處置固定資產項目所產生的損益為處置所得款項淨額與項目賬面金額之間的差額，並於報廢或處置日在損益中確認。

12、在建工程

自行建造的固定資產的成本包括工程用物資、直接人工、符合資本化條件的借款費用(參見附註二、13)和使該項資產達到預定可使用狀態前所發生的必要支出。

自行建造的固定資產於達到預定可使用狀態時轉入固定資產，此前列於在建工程，且不計提折舊。

在建工程以成本減減值準備(參見附註二、15)在資產負債表內列示。

財務報表附註^(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計^(續)

13、借款費用

本公司發生的可直接歸屬於符合資本化條件的資產的購建或者生產的借款費用，予以資本化並計入相關資產的成本。

除上述借款費用外，其他借款費用均於發生當期確認為財務費用。

在資本化期間內，本公司按照下列方法確定每一會計期間的利息資本化金額(包括折價或溢價的攤銷)：

- 對於為購建或者生產符合資本化條件的資產而借入的專門借款，本公司以專門借款按實際利率計算的當期利息費用，減去將尚未動用的借款資金存入銀行取得的利息收入或進行暫時性投資取得的投資收益後的金額確定專門借款應予資本化的利息金額。
- 對於為購建或者生產符合資本化條件的資產而佔用的一般借款，本公司根據累計資產支出超過專門借款部分的資產支出的加權平均數乘以所佔用一般借款的資本化率，計算確定一般借款應予資本化的利息金額。資本化率是根據一般借款加權平均的實際利率計算確定。

本公司確定借款的實際利率時，是將借款在預期存續期間或適用的更短期間內的未來現金流量，折現為該借款初始確認時確定的金額所使用的利率。

在資本化期間內，外幣專門借款本金及其利息的匯兌差額，予以資本化，計入符合資本化條件的資產的成本。而除外幣專門借款之外的其他外幣借款本金及其利息所產生的匯兌差額作為財務費用，計入當期損益。

資本化期間是指本公司從借款費用開始資本化時點到停止資本化時點的期間，借款費用暫停資本化的期間不包括在內。當資本支出和借款費用已經發生及為使資產達到預定可使用狀態所必要的購建或生產活動已經開始時，借款費用開始資本化。當購建或者生產符合資本化條件的資產達到預定可使用狀態時，借款費用停止資本化。對於符合資本化條件的資產在購建或者生產過程中發生非正常中斷、且中斷時間連續超過3個月的，本公司暫停借款費用的資本化。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

14、無形資產

無形資產以成本減累計攤銷(僅限於使用壽命有限的無形資產)及減值準備(參見附註二、15)後在資產負債表內列示。對於使用壽命有限的無形資產，本公司將無形資產的成本扣除預計淨殘值和累計減值準備後按直線法在預計使用壽命期內攤銷。

各項無形資產的攤銷年限為：

項目	攤銷年限 (年)
土地使用權	44年-50年
技術使用權	10年
專利使用權	10年

本公司將無法預見未來經濟利益期限的無形資產視為使用壽命不確定的無形資產，並對這類無形資產不予攤銷。截至資產負債表日，本公司沒有使用壽命不確定的無形資產。

本公司內部研究開發項目的支出分為研究階段支出和開發階段支出。

研究階段的支出，於發生時計入當期損益。開發階段的支出，如果開發形成的某項產品或工序等在技術和商業上可行，而且本公司有充足的資源和意向完成開發工作，並且開發階段支出能夠可靠計量，則開發階段的支出便會予以資本化。資本化開發支出按成本減減值準備在資產負債表內列示。其他開發費用則在其產生的期間內確認為費用。

15、除存貨、金融資產及其他長期股權投資外的其他資產減值

本公司在資產負債表日根據內部及外部信息以確定下列資產是否存在減值的跡象，包括：

- 固定資產
- 在建工程
- 無形資產
- 對合營企業的長期股權投資

本公司對存在減值跡象的資產進行減值測試，估計資產的可收回金額。

可收回金額是指資產(或資產組、資產組組合，下同)的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間較高者。

財務報表附註^(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計^(續)

15、除存貨、金融資產及其他長期股權投資外的其他資產減值^(續)

資產組是可以認定的最小資產組合，其產生的現金流入基本上獨立於其他資產或者資產組。資產組由創造現金流入相關的資產組成。在認定資產組時，主要考慮該資產組能否獨立產生現金流入，同時考慮管理層對生產經營活動的管理方式以及對資產使用或者處置的決策方式等。

資產的公允價值減去處置費用後的淨額，是根據公平交易中銷售協議價格減去可直接歸屬於該資產處置費用的金額確定。資產預計未來現金流量的現值，按照資產在持續使用過程中和最終處置時所產生的預計未來現金流量，選擇恰當的稅前折現率對其進行折現後的金額加以確定。

可收回金額的估計結果表明，資產的可收回金額低於其賬面價值的，資產的賬面價值會減記至可收回金額，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益，同時計提相應的資產減值準備。與資產組或者資產組組合相關的減值損失，先抵減分攤至該資產組或者資產組組合中商譽的賬面價值，再根據資產組或者資產組組合中除商譽之外的其他各項資產的賬面價值所佔比重，按比例抵減其他各項資產的賬面價值，但抵減後的各資產的賬面價值不得低於該資產的公允價值減去處置費用後的淨額(如可確定的)、該資產預計未來現金流量的現值(如可確定的)和零三者之中最高者。

資產減值損失一經確認，在以後會計期間不會轉回。

16、收入

收入是本公司在日常活動中形成的、會導致股東權益增加且與股東投入資本無關的經濟利益的總流入。收入在其金額及相關成本能夠可靠計量、相關的經濟利益很可能流入本公司並且同時滿足以下不同類型收入的其他確認條件時，予以確認。

(1) 銷售商品收入

當同時滿足上述收入的一般確認條件以及下述條件時，本公司確認銷售商品收入：

- 本公司將商品所有權上的主要風險和報酬已轉移給購貨方；
- 本公司既沒有保留通常與所有權相聯繫的繼續管理權，也沒有對已售出的商品實施有效控制。

本公司按已收或應收的合同或協議價款的公允價值確定銷售商品收入金額。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

16、收入(續)

(2) 提供勞務收入

本公司按已收或應收的合同或協議價款的公允價值確定提供勞務收入金額。

在資產負債表日，勞務交易的結果能夠可靠估計的，根據完工百分比法確認提供勞務收入，提供勞務交易的完工進度根據已完工作的測量確定。

勞務交易的結果不能可靠估計的，如果已經發生的勞務成本預計能夠得到補償的，則按照已經發生的勞務成本金額確認提供勞務收入，並按相同金額結轉勞務成本；如果已經發生的勞務成本預計不能夠得到補償的，則將已經發生的勞務成本計入當期損益，不確認提供勞務收入。

(3) 利息收入

利息收入是按借出貨幣資金的時間和實際利率計算確定的。

17、職工薪酬

職工薪酬是本公司為獲得職工提供的服務而給予的各種形式報酬以及其他相關支出。除因辭退福利外，本公司在職工提供服務的會計期間，將應付的職工薪酬確認為負債，並相應增加資產成本或當期費用。

(a) 社會保險福利及住房公積金

按照中國有關法規，本公司職工參加了由政府機構設立管理的社會保障體系，按國家規定的基準和比例，為職工繳納基本養老保險、基本醫療保險、失業保險、工傷保險和生育保險等社會保險費用及住房公積金。上述繳納的社會保險費用及住房公積金按照權責發生制原則計入資產成本或當期損益。本公司在按照國家規定的標準定期繳付上述款項後，不再有其他支付義務。

(b) 辭退福利

本公司在職工勞動合同到期之前解除與職工的勞動關係，或者為鼓勵職工自願接受裁減而提出給予補償的建議，在同時滿足下列條件時，確認因解除與職工的勞動關係給予補償而產生的預計負債，同時計入當期損益：

- 本公司已經制定正式的解除勞動關係計劃或提出自願裁減建議，並即將實施；
- 本公司不能單方面撤回解除勞動關係計劃或裁減建議。

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

18、專項儲備

本公司按照國家規定提取高危行業安全生產費，計入當期相關產品生產成本，同時計入專項儲備。使用提取的安全生產費時，屬於費用性支出的，直接沖減專項儲備，使用提取的安全生產費形成固定資產的，通過在建工程歸集所發生的支出，待安全項目完工達到預定可使用狀態時確認為固定資產。同時，按照形成固定資產的成本沖減專項儲備，並確認相同金額的累計折舊。該固定資產在以後期間不再計提折舊。

19、政府補助

政府補助是本公司從政府無償取得的貨幣性資產或非貨幣性資產，但不包括政府以投資者身份向本公司投入的資本。政府撥入的投資補助等專項撥款中，國家相關文件規定作為資本公積處理的，也屬於資本性投入的性質，不屬於政府補助。

政府補助在能夠滿足政府補助所附條件，並能夠收到時，予以確認。

政府補助為貨幣性資產的，按照收到或應收的金額計量。政府補助為非貨幣性資產的，按照公允價值計量。

與資產相關的政府補助，本公司將其確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。與收益相關的政府補助，如果用於補償本公司以後期間的相關費用或損失的，本公司將其確認為遞延收益，並在確認相關費用的期間，計入當期損益；如果用於補償本公司已發生的相關費用或損失的，則直接計入當期損益。

20、所得稅

除因企業合併和直接計入所有者權益(包括其他綜合收益)的交易或者事項產生的所得稅外，本公司將當期所得稅和遞延所得稅計入當期損益。

當期所得稅是按本年度應稅所得額，根據稅法規定的稅率計算的預期應交所得稅，加上以往年度應付所得稅的調整。

資產負債表日，如果本公司擁有以淨額結算的法定權利並且意圖以淨額結算或取得資產、清償負債同時進行時，那麼當期所得稅資產及當期所得稅負債以抵銷後的淨額列示。

遞延所得稅資產與遞延所得稅負債分別根據可抵扣暫時性差異和應納稅暫時性差異確定。暫時性差異是指資產或負債的賬面價值與其計稅基礎之間的差額，包括能夠結轉以後年度的可抵扣虧損和稅款抵減。遞延所得稅資產的確認以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額為限。

如果不屬於企業合併交易且交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額(或可抵扣虧損)，則該項交易中產生的暫時性差異不會產生遞延所得稅。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

20、所得稅(續)

資產負債表日，本公司根據遞延所得稅資產和負債的預期收回或結算方式，依據已頒布的稅法規定，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計量該遞延所得稅資產和負債的賬面金額。

資產負債表日，本公司對遞延所得稅資產的賬面價值進行覆核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以抵扣遞延所得稅資產的利益，則減記遞延所得稅資產的賬面價值。在很可能獲得足夠的應納稅所得額時，減記的金額予以轉回。

資產負債表日，遞延所得稅資產及遞延所得稅負債在同時滿足以下條件時以抵銷後的淨額列示：

- 納稅主體擁有以淨額結算當期所得稅資產及當期所得稅負債的法定權利；
- 遞延所得稅資產及遞延所得稅負債是與同一稅收徵管部門對同一納稅主體徵收的所得稅相關或者是對不同的納稅主體相關，但在未來每一具有重要性的遞延所得稅資產及負債轉回的期間內，涉及的納稅主體意圖以淨額結算當期所得稅資產和負債或是同時取得資產、清償負債。

21、股利分配

資產負債表日後，經審議批准的利潤分配方案中擬分配的股利或利潤，不確認為資產負債表日的負債，在附註中單獨披露。

22、關聯方

一方控制、共同控制另一方或對另一方施加重大影響，以及兩方或兩方以上同受一方控制、共同控制的，構成關聯方。關聯方可為個人或企業。僅僅同受國家控制而不存在其他關聯方關係的企業，不構成本公司的關聯方。

本公司的關聯方包括但不限於：

- (a) 本公司的母公司；
- (b) 本公司的子公司；
- (c) 與本公司受同一母公司控制的其他企業；
- (d) 對本公司實施重大影響的投資方；
- (e) 與本公司同受一方控制、共同控制的企業或個人；

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

22、關聯方(續)

- (f) 本公司的合營企業，包括合營企業的子公司；
- (g) 本公司的主要投資者個人及與其關係密切的家庭成員；
- (h) 本公司的關鍵管理人員及與其關係密切的家庭成員；
- (i) 本公司母公司的關鍵管理人員；
- (j) 與本公司母公司關鍵管理人員關係密切的家庭成員；及
- (k) 本公司的主要投資者個人、關鍵管理人員或與其關係密切的家庭成員控制、共同控制的其他企業。

除上述按照企業會計準則的有關要求被確定為本公司的關聯方以外，根據證監會頒布的《上市公司信息披露管理辦法》的要求，以下企業或個人(包括但不限於)也屬於本公司的關聯方：

- (l) 持有本公司5%以上股份的企業或者一致行動人；
- (m) 直接或者間接持有本公司5%以上股份的個人及與其關係密切的家庭成員，上市公司監事及與其關係密切的家庭成員；
- (n) 在過去12個月內或者根據相關協議安排在未來12月內，存在上述(a)、(c)和(l)情形之一的企業；
- (o) 在過去12個月內或者根據相關協議安排在未來12月內，存在(h)、(i)和(m)情形之一的個人；及
- (p) 由(h)、(i)、(m)和(o)直接或者間接控制的、或者擔任董事、高級管理人員的，除本公司以外的企業。

23、分部報告

本公司以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部。經營分部，是指公司內同時滿足下列條件的組成部分：

- 該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；
- 本公司管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；
- 本公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計信息。

如果兩個或多個經營分部存在相似經濟特徵且同時在以下方面具有相同或相似性的，可以合併為一個經營分部：

- 各單項產品或勞務的性質；
- 生產過程的性質；
- 產品或勞務的客戶類型；
- 銷售產品或提供勞務的方式；
- 生產產品及提供勞務受法律、行政法規的影響。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計(續)

23、分部報告(續)

本公司在編製分部報告時，分部間交易收入按實際交易價格為基礎計量。編製分部報告所採用的會計政策與編製本公司財務報表所採用的會計政策一致。

24、主要會計估計及判斷

編製財務報表時，本公司管理層需要運用估計和假設，這些估計和假設會對會計政策的應用及資產、負債、收入及費用的金額產生影響。實際情況可能與這些估計不同。本公司管理層對估計涉及的關鍵假設和不確定因素的判斷進行持續評估，會計估計變更的影響在變更當期和未來期間予以確認。

除附註八、2所載有關於金融工具公允價值的假設和風險因素的數據外，其它主要估計金額的不確定因素如下：

(a) 應收款項減值

如附註二、8所述，本公司在資產負債表日審閱按攤餘成本計量的應收款項，以評估是否出現減值情況，並在出現減值情況時評估減值損失的具體金額。減值的客觀證據包括顯示個別或組合應收款項預計未來現金流量出現大幅下降的可觀察數據、顯示個別或組合應收款項中債務人的財務狀況出現重大負面變動的可觀察數據等事項。如果有證據表明該應收款項價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，則將原確認的減值損失予以轉回。

(b) 存貨跌價準備

如附註二、9所述，本公司定期估計存貨的可變現淨值，並對存貨成本高於可變現淨值的差額確認存貨跌價損失。本公司在估計存貨的可變現淨值時，考慮持有存貨的目的，並以可得到的資料作為估計的基礎，其中包括存貨的市場價格及本公司過往的營運成本。存貨的實際售價、完工成本及銷售費用和稅金可能隨市場銷售狀況、生產技術工藝或存貨的實際用途等的改變而發生變化，因此存貨跌價準備的金額可能會隨上述原因而發生變化。對存貨跌價準備的調整將影響估計變更當期的損益。

(c) 確認遞延所得稅資產

如附註二、20所述，遞延所得稅資產根據可抵扣暫時性差異和能夠結轉以後年度的可抵扣虧損確定。管理層根據未來期間很可能取得用來抵扣或實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限進行確認。在每個報告期期末，管理層評估是否應確認以前未確認的遞延所得稅資產。此外，在每個報告期期末，管理層對遞延所得稅資產的賬面價值進行覆核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以抵扣遞延所得稅資產的利益，本公司將減計遞延所得稅資產的賬面價值。

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

二、公司主要會計政策和會計估計 (續)

24、主要會計估計及判斷 (續)

(d) 除存貨、金融資產及其他長期股權投資外的其他資產減值

如附註二、15所述，本公司在資產負債表日對除存貨、金融資產及其他長期股權投資外的其他資產進行減值評估，以確定資產可收回金額是否下跌至低於其賬面價值。如果情況顯示長期資產的賬面價值可能無法全部收回，有關資產便會視為已減值，並相應確認減值損失。

可收回金額是資產(或資產組)的公允價值減去處置費用後的淨額與資產(或資產組)預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。由於本公司不能可靠獲得資產(或資產組)的公開市價，因此不能可靠準確估計資產的公允價值。在預計未來現金流量現值時，需要對該資產(或資產組)生產產品的產量、售價、相關經營成本以及計算現值時使用的折現率等作出重大判斷。本公司在估計可收回金額時會採用所有能夠獲得的相關資料，包括根據合理和可支持的假設所作出有關產量、售價和相關經營成本的預測。

(e) 固定資產、無形資產等資產的折舊和攤銷

如附註二、11和14所述，本公司對固定資產和無形資產等資產在考慮其殘值後，在使用壽命內計提折舊和攤銷。本公司定期審閱相關資產的使用壽命，以決定將計入每個報告期的折舊和攤銷費用數額。資產使用壽命是本公司根據對同類資產的已往經驗並結合預期的技術改變而確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊和攤銷費用進行調整。

三、稅項

主要稅種及稅率

稅種	計稅依據	稅率
增值稅	按稅法規定計算的銷售貨物和應稅勞務收入為基礎計算銷項稅額， 在扣除當期允許抵扣的進項稅額後，差額部分為應交增值稅	13%或17%
營業稅	按應稅營業收入計徵	3%或5%
城市維護建設稅	按實際繳納營業稅、增值稅及獲批的出口退稅免抵額計徵	7%
教育費附加	按實際繳納營業稅、增值稅及獲批的出口退稅免抵額計徵	5%
土地使用稅	按實際佔用的土地面積計徵	每平方米4元
企業所得稅	按應納稅所得額計徵	25%

本公司本年度適用的所得稅稅率為25% (2011：25%)。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋

1、貨幣資金

項目	2012年			2011年		
	外幣金額	折算率	人民幣金額	外幣金額	折算率	人民幣金額
現金：						
人民幣	—	—	28	—	—	21
銀行存款：						
人民幣	—	—	97,847	—	—	950,210
美元	38	6.286	239	39	6.301	246
			98,086			950,456
關聯公司存款：						
人民幣	—	—	63,913	—	—	591,344
合計			162,027			1,541,821

關聯公司存款指存於中信銀行及中國石化財務有限責任公司(以下簡稱「中國石化財務」)的款項，按市場利率計算利息。

2、應收票據

(1) 應收票據分類

種類	2012年	2011年
銀行承兌匯票	2,092,377	2,236,236

上述應收票據均為六個月內到期。

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司無用於貼現的附追索權的銀行承兌匯票。於2012年12月31日，本公司已背書轉讓附追索權的銀行承兌匯票為人民幣655,278千元(於2011年12月31日：人民幣628,424千元)，均於2013年6月30日前到期(於2011年12月31日：2012年6月30日前到期)，該金額未包含在上述應收票據餘額中。

於2012年12月31日及2011年12月31日，上述應收票據並無用於質押。

上述餘額中無對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的應收票據。

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

2、應收票據(續)

(2) 年末本公司已經背書給他方但尚未到期的金額最大的前五名票據情況

出票單位	出票日期	到期日	金額	備註
單位一	30/11/2012	01/03/2013	10,000	銀行承兌匯票
單位二	31/10/2012	29/01/2013	8,000	銀行承兌匯票
單位三	28/11/2012	28/02/2013	8,000	銀行承兌匯票
單位四	30/10/2012	30/01/2013	7,689	銀行承兌匯票
單位五	23/10/2012	23/01/2013	6,791	銀行承兌匯票
合計			40,480	

3、應收賬款

(1) 應收賬款按客戶類別分析如下：

客戶類別	註	2012年	2011年
應收關聯方	五、5	10,793	7,703
應收第三方		131,708	96,965
合計		142,501	104,668

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司未對應收賬款計提壞賬準備。

除附註五、5中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東的應收賬款。

(2) 應收賬款按賬齡分析如下：

賬齡	2012年	2011年
1年以內(含1年)	142,501	104,668

賬齡自應收賬款確認日起開始計算。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

3、應收賬款(續)

(3) 應收賬款按種類披露

種類	2012年				2011年			
	賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備	
	金額	比例 (%)	金額	比例 (%)	金額	比例 (%)	金額	比例 (%)
按組合計提壞賬準備的 應收賬款*	142,501	100	—	—	104,668	100	—	—

註*：此類包括單項測試未發生減值的應收賬款。

本年度內，本公司依據附註二、8所述的會計政策進行單獨減值測試，未發現單項金額重大並單項計提壞賬準備或單項金額不重大但單項計提壞賬準備的應收款項；本公司並沒有個別重大實際核銷或收回以前年度已全額或以較大比例計提壞賬準備的應收賬款。

(4) 應收賬款按幣種披露

項目	2012年			2011年		
	外幣金額	折算率	人民幣金額	外幣金額	折算率	人民幣金額
人民幣	—	—	56,100	—	—	39,535
美元	13,745	6.286	86,401	10,337	6.301	65,133
合計			142,501			104,668

(5) 應收賬款金額前五名單位情況

單位名稱	與本公司關係	金額	賬齡	佔應收賬款 總額的比例 (%)
1. 單位一	第三方	17,601	1年以內	12.35
2. 單位二	第三方	16,257	1年以內	11.41
3. 單位三	第三方	10,209	1年以內	7.16
4. 中石化集團及其子公司一	同一最終控股公司	9,969	1年以內	7.00
5. 單位四	第三方	8,699	1年以內	6.10
合計		62,735		44.02

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

3、應收賬款(續)

(6) 應收關聯方賬款情況

單位名稱	附註	與本公司關係	金額	佔應收賬款總額的比例 (%)
中國石化集團及其子公司一		同一最終控股公司	9,969	7.00
中國石化集團及其子公司二		同一最終控股公司	824	0.58
合計	五、5		10,793	7.58

4、預付款項

(1) 預付款項分類列示如下：

項目	註	2012年	2011年
預付關聯方	五、5	25,630	57,289
預付第三方		12,476	2,336
合計		38,106	59,625

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司未對預付款項計提減值準備。

除附註五、5中列示外，上述餘額中無其他預付持有本公司5%或以上表決權股份的股東的款項。

(2) 預付款項按賬齡列示如下：

賬齡	2012年		2011年	
	金額	比例 (%)	金額	比例 (%)
1年以內(含1年)	38,106	100	59,625	100

賬齡自預付款項確認日起開始計算。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

4、預付款項(續)

(3) 預付款項金額前五名單位情況

單位名稱	與本公司關係	金額	佔預付款項 總額的比例 (%)	預付時間	未結算原因
1. 中國石化及其子公司一	同一控股公司	23,434	61.50	1年以內	預付貨款
2. 單位一	第三方	3,000	7.87	1年以內	預付貨款
3. 單位二	第三方	2,990	7.85	1年以內	預付貨款
4. 中國石化及其子公司二	同一控股公司	2,196	5.76	1年以內	預付貨款
5. 單位三	第三方	2,058	5.40	1年以內	預付設備款
合計		33,678	88.38		

5、其他應收款

(1) 其他應收款按客戶類別分析如下：

客戶類別	註	2012年	2011年
應收關聯方	五、5	—	2,410
應收第三方		18,969	13,165
小計		18,969	15,575
減：壞賬準備		1,361	3,857
合計		17,608	11,718

除附註五、5中列示外，上述餘額中無其他應收持有本公司5%或以上表決權股份的股東的款項。

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋 (續)

5、其他應收款 (續)

(2) 其他應收款按賬齡分析如下：

賬齡	2012年	2011年
1年以內(含1年)	17,573	9,957
1年至2年(含2年)	50	86
2年至3年(含3年)	—	4,150
3年以上	1,346	1,382
小計	18,969	15,575
減：壞賬準備	1,361	3,857
合計	17,608	11,718

賬齡自其他收賬款確認日起開始計算。

(3) 其他應收款按種類披露

種類	註	2012年				2011年			
		賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備	
		金額	比例 (%)	金額	比例 (%)	金額	比例 (%)	金額	比例 (%)
按組合計提壞賬準備 的其他應收款*	(4)	18,969	100	1,361	100	15,575	100	3,857	100

註*：此類包括單項測試未發生減值的其他應收款。

本公司並無就上述已計提壞賬準備的其他應收款持有任何抵押品。

本年度內，本公司依據附註二、8所述的會計政策進行單獨減值測試，未發現單項金額重大並單項計提壞賬準備或單項金額不重大但單項計提壞賬準備的其他應收款。

本年度內，本公司並沒有個別重大實際核銷其他應收款。

於2012年12月31日，本公司並沒有個別重大賬齡超過三年的其他應收款。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

5、其他應收款(續)

(4) 組合中，按賬齡分析法計提壞賬準備的其他應收款

賬齡	2012年			2011年		
	賬面餘額		壞賬準備	賬面餘額		壞賬準備
	金額	比例 (%)		金額	比例 (%)	
1年以內	17,573	92.64	—	9,957	63.93	—
1至2年	50	0.26	15	86	0.55	25
2至3年	—	—	—	4,150	26.65	2,450
3年以上	1,346	7.10	1,346	1,382	8.87	1,382
合計	18,969	100	1,361	15,575	100	3,857

(5) 本年壞賬準備轉回或收回情況

以下為以前年度已全額計提壞賬準備，或計提壞賬準備的比例較大，但在本年全額收回或轉回，或在本年收回或轉回比例較大的其他應收款。

其他應收賬款內容	轉回或收回原因	確定原壞賬準備的依據	轉回或收回前 累計已計提 壞賬準備金額	轉回或 收回金額
預付設備採購款	解除採購協議	按賬齡分析法計提壞賬準備	4,315	4,315

(6) 其他應收款金額前五名單位情況

單位名稱	與本公司關係	金額	賬齡	佔其他應收款 總額的比例 (%)
1. 單位一	第三方	12,263	1年以內	64.65
2. 單位二	第三方	3,572	1年以內	18.83
3. 單位三	第三方	945	3年以上	4.98
4. 單位四	第三方	553	1年以內	2.92
5. 單位五	第三方	463	1年以內	2.44
合計		17,796		93.82

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

6、存貨

(1) 存貨分類

存貨種類	2012年			2011年		
	賬面餘額	跌價準備	賬面價值	賬面餘額	跌價準備	賬面價值
原材料	900,620	-11,387	889,233	1,052,256	-11,387	1,040,869
在產品	118,726	-	118,726	102,204	-	102,204
庫存商品	650,570	-9,588	640,982	556,388	-28,333	528,055
零配件及低值消耗品	104,653	-17,860	86,793	103,396	-17,860	85,536
合計	1,774,569	-38,835	1,735,734	1,814,244	-57,580	1,756,664

上述存貨均為購買或自行生產形成。

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司存貨年末餘額中無資本化的借款費用。

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司存貨並無用於抵押或擔保。

(2) 存貨本年變動情況分析如下

存貨種類	年初餘額	本年增加額	本年減少額	年末餘額
原材料	1,052,256	15,626,573	-15,778,209	900,620
在產品	102,204	27,129,916	-27,113,394	118,726
庫存商品	556,388	27,113,394	-27,019,212	650,570
零配件及低值消耗品	103,396	1,189,871	-1,188,614	104,653
小計	1,814,244	71,059,754	-71,099,429	1,774,569
減：存貨跌價準備	57,580	-	-18,745	38,835
合計	1,756,664	71,059,754	-71,080,684	1,735,734

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

6、存貨(續)

(3) 存貨跌價準備

存貨種類	年初餘額	本年計提	本年轉回	年末餘額
原材料	11,387	-	-	11,387
庫存商品	28,333	-	-18,745	9,588
零配件及低值消耗品	17,860	-	-	17,860
合計	57,580	-	-18,745	38,835

存貨跌價準備本年轉回情況說明如下：

存貨種類	計提存貨跌價準備的依據	本年轉回存貨跌價準備的原因	本年轉回金額佔該項存貨年末餘額的比例
庫存商品	成本低於可變現淨值	市場價值升高	2.88%

7、可供出售金融資產

可供出售金融資產情況

項目	2012年	2011年
銀行理財產品	-	200,000

於2011年12月31日，本公司持有的可供出售金融資產人民幣200,000千元為中國境內國有控股銀行發行的銀行理財產品，該理財產品主要投資於債券和中國境內的非上市優質企業。該理財產品已於2012年1月15日贖回。

8、其他流動資產

項目	2012年	2011年
預繳企業所得稅	141,376	152,465
預繳增值稅	241,407	67,459
其他	7,354	-
合計	390,137	219,924

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司均未對其他流動資產計提減值準備。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

9、長期股權投資

(1) 長期股權投資分類如下：

項目	2012年	2011年
對合營企業的投資	584,819	303,089

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司均未對長期股權投資計提減值準備。

(2) 長期股權投資本年變動情況分析如下：

被投資單位	投資成本	年初餘額	本年增加	年末餘額	在被投資單位 持股比例 (%)	在被投資單位 表決權比例 (%)
權益法 — 合營公司遠東 儀化石化(揚州) 有限公司 (以下簡稱「遠東儀化」)	581,340	303,089	281,730	584,819	40	40

(3) 重要合營企業信息

本公司合營公司的基本情況如下：

被投資單位名稱	企業類型	註冊地	法人代表	業務性質	註冊資本	持股 比例 (%)	表決權 比例 (%)	組織機構 代碼
遠東儀化	有限責任公司	江蘇揚州	吳高山	生產、銷售二甲苯衍生物粗對 苯二甲酸，精對苯二甲酸	美元230,000,000	40	40	58665581-2

本公司合營公司本年度主要財務信息如下：

被投資單位名稱	年末 資產總額	年末 負債總額	年末 淨資產總額	本年營業 收入總額	本年 淨利潤
遠東儀化	1,464,013	1,965	1,462,048	—	8,696

(4) 對合營企業承諾

於2012年12月31日，本公司於本財務報表中未計提的有關於合營公司遠東儀化的投資承諾為人民幣50,284千元(2011年12月31日：人民幣75,461千元)。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

10、固定資產

(1) 固定資產情況

項目	房屋及建築物	機器設備	運輸工具及 其他固定資產	合計
原值				
年初餘額	2,203,525	10,298,509	805,160	13,307,194
重分類	-374,280	210,956	163,324	-
在建工程轉入	87,333	418,578	48,525	554,436
本年減少	-218	-463,899	-15,318	-479,435
年末餘額	1,916,360	10,464,144	1,001,691	13,382,195
減：累計折舊				
年初餘額	1,123,788	7,415,854	611,071	9,150,713
重分類	-265,399	200,904	64,495	-
本年計提	61,294	307,808	36,797	405,899
本年減少	-59	-306,570	-14,043	-320,672
年末餘額	919,624	7,617,996	698,320	9,235,940
減：減值準備				
年初餘額	9,048	771,732	8,869	789,649
重分類	-762	-45,485	46,247	-
處置轉銷	-	-138,734	-210	-138,944
年末餘額	8,286	587,513	54,906	650,705
賬面價值				
年末	988,450	2,258,635	248,465	3,495,550
年初	1,070,689	2,110,923	185,220	3,366,832

2012年度，本公司未計提固定資產減值準備。

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司固定資產並無用於抵押及擔保。

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司無融資租賃租入及經營租賃租出的固定資產。

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司無重大的持有待售的固定資產。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

10、固定資產(續)

(2) 暫時閒置的固定資產情況

項目	賬面原值	累計折舊	減值準備	賬面價值
房屋及建築物	382	-250	-120	12
機器設備	53,689	-29,705	-22,297	1,687
運輸工具及其他固定資產	3,137	-2,008	-1,035	94
合計	57,208	-31,963	-23,452	1,793

11、在建工程

(1) 在建工程情況

項目	2012年			2011年		
	賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值
10萬噸/年1,4-丁二醇項目	1,429,935	-	1,429,935	949,996	-	949,996
40萬噸/年聚酯專用料項目	117,047	-	117,047	49,822	-	49,822
10萬噸/年差別化滌綸短纖維項目(三單元)	-	-	-	45,997	-	45,997
10萬噸/年差別化滌綸短纖維項目(九單元)	140,247	-	140,247	42,978	-	42,978
南化公司一儀化公司氫氣管道工程項目	62,996	-	62,996	-	-	-
第二總降壓站	-	-	-	19,983	-	19,983
現有廠房及設備更新	120,656	-	120,656	92,425	-	92,425
合計	1,870,881	-	1,870,881	1,201,201	-	1,201,201

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

11、在建工程(續)

(2) 重大在建工程項目本年變動情況

項目	預算數	年初餘額	本年增加	本年轉入		年末餘額	工程投入		資金來源
				固定資產	無形資產		佔預算比例 (%)	工程進度 (%)	
10萬噸/年1,4-丁二醇項目	1,670,082	949,996	479,939	-	-	1,429,935	85	85	自籌
40萬噸/年聚酯專用料項目	365,607	49,822	240,000	-172,775	-	117,047	79	79	自籌
10萬噸/年差別化滌綸短纖維 項目(三單元)	238,989	45,997	169,687	-215,684	-	-	90	100	自籌
10萬噸/年差別化滌綸短纖維 項目(九單元)	218,377	42,978	97,269	-	-	140,247	64	64	自籌
南化公司一儀化公司 氫氣管道工程項目	158,000	-	62,996	-	-	62,996	40	40	自籌
第二總降壓站	29,632	19,983	8,017	-28,000	-	-	94	100	自籌
現有廠房及設備更新	391,959	92,425	167,908	-137,977	-1,700	120,656	66	-	自籌
合計		1,201,201	1,225,816	-554,436	-1,700	1,870,881			

(3) 重大在建工程的工程進度情況

項目	工程進度	備註
10萬噸/年1,4-丁二醇項目	85%	工程主體基本完工，現正進行配套設施安裝
40萬噸/年聚酯專用料項目	79%	正進行設備採購及安裝
10萬噸/年差別化滌綸短纖維項目(九單元)	64%	現正進行設備安裝
南化公司一儀化公司氫氣管道工程項目	40%	現正進行設備安裝

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

12、無形資產

項目	土地使用權	專利使用權	技術使用權	合計
原值				
年初餘額	406,123	208,893	150,735	765,751
本年增加	—	—	1,700	1,700
年末餘額	406,123	208,893	152,435	767,451
減：累計攤銷				
年初餘額	125,899	175,382	139,185	440,466
本年增加	8,481	20,889	1,190	30,560
年末餘額	134,380	196,271	140,375	471,026
賬面價值				
年末	271,743	12,622	12,060	296,425
年初	280,224	33,511	11,550	325,285

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司無形資產並無用於抵押及擔保。

13、遞延所得稅資產

(1) 已確認的遞延所得稅資產

項目	2012年		2011年	
	可抵扣暫時性差異	遞延所得稅資產	可抵扣暫時性差異	遞延所得稅資產
遞延所得稅資產：				
資產減值準備	240,223	60,056	361,574	90,393
可抵扣虧損	848,604	212,151	—	—
遞延收益	19,248	4,812	16,315	4,079
固定資產	70,835	17,708	68,816	17,204
預提費用	69,245	17,312	39,677	9,919
存貨	—	—	3,763	941
合計	1,248,155	312,039	490,145	122,536

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

13、遞延所得稅資產(續)

(2) 未確認遞延所得稅資產明細

項目	2012年	2011年
可抵扣暫時性差異	-	193,856

14、資產減值準備明細

項目	附註	年初餘額	本年增加	本年轉回	年末餘額
其他應收賬款壞賬準備	四、5	3,857	1,819	-4,315	1,361
存貨跌價準備	四、6	57,580	-	-18,745	38,835
固定資產減值準備	四、10	789,649	-	-138,944	650,705
合計		851,086	1,819	-162,004	690,901

有關各類資產本年確認減值損失的原因，參見有關各資產項目的附註。

15、短期借款

短期借款分類：

項目	2012年	2011年
信用借款	405,000	-

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司無已到期未償還的短期借款。

16、應付賬款

應付賬款情況如下：

項目	註	2012年	2011年
對關聯方	五、5	1,204,769	1,250,861
對第三方		330,476	354,582
合計		1,535,245	1,605,443

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋 (續)

16、應付賬款 (續)

應付賬款按幣種列示情況如下：

項目	2012年			2011年		
	外幣金額	折算率	人民幣金額	外幣金額	折算率	人民幣金額
人民幣	—	—	722,742	—	—	593,547
美元	129,256	6.286	812,503	160,593	6.301	1,011,896
合計			<u>1,535,245</u>			<u>1,605,443</u>

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司無個別重大賬齡超過一年的應付賬款。

除附註五、5中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東或關聯方的應付賬款。

17、預收款項

預收賬款情況如下：

項目	註	2012年	2011年
對關聯方	五、5	4,113	6,507
對第三方		306,909	339,149
合計		<u>311,022</u>	<u>345,656</u>

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司無個別重大的賬齡超過一年的預收款項。

除附註五、5中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東單位或關聯方的預收款項。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

18、應付職工薪酬

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
工資、獎金、津貼和補貼	57,912	593,450	-593,450	57,912
職工福利費	-	103,603	-103,603	-
社會保險費				
其中：基本醫療保險費	-	41,823	-41,823	-
基本養老保險費	-	101,382	-101,382	-
失業保險費	-	10,175	-10,175	-
工傷及生育保險費	-	3,998	-3,671	327
補充醫療保險費	-	14,718	-14,718	-
補充養老保險費	-	29,218	-29,218	-
住房公積金	-	65,524	-65,524	-
辭退福利(含內退費用)	-	578	-578	-
其他				
其中：工會經費和職工教育經費	3,755	19,832	-21,749	1,838
其他	260	53,461	-53,529	192
合計	61,927	1,037,762	-1,039,420	60,269

於2012年12月31日，本公司應付職工薪酬中不含任何拖欠性質的金額。

根據中國法規，本公司參加了所在地政府統籌的基本定額供款退休福利。本公司的退休福利計劃詳情如下：

統籌人	受益人	供款比率	
		2012年	2011年
江蘇省儀征市政府	本公司職工	20%	20%

此外，本公司按照不超過員工工資5%的比例為員工提供了一項補充定額供款養老計劃。本公司員工在本公司服務達1年或以上的均可參與。此計劃之資金與本公司之資金分開處理並由員工及本公司代表所組成的委員會管理。

參與員工退休後可取得相當於他們退休前的薪金的一固定比率的退休金。本公司及參與員工均為以上兩項退休計劃定額供款。除上述定額及補充定額供款之外，本公司沒有支付其他重大退休福利的責任。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

19、應交稅費

項目	2012年	2011年
個人所得稅	5,517	6,998
其他	7,564	5,324
合計	13,081	12,322

20、應付利息

項目	2012年	2011年
短期借款應付利息	393	-

21、其他應付款

其他應付款情況如下：

項目	註	2012年	2011年
對關聯方	五、5	4,428	912
對第三方		240,180	376,399
合計		244,608	377,311

其他應付款主要為應付工程投資款。

於2012年12月31日及2011年12月31日，本公司並無個別重大的賬齡超過一年的其他應付款。

除附註五、5中列示外，上述餘額中無其他對持有本公司5%或以上表決權股份的股東單位或關聯方的應付款項。

22、遞延收益

項目	2012年	2011年
政府補助	19,248	16,315

遞延收益主要為收到的政府補助。2012年度本公司收到與資產相關的政府補助人民幣2,000千元(2011年：人民幣零千元)及與以後期間收益相關的政府補助人民幣2,790千元(2011年：人民幣零千元)。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

23、股本

	2012年	2011年
2,400,000,000股A股內資法人股	2,400,000	2,400,000
200,000,000股A股社會公眾股	200,000	200,000
1,400,000,000股H股	1,400,000	1,400,000
股份總數	4,000,000	4,000,000

上述已發行及繳足股本已由畢馬威華振會計師事務所驗證，並分別於1994年7月20日，1995年3月28日及1995年5月15日出具了驗資報告。

24、資本公積

項目	2012年	2011年
股本溢價	3,078,825	3,078,825
其他資本公積	67,969	67,969
其中：國家項目撥款	39,630	39,630
合計	3,146,794	3,146,794

25、專項儲備

項目	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
專項儲備	—	920	-840	80

2012年度，本公司按照國家規定提取安全生產費人民幣920千元(2011年度：人民幣904千元)，計入當期相關產品的生產成本，同時計入專項儲備。2012年度本公司使用提取的安全生產費用共計人民幣840千元(2011年度：人民幣1,659千元)，均屬於費用性支出。

26、盈餘公積

項目	期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額
法定盈餘公積	200,383	—	—	200,383

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

27、未分配利潤

項目	註	金額
年初未分配利潤		1,683,448
加：本年淨虧損		-361,367
減：應付普通股股利	(1)	120,000
年末未分配利潤		1,202,081

(1) 本年內分配普通股股利

根據2012年6月15日股東大會的批准，本公司於2012年7月27日向普通股股東派發現金股利，每股人民幣0.03元(2011年：每股人民幣0.03元)，共人民幣120,000千元(2011年：人民幣120,000千元)。

28、營業收入、營業成本

(1) 營業收入、營業成本

項目	2012年	2011年
主營業務收入	16,588,041	19,997,839
其他業務收入	399,875	181,929
營業成本	16,572,824	18,206,234

(2) 主營業務(分行業)

行業名稱	2012年		2011年	
	營業收入	營業成本	營業收入	營業成本
化纖行業	16,987,916	16,572,824	20,179,768	18,206,234

(3) 主營業務(分產品)

產品名稱	2012年		2011年	
	營業收入	營業成本	營業收入	營業成本
聚酯切片	5,776,760	5,640,980	7,346,044	6,544,918
瓶級切片	3,604,853	3,486,452	3,804,094	3,455,907
短纖及中空	5,906,594	5,619,246	6,778,706	6,042,406
長絲	1,045,595	1,192,939	1,865,482	1,796,074
其他	654,114	633,207	385,442	366,929
合計	16,987,916	16,572,824	20,179,768	18,206,234

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

28、營業收入、營業成本(續)

(4) 主營業務(分地區)

地區名稱	2012年		2011年	
	營業收入	營業成本	營業收入	營業成本
中國大陸	16,345,233	15,941,572	19,438,858	17,531,502
港澳台及海外	642,683	631,252	740,910	674,732
合計	16,987,916	16,572,824	20,179,768	18,206,234

(5) 2012年前五名客戶的營業收入情況

客戶名稱	佔營業收入總額	
	營業收入	的比例(%)
客戶一	770,518	4.54
客戶二	502,009	2.96
客戶三	372,975	2.20
客戶四	316,872	1.87
客戶五	313,223	1.84
合計	2,275,597	

29、營業稅金及附加

項目	2012年	2011年	計繳標準
營業稅	703	706	應稅營業收入的3%或5%
城市維護建設稅	122	24,607	實際繳納營業稅、增值稅及獲批的出口退稅免抵額的7%
教育費附加	88	14,201	實際繳納營業稅、增值稅及獲批的出口退稅免抵額的5%
合計	913	39,514	

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

30、銷售費用

項目	2012年	2011年
運輸費用	147,238	154,898
銷售代理費	43,483	43,452
其他銷售費用	18,458	22,080
合計	209,179	220,430

31、管理費用

項目	2012年	2011年
維修費	313,759	358,599
職工薪酬	292,128	217,807
技術開發費	48,406	51,112
社區服務費	39,830	39,995
稅費	30,854	40,535
折舊及攤銷	27,607	28,305
其他管理費用	76,840	72,006
合計	829,424	808,359

32、財務收益

項目	2012年	2011年
存款的利息收入	-26,731	-53,722
淨匯兌收益	-6,562	-5,025
貸款的利息支出	512	-
其他財務費用	1,815	1,860
合計	-30,966	-56,887

於2012年度及2011年度，本公司無資本化的利息費用。

33、公允價值變動損失

項目	2012年	2011年
交易性金融資產		
— 本年公允價值變動	-	-310

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

34、投資收益

項目	註	2012年	2011年
處置可供出售金融資產取得的投資收益		4,740	10,000
權益法核算的長期股權投資收益	(1)	3,479	-
處置持有至到期投資取得的投資收益		2,011	-
處置交易性金融資產取得的投資收益		-	6,557
合計		10,230	16,557

(1) 按權益法核算的長期股權投資收益中，投資收益佔利潤總額5%以上，或不到5%但佔投資收益金額前五名的情況如下：

被投資單位	2012年	2011年	較上年變動原因
遠東儀化	3,479	-	遠東儀化2011年度未開始生產經營

35、資產減值損失(轉回以「-」號填列)

項目	2012年	2011年
存貨跌價準備	-18,745	2,099
其他應收款壞賬準備	-2,496	-8,075
固定資產減值損失	-	5,285
合計	-21,241	-691

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋 (續)

36、營業外收入

(1) 營業外收入分項目情況如下：

項目	註	2012年	2011年	2012年計入 非經常性 損益的金額
非流動資產處置利得合計		18,887	27,711	18,887
其中：固定資產處置利得		18,887	27,711	18,887
服務費收入		17,078	—	17,078
政府補助	(2)	1,857	4,503	1,857
轉回的違約損失		1,286	19,175	1,286
轉回的無需支付的款項		964	19,902	964
其他		35	1,364	35
合計		40,107	72,655	40,107

(2) 政府補助明細

項目	2012年	2011年	說明
高性能聚乙烯 纖維項目補貼	929	929	江蘇省科技廳高新技術成果轉化專項撥款本年攤銷
脫硫項目補貼	361	500	儀征市財政局專項撥款本年攤銷
液體空分項目獎勵	—	2,500	收到的政府液體空分節能改造項目財政獎金
其他	567	574	收到的其他與經營相關獎勵
合計	1,857	4,503	

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

37、營業外支出

項目	2012年	2011年	2012年計入 非經常性 損益的金額
非流動資產處置損失合計	6,783	2,284	6,783
其中：固定資產處置損失	6,783	2,284	6,783
其他	10,875	7,426	10,875
合計	17,658	9,710	17,658

38、所得稅費用

項目	註	2012年	2011年
按稅法及相關規定計算的當期所得稅		—	118,253
遞延所得稅的變動	(1)	-189,503	74,355
上年度少提所得稅調整		11,332	10,350
合計		-178,171	202,958

(1) 遞延所得稅的變動分析如下：

項目	2012年	2011年
暫時性差異的產生和轉回	-141,767	140,958
未確認可抵扣暫時性差異的變動	-47,736	-66,603
合計	-189,503	74,355

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

38、所得稅費用(續)

(2) 所得稅費用與會計利潤/虧損的關係如下：

項目	2012年	2011年
稅前利潤(虧損以「-」號填列)	-539,538	1,042,001
按稅率25%計算的預期所得稅	-134,885	260,500
加：確認以前年度未確認的可抵扣暫時性差異	-47,736	-66,603
以前年度少計提的所得稅費用	11,332	10,350
不需納稅的收入	-7,900	-1,639
不可抵稅的支出	1,018	350
本年所得稅費用	-178,171	202,958

39、基本每股收益和稀釋每股收益的計算過程(虧損以「-」號填列)

(1) 基本每股收益(虧損以「-」號填列)

基本每股收益(虧損以「-」號填列)以歸屬於本公司普通股股東的淨利潤/虧損除以本公司發行在外普通股的加權平均數計算：

	2012年	2011年
歸屬於本公司普通股股東的淨利潤(虧損以「-」號填列)	-361,367	839,043
本公司發行在外普通股的加權平均數	4,000,000,000股	4,000,000,000股
基本每股收益(元/股)(虧損以「-」號填列)	-0.090	0.210

(2) 稀釋每股收益

本公司無發行在外的稀釋性普通股，因此稀釋每股收益與基本每股收益相同。

40、其他綜合收益

項目	2012年	2011年
可供出售金融資產產生的利得金額	4,740	10,000
減：計入其他綜合收益當期轉入損益的淨額	4,740	10,000
合計	-	-

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋(續)

41、現金流量表項目註釋

(1) 支付的其他與經營活動有關的現金

項目	2012年	2011年
維修費	313,759	358,599
運輸費用	147,238	154,898
技術開發費	48,406	51,112
銷售代理費	43,483	43,452
社區服務費	39,830	39,995
淨匯兌收益	-6,562	-5,025
其他	-37,173	-23,653
合計	548,981	619,378

(2) 收到的其他與投資活動有關的現金

項目	2012年	2011年
收到的利息收入	26,731	53,722
收到的政府補助	4,790	-
合計	31,521	53,722

42、現金流量表相關情況

(1) 現金流量表補充資料

a. 將淨利潤／虧損調節為經營活動現金流量：

項目	2012年	2011年
淨利潤(淨虧損以「-」號填列)	-361,367	839,043
加：資產減值準備(減少以「-」號填列)	-21,241	-691
固定資產折舊	405,899	367,715
無形資產攤銷	30,560	29,781
遞延收益攤銷	-1,857	-3,929
處置固定資產淨收益	-12,104	-25,427
公允價值變動損失	-	310
財務收益	-26,219	-53,722
投資收益	-10,230	-16,557
遞延所得稅資產減少(增加以「-」號填列)	-189,503	74,355
存貨的減少(增加以「-」號填列)	39,675	-439,994
專項儲備的增加(減少以「-」號填列)	80	-755
經營性應收項目的增加	-671,553	-1,184,221
經營性應付項目的增加(減少以「-」號填列)	-149,859	143,845
經營活動使用的現金流量淨額	-967,719	-270,247

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

四、財務報表項目註釋 (續)

42、現金流量表相關情況 (續)

(1) 現金流量表補充資料 (續)

b. 現金及現金等價物淨變動情況：

項目	2012年	2011年
現金的年末餘額	162,027	1,541,821
減：現金的年初餘額	1,541,821	2,469,388
現金等價物的年初餘額	—	297,870
現金及現金等價物淨減少額	-1,379,794	-1,225,437

(2) 現金和現金等價物的構成

項目	2012年	2011年
現金	162,027	1,541,821
其中：庫存現金	28	21
可隨時用於支付的銀行存款	161,999	1,541,800
年末現金及現金等價物餘額	162,027	1,541,821

註： 以上披露的現金和現金等價物不含使用受限制的貨幣資金及期限短的投資的金額。

五、關聯方及關聯交易

1、本公司的母公司情況

母公司名稱	關聯關係	企業類型	註冊地	法人代表	業務性質	註冊資本	母公司對本公司的持股比例 (%)	母公司對本公司的表決權比例 (%)	本公司的最終控制方	組織機構代碼
中國石油化工股份有限公司	控股公司	股份有限公司	北京市朝陽區朝陽門北大街22號	傅成玉	石油、天然氣勘探、開採、銷售；石油煉制；石油化工、化纖及其他化工產品的生產、銷售、儲運；石油、天然氣管道運輸；技術及信息的研究、開發、應用。	人民幣867億元	42	42	中國石油化工集團有限公司	71092609-4

2、本公司的合營企業情況

本公司合營企業的詳細情況請參見附註四、9。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

五、關聯方及關聯交易(續)

3、其他關聯方情況

其他關聯方名稱	關聯關係	組織機構代碼
中國石化集團公司	最終控股公司	10169286-X
中信	股東	10168558-X
中國石化資產管理公司	同一最終控股公司	71093386-8
中國石化財務	同一最終控股公司	10169290-7
中信銀行	股東子公司	10169072-5

4、關聯交易情況

下列與關聯方進行的交易是按一般正常商業條款或按相關協議進行。

(1) 採購商品/接受勞務

本公司

關聯方	關聯交易內容	關聯交易定價方式及決策程序	2012年		2011年	
			金額	佔同類交易金額的比例(%)	金額	佔同類交易金額的比例(%)
中國石化及其子公司	採購原材料	按一般正常商業條款或相關協議	9,661,066	61.82	10,753,982	62.22
中國石化集團公司及其子公司(不包括中國石化及其子公司、中國石化財務)	採購原材料	按一般正常商業條款或相關協議	9,681	0.06	-	-
中國石化及其子公司	代理服務費支出	按一般正常商業條款或相關協議	65,410	100.00	67,462	100.00
中國石化集團公司及其子公司(不包括中國石化及其子公司、中國石化財務)	建築安裝工程支出	按一般正常商業條款或相關協議	104,519	8.53	68,558	6.57
中國石化集團公司及其子公司(不包括中國石化及其子公司、中國石化財務)	雜項服務費支出	按一般正常商業條款或相關協議	6,350	100.00	6,350	100.00
關鍵管理人員	勞務薪酬	按一般正常商業條款或相關協議	2,858	0.48	3,578	0.61
關鍵管理人員	退休金供款	按一般正常商業條款或相關協議	256	0.19	228	0.20

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

五、關聯方及關聯交易 (續)

4、關聯交易情況 (續)

(2) 出售商品

本公司

關聯方	關聯交易內容	關聯交易定價方式及決策程序	2012年		2011年	
			金額	佔同類交易金額的比例 (%)	金額	佔同類交易金額的比例 (%)
中國石化集團公司及其子公司(不包括中國石化及其子公司、中國石化財務)	銷售產品	按一般正常商業條款或相關協議	548,467	3.23	298,274	1.49

(3) 其他關聯交易

本公司

關聯方	關聯交易內容	2012年	2011年
中國石化集團公司及其子公司(不包括中國石化及其子公司、中國石化財務)	保險費支出	18,797	3,700
中國石化財務	取得借款	300,000	—
中國石化財務	利息收入	7,507	9,766
中信銀行	利息收入	2,874	5,106
中國石化財務	利息支出	399	—
遠東儀化	雜項服務費收入	17,078	—

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

五、關聯方及關聯交易(續)

5、關聯方應收應付款項

應收關聯方款項

本公司

項目名稱	關聯方	2012年		2011年	
		賬面餘額	壞賬準備	賬面餘額	壞賬準備
預付款項	中國石化及其子公司	25,630	—	57,289	—
應收賬款	中國石化集團及其子公司	10,793	—	7,703	—
其他應收款	中國石化集團及其子公司	—	—	2,410	—

應付關聯方款項

本公司

項目名稱	關聯方	2012年	2011年
短期借款	中石化財務	300,000	—
應付利息	中石化財務	163	—
應付賬款	中國石化及其子公司	1,177,670	1,249,540
其他應付款	中國石化及其子公司	1,427	887
應付賬款	中國石化集團公司及其子公司	27,099	1,321
預收款項	中國石化集團公司及其子公司	4,113	6,507
其他應付款	中國石化集團公司及其子公司	3,001	25

6、關聯方承諾事項

關聯方	關聯方承諾事項	定價方式及決策程序	2012年	2011年
中國石化集團公司及其子公司	銷售產品	按一般正常商業條款或相關協議	384,767	—

財務報表附註 (續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

六、或有事項

國家稅務總局於2007年6月頒發國稅函[2007]664號文後，本公司已按相關稅務部門通知於2007年按33%的稅率繳納企業所得稅，但對2006年及以前年度企業所得稅稅率差異仍存在不確定性。迄今為止，本公司未被要求追索2007年度之前的企業所得稅。於2012年12月31日，該事項亦未有新進展。由於本公司管理層認為不可能可靠估計該項義務的金額，即使該項義務可能存在，因此在本財務報表中未對2007年度之前不確定的所得稅差異提取準備。

七、承諾事項

資本承擔

項目	2012年	2011年
已批准且已簽訂的正在或準備履行的固定資產採購合同及大額發包合同	294,915	635,848
已批准但未簽訂合同的固定資產採購計劃及大額發包計劃	269,172	766,296
合計	564,087	1,402,144

八、其他重要事項

1、分部報告

本公司按照內部組織機構、管理要求及內部報告制度確定了五個報告分部。這五個報告分部分別為：聚酯切片、瓶級切片、短纖及中空、長絲以及PTA。所有這些分部的主要業務為生產和銷售化纖及化纖原料，主要經營地區在中國境內。本公司管理層定期審閱不同分部的財務信息以決定向其分配資源、評價業績。

報告分部的收入、利潤或虧損及資產的信息：

為了評價各個分部的業績及向其配置資源，本公司管理層會定期審閱歸屬於各分部資產和經營成果，這些信息的編製基礎如下：

分部資產包括歸屬於各分部的固定資產、無形資產和存貨。

收入和費用按照各分部實現的銷售收入和發生的相關費用或歸屬於分部資產的折舊和攤銷分配至報告分部。然而，除報告分部間銷售外，某一分部向另一分部提供之協助(包括佔用資產)並未計量在內。

本公司以「毛利」(包括分部間「毛利」)披露各個報告分部的經營成果。

除「毛利」(包括分部間「毛利」)外，收入(包括分部間收入)、折舊、攤銷及資產減值損失等分部信息也提供給本公司管理層。分部間收入的轉移定價按可比市場價格為基礎計量。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

1、分部報告(續)

下述披露的本公司各個報告分部的信息是本公司管理層在計量報告分部收入、利潤或虧損及資產時運用了下列數據，或者未運用下列數據但定期提供給本公司管理層的：

項目	2012年								合計
	聚酯切片	瓶級切片	短纖及中空	長絲	PTA	其他	抵消	未分配項目	
對外交易收入	5,776,760	3,604,853	5,906,594	1,045,595	182,612	471,502	-	-	16,987,916
分部間交易收入	-	-	-	-	7,327,650	-	-7,327,650	-	-
報告分部收入小計	5,776,760	3,604,853	5,906,594	1,045,595	7,510,262	471,502	-7,327,650	-	16,987,916
對外毛利(毛虧以「-」號列示)	-3,409	42,316	171,651	-176,326	-4,160	-37,160	-	-	-7,088
分部間毛利	-	-	-	-	141,459	-	-	-15,126	126,333
報告分部毛利(毛虧以「-」號列示)	-3,409	42,316	171,651	-176,326	137,299	-37,160	-	-15,126	119,245
其他重要項目：									
- 折舊及攤銷費用	63,212	13,821	40,177	8,000	163,154	117,219	-	30,876	436,459
- 本年公司固定資產減值損失	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- 本年計提存貨跌價準備	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- 報告分部資產總額	756,433	182,396	691,359	121,485	978,932	1,159,160	-	1,366,201	5,255,966

項目	2011年								合計
	聚酯切片	瓶級切片	短纖及中空	長絲	PTA	其他	抵消	未分配項目	
對外交易收入	7,346,044	3,804,094	6,778,706	1,865,482	-	385,442	-	-	20,179,768
分部間交易收入	-	-	-	-	8,765,942	-	-8,765,942	-	-
報告分部收入小計	7,346,044	3,804,094	6,778,706	1,865,482	8,765,942	385,442	-8,765,942	-	20,179,768
對外毛利(毛虧以「-」號列示)	211,670	47,825	295,046	-93,014	-	15,574	-	-	477,101
分部間毛利	-	-	-	-	1,128,943	-	-	-33,477	1,095,466
報告分部毛利(毛虧以「-」號列示)	211,670	47,825	295,046	-93,014	1,128,943	15,574	-	-33,477	1,572,567
其他重要項目：									
- 折舊及攤銷費用	59,917	18,150	35,809	13,899	140,182	96,642	-	32,897	397,496
- 本年公司固定資產減值損失	370	-	-	71	4,412	432	-	-	5,285
- 本年計提存貨跌價準備	-	-	-	1,093	-	6,344	-	-	7,437
- 報告分部資產總額	580,355	185,513	571,201	176,644	984,338	1,183,895	-	1,486,611	5,168,557

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

1、分部報告(續)

本公司主要業務為生產和銷售化纖及化纖原料，主要經營地區在中國境內。

本公司在數量上相對不重要的銷售收入主要來自其他五個經營分部，包括物流中心、動力中心、水務中心、熱電中心以及高纖中心。這些經營分部均未在任何重要性水平上達到公司劃分報告分部的數量級要求。

2、金融工具的風險分析、敏感性分析及公允價值

本公司在日常活動中面臨各種金融工具的風險，主要包括：

- 信用風險
- 流動風險
- 利率風險
- 外匯風險

下文主要論述上述風險敞口及其形成原因、風險管理目標、政策和過程以及計量風險的方法等。

本公司從事風險管理的目標是在風險和收益之間取得適當的平衡，力求降低金融風險對本公司財務業績的不利影響。基於該風險管理目標，本公司已制定風險管理政策以辨別和分析本公司所面臨的風險，設定適當的風險可接受水平並設計相應的內部控制程序，以監控本公司的風險水平。本公司會定期審閱這些風險管理政策及有關內部控制系統，以適應市場情況或本公司經營活動的改變。本公司的內部審計部門也定期或隨機檢查內部控制系統的執行是否符合風險管理政策。

(1) 信用風險

信用風險，是指金融工具的一方不能履行義務，造成另一方發生財務損失的風險。本公司的信用風險主要來自貨幣資金、應收款項、可供出售金融資產等，管理層會持續監控這些信用風險的敞口。

本公司除現金以外的貨幣資金主要存放於信用良好的金融機構，管理層認為其不存在重大的信用風險，預期不會因為對方違約而給本公司造成損失。

本公司的大部分應收款項是向消費品行業內的關連人士和第三方出售化纖產品。本公司不斷就顧客的財務狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收款項提供抵押品。本公司會就呆壞賬計提減值虧損。實際的損失並沒有超出管理層預期的數額。

本公司於2012年12月31日及2011年12月31日無已逾期但經個別方式和組合方式評估後均未減值的應收款項。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

2、金融工具的風險分析、敏感性分析及公允價值(續)

(1) 信用風險(續)

本公司未逾期也未減值的應收款項主要是與近期並無違約記錄的眾多客戶有關的。

本公司信用風險主要是受每個客戶自身特性的影響，而不是客戶所在的行業或國家和地區。因此重大信用風險集中的情況主要源自本公司存在對個別客戶的重大應收款項。於資產負債表日，本公司的前五大客戶的應收款佔本公司應收賬款總額的44.02% (2011年：54.88%)。此外，本公司未逾期也未減值的應收款項主要是與近期並無欠款記錄的眾多客戶有關的。

本公司所承受的最大信用風險敞口為資產負債表中每項金融資產的賬面金額。本公司沒有提供任何可能令本公司承受信用風險的擔保。

(2) 流動風險

流動風險，是指企業在履行與金融負債有關的義務時遇到資金短缺的風險。本公司及子公司負責自身的現金管理工作，包括現金盈餘的短期投資和籌措貸款以應付預計現金需求(如果借款額超過某些預設授權上限，便需獲得本公司董事會的批准)。本公司的政策是定期監控短期和長期的流動資金需求，以確保維持充裕的現金儲備和可供隨時變現的有價證券，同時獲得主要金融機構承諾提供足夠的備用資金，以滿足短期和較長期的流動資金需求。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

2、金融工具的風險分析、敏感性分析及公允價值(續)

(2) 流動風險(續)

本公司於資產負債表日的金融資產和金融負債按未折現的合同現金流量(包括按合同利率(如果是浮動利率則按12月31日的現行利率)計算的利息)的剩餘合約期限，以及被要求支付的最早日期如下：

項目	2012年未折現的 合同現金流量 在1年內到期 或實時償還	資產負債表 賬面價值
金融資產		
貨幣資金	162,392	162,027
應收票據	2,092,377	2,092,377
應收賬款及其他應收款	160,109	160,109
小計	2,414,878	2,414,513
金融負債		
短期借款	-415,114	-405,000
應付賬款及其他應付款	-1,779,853	-1,779,853
小計	-2,194,967	-2,184,853
淨額	219,911	229,660

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

2、金融工具的風險分析、敏感性分析及公允價值(續)

(2) 流動風險(續)

項目	2011年未折現的 合同現金流量 在1年內到期 或實時償還	資產負債表 賬面價值
金融資產		
貨幣資金	1,551,776	1,541,821
應收票據	2,236,236	2,236,236
應收賬款及其他應收款	116,386	116,386
可供出售金融資產	204,740	200,000
小計	4,109,138	4,094,443
金融負債		
應付賬款及其他應付款	-1,982,754	-1,982,754
小計	-1,982,754	-1,982,754
淨額	2,126,384	2,111,689

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

2、金融工具的風險分析、敏感性分析及公允價值(續)

(3) 利率風險

固定利率和浮動利率的帶息金融工具分別使本公司面臨公允價值利率風險及現金流量利率風險。本公司根據市場環境來決定固定利率與浮動利率工具的比例，並通過定期審閱與監察維持適當的固定和浮動利率工具組合。

(a) 本公司於12月31日持有的計息金融工具如下：

固定利率金融工具：

項目	2012年		2011年	
	年利率	金額	年利率	金額
金融資產				
– 貨幣資金	2.86%	50,000	3.10%–3.30%	1,245,000
金融負債				
– 短期借款	5.04%–5.32%	405,000	–	–

浮動利率金融工具：

項目	2012年		2011年	
	年利率	金額	年利率	金額
金融資產				
– 貨幣資金	0.35%	111,999	0.50%–1.49%	296,800

(b) 敏感性分析

於2012年12月31日，在其他變量不變且不考慮所得稅影響的情況下，假定利率上浮/下浮100個基點將會導致公司的股東權益增加/減少人民幣1,120千元(2011年：人民幣2,968千元)，淨虧損減少/增加人民幣1,120千元(2011年：人民幣2,968千元)。此敏感性分析是基於利率變動發生於資產負債表日及應用於本公司於當日面對現金流利率風險的計息金融工具。此分析與2011年12月31日的基礎一致。

財務報表附註

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

2、金融工具的風險分析、敏感性分析及公允價值(續)

(4) 外匯風險

對於不是以記賬本位幣計價的應收賬款和應付賬款，如果出現短期的失衡情況，本公司會在必要時按市場匯率買賣外幣，以確保將淨風險敞口維持在可接受的水平。

- (a) 本公司於12月31日的各外幣資產負債項目外匯風險敞口如下。出於列報考慮，風險敞口金額以人民幣列示，以資產負債表日即期匯率折算。

項目	2012年 美元項目	2011年 美元項目
貨幣資金	239	246
應收賬款	86,401	65,133
應付賬款	-812,503	-1,011,896
資產負債表敞口淨額	-725,863	-946,517

- (b) 本公司適用的人民幣對外幣的匯率分析如下：

	平均匯率		報告日中間匯率	
	2012年	2011年	2012年	2011年
美元	6.313	6.459	6.286	6.301

- (c) 敏感性分析

假定除匯率以外的其他風險變量不變，且不考慮所得稅影響的情況下，本公司於12月31日人民幣對美元的匯率變動使人民幣升值5%將導致股東權益增加和淨虧損減少/淨利潤增加的情況如下。此影響按資產負債表日即期匯率折算為人民幣列示。

	股東權益	淨利潤
2012年12月31日 美元	36,290	36,290
2011年12月31日 美元	47,326	47,326

於12月31日，在假定其他變量保持不變的前提下，人民幣對美元的匯率變動使人民幣貶值5%將導致股東權益和損益的變化和上表列示的金額相同但方向相反。

上述敏感性分析是假設資產負債表日匯率發生變動，以變動後的匯率對資產負債表日本公司持有的、面臨外匯風險的金融工具進行重新計量得出的。上一年度的分析基於同樣的假設和方法。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

2、金融工具的風險分析、敏感性分析及公允價值(續)

(5) 公允價值

(a) 以公允價值計量的金融工具

下表按公允價值三個層級列示了以公允價值計量的金融資產工具於2012年12月31日及2011年12月31日的賬面價值。公允價值計量中的層級取決於對計量整體具有重大意義的最低層級的輸入值。三個層級的定義如下：

第一層級： 相同資產或負債在活躍市場上(未經調整)的報價；

第二層級： 直接(比如取自價格)或間接(比如根據價格推算的)可觀察到的、除市場報價以外的有關資產或負債的輸入值；

第三層級： 以可觀察到的市場數據以外的變量為基礎確定的資產或負債的輸入值(不可觀察輸入值)。

於2012年12月31日，本公司不持有以公允價值計量的金融工具。於2011年12月31日，本公司持有的可供出售金融資產賬面價值以第二層級的輸入值進行計量。

2012年，本公司金融工具的第一層級與第二層級之間沒有發生重大轉換。

2012年，本公司金融工具的公允價值的估值技術並未發生改變。

(b) 其他金融工具的公允價值(非以公允價值計量賬面價值)

本公司於2012年12月31日及2011年12月31日各項金融資產和金融負債的賬面價值與公允價值之間無重大差異。

(6) 公允價值確定方法和假設

對於在資產負債表日以公允價值計量的金融資產及金融負債以及上述附註八、2(5)披露的公允價值信息，本公司在估計金融工具公允價值時運用了下述主要方法和假設。

(a) 債券及銀行理財產品投資

對於存在活躍市場的交易性金融資產(不含衍生工具)，其公允價值是按資產負債表日的市場報價確定的，對於不存在活躍市場的可供出售金融資產，其公允價值是以估值技術來確定的。

(b) 應收款項

公允價值根據預計未來現金流量的現值進行估計，折現率為資產負債表日的市場利率。

(c) 借款

對於借款的公允價值是根據預計未來現金流量的現值進行估計的。折現率為資產負債表日的市場利率。

財務報表附註

(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

八、其他重要事項(續)

3、以公允價值計量的資產

項目	年初金額	計入權益的 累計公允 價值變動	本年處置	年末金額
金融資產				
一可供出售金融資產	200,000	4,740	-204,740	-

九、上期比較數字

由於本公司唯一的子公司儀化經緯化纖有限公司於2011年12月28日被本公司吸收合併，2012年，本公司無納入合併範圍的子公司。為了便於報表的閱讀，於利潤表、現金流量表、股東權益變動表及相關財務報表附註中列示的比較數均為2011年年度財務報表中已披露的合併報表數據。

補充資料

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

1、2012年非經常性損益明細表

項目	金額	說明
(1) 非流動資產處置損益	12,104	固定資產處置淨收益
(2) 減員費用	-578	解除勞動合同補償金
(3) 計入當期損益的政府補助(與企業業務密切相關，按照國家統一標準定額或定量享受的政府補助除外)	1,857	收到的項目獎金等
(4) 處置金融資產發生的投資收益	6,751	投資到期確認的收益
(5) 除上述各項之外的其他營業外收入和支出	8,488	
(6) 所得稅影響額	-7,156	
合計	21,466	

註：上述各非經常性損益項目按稅前金額列示。

2、境內外會計準則下會計數據差異

同時按照國際財務報告準則與按中國會計準則披露的財務報告中財務報表淨利潤(虧損以「-」號填列)和淨資產差異情況

	淨利潤		淨資產	
	2012年	2011年	2012年	2011年
按中國會計準則	-361,367	839,043	8,549,338	9,030,625
按國際財務報告準則調整的項目及金額：				
a. 政府補助	2,831	944	-35,855	-38,686
b. 專項儲備	80	-755	-	-
c. 以上調整的稅項影響	-	-	-	-
按國際財務報告準則	-358,456	839,232	8,513,483	8,991,939

a. 政府補助

根據中國企業會計準則，政府提供的補助，按國家相關規定作為「資本公積」處理的，不屬於遞延收益。按《國際財務報告準則》的規定將與資產相關的政府補助確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。

補充資料^(續)

(按中國企業會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2、境內外會計準則下會計數據差異^(續)

b. 專項儲備

按中國企業會計準則，按國家規定提取的安全生產費，記入當期損益並在所有者權益中的專項儲備單獨反映。發生與安全生產相關的費用性支出時，直接沖減專項儲備。使用形成與安全生產相關的固定資產時，按照形成固定資產的成本沖減專項儲備，並確認相同金額的累計折舊，相關資產在以後期間不再計提折舊。而按國際財務報告準則，費用性支出於發生時計入損益，資本性支出於發生時確認為固定資產，按相應的折舊方法計提折舊。

3、淨資產收益率及每股收益^(虧損以「-」號填列)

本公司按照證監會頒布的《公開發行證券公司信息披露編報規則第9號——淨資產收益率和每股收益的計算及披露》(2010年修訂)以及會計準則相關規定計算的淨資產收益率和每股收益^(虧損以「-」號填列)如下：

報告期利潤	加權平均淨資產		
	收益率(%)	基本每股收益	稀釋每股收益
歸屬於公司普通股股東的淨利潤 ^(虧損以「-」號填列)	-0.041	人民幣 -0.090 元	人民幣 -0.090 元
扣除非經常性損益後歸屬於公司普通股股東的淨利潤 ^(虧損以「-」號填列)	-0.044	人民幣 -0.096 元	人民幣 -0.096 元

備查文件目錄

下列文件於2013年3月26日(星期二)後完整備置於本公司法定地址，以供監管機構以及股東依據法規或本公司章程在正常工作時間查閱：

1. 董事長、總經理簽名的年報原本；
2. 董事長、總經理、總會計師、會計主管人員簽名並蓋章的財務報表；
3. 載有畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)蓋章、中國註冊會計師簽名的按中國企業會計準則編製的審計報告正本；載有畢馬威會計師事務所簽署的按《國際財務報告準則》編製的審計報告正本；
4. 本報告期內本公司公開披露的所有公司文件和公告的正本；
5. 本公司公司章程；
6. 從1993年至2012年本公司年度報告、中期報告文本及2002年至2012年本公司第一、第三季度報告文本。

本報告分別以中、英文兩種語言編訂，除按《國際財務報告準則》編製的財務報表及相關的審計報告外，兩個文本若出現解釋上的歧義時，以中文文本為準。

公司董事、高級管理人員關於二零一二年年度報告的書面確認意見

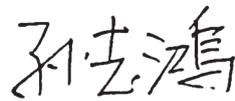
根據《證券法》、《公開發行證券的公司信息披露內容與格式準則第2號(年度報告的內容與格式)》(2007年修訂)相關規定和要求，作為本公司的董事、高級管理人員，我們在全面瞭解和審核本公司二零一二年年度報告及年度報告摘要後，出具意見如下：

1. 本公司嚴格按照企業會計準則、企業會計制度規範運作，本公司二零一二年年度報告及年度報告摘要公允地反映了本公司本年度的財務狀況和經營成果。
2. 我們認為，本公司二零一二年年度報告及年度報告摘要不存在虛假記載、誤導性陳述和重大遺漏，符合中國證監會等有關監管部門的要求和本公司經營管理的實際情況。

董事、高級管理人員簽署：



盧立勇



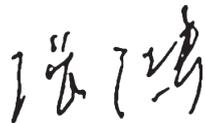
孫志鴻



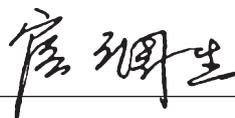
肖維箴



龍幸平



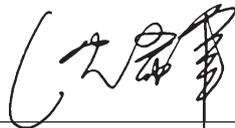
張鴻



官調生



孫玉國



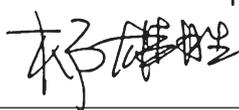
沈希軍



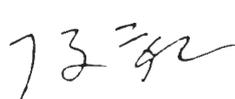
史振華



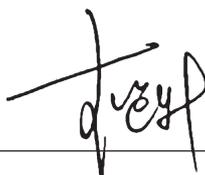
喬旭



楊雄勝



陳方正



李建新



張忠安



李建平



吳朝陽